

- lubben** adj. (*rund og god, om ansikt: med bollekinn og smilehull*) αφράτος [afratɔs] # στρουμπουλός [strumbulɔs] # (*om unge, baby*) γερός [jerɔs] # παχουλός [paΧulɔs] # (*kraftig, muskuløs, i godt hold*) εύσωμος [ɛfsɔmɔs] / **en lubben jentunge** παχουλό κορίτσι [paΧulɔ koritsi] / **en lubben unge** (*en kraftig plugg, en stor og kraftig baby*) ένα γερό/στρουμπουλό παιδάκι [ena jerɔ/strumbulɔ peðaki]
- Lucifer** (*Satan*) Εωσφόρος, ο [ɔ εɔsfɔrɔs]
- Lucullus** rom. rikmann Λούκουλος, ο [ɔ lɔkulɔs] / se **lukullisk**
- ludder** n. (*hore*) χαμούρα, η [i Χamɔra] # βρομούσα, η [i vrɔmɔsa] # γύναιο, το [tɔ jineɔ] # πόρνη, η [i pɔrni] # πουτάνα, η [i putana] # ("dørmatte") τσούλι, το [tɔ tsuli] # (*ærekrenkende, neds.: ludder*) καριόλα, η [i karjɔla]
- Ludvig** m.navn Λουδοβίκος, ο [ɔ luðɔvikɔs]
- lue** f.m. κασκέτο, το [tɔ kaskɛtɔ] # σκούφος, ο [ɔ skuɔfɔs] # σκούφια, η [i skuɔfia] # σκουφί, το [tɔ skuɔfi] # κούκος, ο [ɔ kukɔs] # (*hette, kysse*) σκουφάκι, το [tɔ skufaki] # (*kepi, mil. hodeplagg, studentlue*) πηλήκιο, το [tɔ pilikiɔ] / **med lue på** σκουφάτος [skufatɔs]
- lueskygge** m. κεραμίδι (πηλικίου), το [tɔ keramiði (pilikiu)] # (*solskjerm, skyggelue*) γέισο, το [tɔ jiseɔ]
- luffe** m. (*zool. flatt forlem hos sel m.fl.*) περύγιο, το [tɔ pɛriɔɔ]
- luft** f.m. αέρας, ο [ɔ aɛras] # (*luft, vind*) αγέρας, ο [ɔ ajɛras] # (*atmosfære, preg, dâm, etc.*) ατμόσφαιρα, η [i atmɔsɛra] / **de skjøt i lufta** πυροβόλησαν στον αέρα [pɪrɔvɔlisan stɔn aɛra] / **det er dårlig/tung luft her inne** (*det er trykkende her inne*) είναι ανάερος/αποπνικτικά/πνιγέρα έδω μέσα [ine anaɛrɔs/apɔpɔniktika /pɔnijera ɛðɔ mɛsa] # (*det er trykkende/varmt her inne*) η ατμόσφαιρα είναι βαριά έδω μέσα [i atmɔsɛra ine varia ɛðɔ mɛsa] / **det ligger noe i lufta** κάτι γίνεται [kati jinetɛ] / **dårlig luft** μολυσμένος αέρας [mɔlizmɛnɔs aɛras] / **fly i lufta** πετώ στον αέρα [pɛtɔ stɔn aɛra] / **forurenset luft** μολυσμένος αέρας [mɔlizmɛnɔs aɛras] / **fuglen fløy opp(e) i lufta** το πουλί πέταξε στον αέρα [tɔ puli pɛtakɛ stɔn aɛra] / **fuktig luft** υγρός αέρας, ο [ɔ iɣrɔs aɛras] / **gå på lufta** (*begynne sending på radio*) βγαίνω στον αέρα [vjɛnɔ stɔn aɛra] / **gå av lufta** (*slutte å sende*) παύω να εκπέμπω [pavɔ na ekpɛmbɔ] / **ha luft i magen** (*ha oppblåst mage*) έχω αέρα στο στομάχι [ɛΧɔ aɛra stɔ stɔmaçi] / **i lufta** (*ikke landet ennå*) απροσγείωτος [apɔrɔzjɔtɔs] : **oppe i lufta** μεσούρανα [mesɔrana] # μεσουρανίς [mesuranis] / **komprimert luft** πεπιεσμένος αέρας, ο [ɔ pɛpjɛzmɛnɔs aɛras] / **ligge i lufta** υπάρχω στην ατμόσφαιρα [iparΧɔ stin atmɔsɛra] : **det ligger noe i lufta** (*det brygger opp til noe, noe er i gjære*) κάτι μαγειρεύεται [kati majirevɛtɛ] # κάτι σκαρώνεται [kati skarɔnetɛ] : **det lå en trussel/en mistanke i lufta** ύπηρξε μια διάχυτη απειλή/υποψία στην ατμόσφαιρα [ipirkɛ mja ðiaçiti apili/ipɔpsia stin atmɔsɛra] / **lufta var stinn av sigarettøyk/bensindamp** ο αέρας ήταν γεμάτος καπνούς από τριγάρα/βενζίνη [ɔ aɛras itan jemɔtɔs kapɔnus apɔ tsigara/venzini] / **lufta var så klar at de kunne se...** η ατμόσφαιρα ήταν τόσο καθαρή που μπορούσες να δεις... [i atmɔsɛra itan tɔsɔ kaθari pu bɔrɔsɛz na ðis] / (*om f.eks. et rom:*) **tett, med dårlig, innestengt luft** ανάερος [anaɛrɔs] / **rein luft** καθαρός αέρας [kaθarɔs aɛras] / **rense lufta** (*for*

- røyk, mistanker etc.) καθαρίζω την ατμόσφαιρα (από καπνούς, υποψίες, κλπ.)
 [kaθarizɔ tin atmɔsfɛra (apɔ kapnɔs ipɔpsies ke ta lipa] / **skarp luft** (frisk og kjølig luft)
 καθάρως και ψυχρούτσικος αέρας [kaθarɔs ke psiΧrɔtsikɔs aɛras] / **ta noe ut av løse
 lufta** (si det som faller en inn) λέω ό,τι μου 'ρθει/κατέβει [lɛɔ ɔti murθi/mu katɛvi] #
 λέω ό,τι μου κατέβει στο κεφάλι [lɛɔ ɔti mu katɛvi stɔ kefali] / **trekke frisk luft** (ta
 en luftetur, gå en tur) πάω να πάρω αέρα [paɔ na paɔ aɛra] / **trykkende, fuktig luft**
 πνιγηρή ατμόσφαιρα [pniʝiri atmɔsfɛra] / **tynn luft** αραιός αέρας [areɔs aɛras] /
tømt for luft (uten luft) ξεφουσκωμένος [ksefuskoɔmɛnɔs] # ξεφούσκωτος
 [ksefuskoɔts] / **tørr luft** ξερός αέρας [kseɛɔs aɛras] / **være et slag i løse lufta**
 (arbeide forgjeves, bokst. lage et hull i vannet) κάνω μια τρύπα στο νερό [kano mja tripa
 stɔ nerɔ] / **være på lufta** (om radio-/TVprogram: sende) εκπέμπω [ekpɛmbɔ]
- luft-** αέρινος [aɛrinɔs] # (av luft, fra lufta) αναέριος [anaɛriɔs] # που γίνεται από
 τον αέρα [pu ʝinɛtɛ apɔ tɔn aɛra] # (luft-, fly-) αεροπορικός [aɛɔpɔrikoɔs] # (som
 inneholder luft) αεροφόρος [aɛɔfɔɔrɔs] # (som virker med/går på luft) "πνευματικός"
 [pnevmatikoɔs]
- luftakrobat** m. ακροβάτης, ο [ɔ akɔvatis] # (linedanser) σχοινοβάτης, ο [ɔ sçinɔvatis]
 # (om flyver) πιλότος ακροβατικού σμήνους, ο [ɔ pilɔts akɔvatiku sminus]
- luftakrobatikk** m. ακροβατική πτήση, η [i akɔvatiki ptisi] # ακροβασία, η [i akɔvasia]
- luftangrep** n. αεροπορική επίθεση, η [i aɛɔpɔriki epitisi] # βομβαρδισμός από αέρος, ο
 [ɔ vɔmvarðizmɔs apɔ aɛɔs] # αεροπορική επιδρομή, η [i aɛɔpɔriki epidromi] /
luftangrep for å komme fienden i forkjøpet προληπτική αεροπορική επίθεση, η [i
 prɔliptiki aɛɔpɔriki epitisi]
- luftavkjølt** adj. αερόψυκτος [aɛɔpsiktɔs]
- luftavtrekk** n. (luftkanal) αεραγωγός, ο [ɔ aɛraɣɔɣɔs] # αγωγός αερισμού, ο [ɔ aɣɔɣɔs
 aɛrizmu]
- luftballong** m. αερόστατο, το [tɔ aɛɔstatɔ] # (luftblære, luftpose) αερόσακος, ο [ɔ
 aɛɔsakɔs] / **en fortøyd luftballong** δέσμιο αερόστατο [ðɛzmio aɛɔstatɔ]
- luftblære** f.m. (zoologi) αεροφόρα κύστη, η [i aɛɔfɔra kisti]
- luftbremse** f.m. (mek.) αερόφρενο, το [tɔ aɛɔfrɛnɔ]
- luftbru** f. (luftbro) αερογέφυρα, η [i aɛɔʝɛfira] / **luftbrua til Berlin** η αερογέφυρα
 του Βερολίνου [i aɛɔʝɛfira tu verɔlinu]
- luftdrag** n. (luftstrøm, trekk) ρεύμα αέρος, το [tɔ rɛvma aɛɔs]
- luftdreven** adj. αεροκίνητος [aɛɔkinitɔs]
- luftdyktighet** f.m. (som kreves for å få flysertifikat) ικανότητα για πτήση, η [i ikanɔtita ʝa
 ptisi] # καταλληλότητα για πτήση, η [i katalilɔtita ʝa ptisi] # "πλοιομότητα"
 αεροσκάφους, η [i plɔimɔtita aɛɔskafus]
- lufter** v. (gjennomlufter, ventilere) αερίζω [aɛrizɔ] # (vise fram) προβάλλω [prɔvalɔ] /
lufter (ut i) et rom (εξ)αερίζω ένα δωμάτιο [(eks)aɛrizɔ ɛna ðɔmatio] : **hun luftet ut i
 alle rommene i huset** αέρισε όλα τα δωμάτια του σπιτιού [aɛrise ɔla ta ðɔmatia tu
 spitju] / **lufter laknene** αερίζω τα σεντόνια [aɛrizɔ ta sendɔnia] / **han luftet sine
 synspunkter** προβάλλει τις απόψεις του [prɔvali tis apɔpsis tu] / **lufter hunden** (ta
 med hunden på tur, gå tur med hunden) βγάζω σκυλί για περίπατο [vɣazɔ skili ʝa
 peripato] / **lufter plenen** (ved å grave i den) αερίζω το γρασίδι με ανασκαφή [aɛrizɔ tɔ

grasiði með anaskafi]

- lufterør** n. (*avtrekksrør, avtrekkskanal, ventilasjonskanal*) σωλήνας εξαερισμού, ο [ɔ sɔlɪnas eksaerizmu]
- luftetur** m. (*spasertur, kjøretur*) βόλτα, η [i vɔlta]
- luftfart** m. (*flyging, flyvning*) αεροναυτική, η [i aerɔnaftikɪ] # αεροπορία, η [i aerɔpɔria] # αεροναυτιλία, η [i aerɔnaftilɪa] / **sivil luftfart** (*luftfartsverket*) πολιτική αεροπορία, η [i pɔlitikɪ aerɔpɔria]
- luftfarts-** (*fly-*) αεροναυτικός [aerɔnaftikɔs]
- luftfartsselskap** n. αεροπορία, η [i aerɔpɔria]
- luftfartsverket** n. (*sivil luftfart*) πολιτική αεροπορία, η [i pɔlitikɪ aerɔpɔria]
- luftfartøy** n. (*fly*) αεροσκάφος, το [tɔ aerɔskafɔs]
- luftfilter** n. φίλτρο αέρος, το [tɔ fɪltrɔ aerɔs] # φίλτρο αέρα, το [tɔ fɪltrɔ aera] # (*i forbrenningsmotor*) προφίλτρο (κινητήρα εσωτερικής καύσης), το [prɔfɪltrɔ (kinitira esɔterikɪs kafsis)]
- luftflåte** m. (*flyvåpen*) αεροπορικός στόλος, ο [ɔ aerɔpɔrikɔs stɔlɔs]
- luftforsvar** n. αεράμυνα, η [i aeramina] # (*antiluftskyttsforsvar, luftvernartilleri*) αντιαεροπορική άμυνα, η [i andiaerɔpɔrikɪ amina]
- luftforurensning** m. μόλυνση της ατμόσφαιρας, η [i mɔlɪnsi tis atmɔsferas]
- luftfuktighet** f.m. υγρασία, η [i iɔrasɪa]
- luftgevær** n. αεροβόλο (όπλο), το [tɔ aerɔvɔlɔ (ɔplɔ)]
- lufthavn** f.m. αεροδρόμιο, το [tɔ aerɔðrɔmɪɔ] # αερολιμένας, ο [ɔ aerɔlimenas] / **sivil lufthavn** πολιτικό αεροδρόμιο, το [tɔ pɔlitikɔ aerɔðrɔmɪɔ]
- luftherredømme** n. (*mil.: totalt herredømme i luften*) αεροπορική υπεροπλία, η [i aerɔpɔrikɪ iperɔplɪa] # κυριαρχία στον αέρα [kɪriarɔɪa stɔn aera] / **RAF hadde luftherredømme** η ΡΑΦ είχε κυριαρχία στον αέρα [i raf ɪɕe kɪriarɔɪa stɔn aera]
- luftig** adj. (*godt ventilert, godt utluftet*) ευάερος [evæerɔs] # αεράτος [aerɔtɔs] # (*dagl.*) αερικός [aerikɔs] # (*lite konkret, ikke utformet*) αδιαμόρφωτος [aðiamɔrfɔtɔs] # (*flyktig, i gassform*) αερώδης [aerɔðis] # (*sval, kjølig*) δροσερός [ðrɔserɔs] / **en luftig kjole** δροσερό φόρεμα [ðrɔserɔ fɔrema] / **et luftig rom** αερικό δωμάτιο [aerikɔ ðɔmatɪɔ] / **planene hans er ennå (ganske) luftige** τα σχέδιά του είναι ακόμα αδιαμόρφωτα [ta sɔɛðja tu ɪne akɔma aðiamɔrfɔta] / **rommet var luftig** το δωμάτιο ήταν ευάερο [tɔ ðɔmatɪɔ ɪtan evæerɔ]
- lufting** f.m. (*ventilasjon*) αερισμός, ο [ɔ aerizmɔs]
- luftkabel** m. αναέριο καλώδιο, το [tɔ anaerɪɔ kalɔðɪɔ]
- luftkammer** n. (*trykkluftkammer*) αεροθάλαμος, ο [ɔ aerɔθalamɔs]
- luftkamp** m. (*mil.*) αερομαχία, η [i aerɔmaɔɪa] / **luftkamper** αερομαχίες [aerɔmaɔɪes]
- luftkanal** m. αεραγωγός, ο [ɔ aeragɔɔɔs] # αγωγός αερισμού, ο [ɔ agɔɔɔs aerizmu]
- luftkjøler** m. (*mek.*) αεροψυκτήρας, ο [ɔ aerɔpsiktɪras]
- luftkjølt** adj. αερόψυκτος [aerɔpsiktɔs]
- luftkorridor** m. αεροδιάδρομος, ο [ɔ aerɔðjaðrɔmɔs] # αναέριος διάδρομος, ο [ɔ anaerɪɔðjaðrɔmɔs] # (*luftkorridor, flykorridor*) αεροπορικός διάδρομος, ο [ɔ aerɔpɔrikɔðjaðrɔmɔs]
- luftledning** m. (*rørledning oppe i lufta, luftslange*) αεροσωλήνας, ο [ɔ aerɔsɔlɪnas] # (*elektr.*

- luftledning, luftlinje, luftstrekke*) αναερίά γραμμή η [i anaeria gram̩i] # (*elektr. kontaktledninger, kjøreledninger*) εναερίά σύρματα, τα [ta anaerika s̩r̩mata]
- luftlomme** f.m. αεροθύλακος, ο [ɔ aeroθ̩ilakɔs] # κενό αέρος, το [tɔ kenɔ aɛrɔs] # (*dagl.*) ρεμού, το [tɔ rɛmu] #
- luftmadrass** m. αερόστρωμα, το [tɔ aɛrɔstrɔma]
- luftmasse** m. αέρια μάζα, η [i aɛria maʒa]
- luftmotstand** m. αντίσταση του αέρα, η [i and̩stasi tu aɛra]
- luftning** m. (*luftdrag, luftstrøm*) ρεύμα αέρος, το [tɔ rɛvma aɛrɔs] # (*svak vind el. lett bris*) ανάλαφρο αεράκι [anaɫafro aɛraki] / **en deilig luftning** (*en sval bris*) γλυκό αεράκι [ɣlikɔ aɛraki]
- luftpistol** m. αεροβόλο, το [tɔ aɛrɔvɔɫɔ]
- luftpost** m. αεροπορικό ταχυδρομείο, το [tɔ aɛrɔpɔrikɔ taç̩iðrɔmiɔ] / **går alle brevene som luftpost?** όλα τα γράμματα πάνε αεροπορικώς; [ɔla ta ɣramata pane aɛrɔpɔrikɔs] / **med luftpost** με το αεροπορικό ταχυδρομείο [mɛ tɔ aɛrɔpɔrikɔ taç̩iðrɔmiɔ]
- luftpumpe** f.m. αεραντλία, η [i aɛrandli̩a]
- luftpute** f.m. (*kollisjonspute*) αερόσακος, ο [ɔ aɛrɔsakɔs]
- luftrensner** m. (*luftfilter*) φίλτρο αέρος, το [tɔ filtrɔ aɛrɔs]
- luftrom** n. (*luftterritorium*) αεροδιάστημα, το [tɔ aɛrɔð̩astima] # αναέριος χώρος, ο [ɔ anaerios χ̩ɔrɔs]
- lufttrør** n. (*anat.*) αναπνευστικός σωλήνας, ο [ɔ anapnɛfstikɔs sol̩inas] # (*legevit., zool.*) τραχεία, η [i traç̩ia]
- luftsedimenter** n.pl. (*geol.: eoliske dannelser*) αιολικά πετρώματα [ɛɔlika petrɔmata]
- luftskip** n. αερόπλοιο, το [tɔ aɛrɔplio] # (*zeppelin*) ζεπελίν, το [tɔ zɛpɛlin]
- luftskipper** m. αεροναύτης, ο [ɔ aɛrɔnaftis] # (*ballongfører*) m. αεροπλόος, ο [ɔ aɛrɔplɔs] # χειριστής αερόστατου, ο [ɔ ç̩ristis aɛrɔstatu]
- luftslange** m. (*luftledning*) αεροσωλήνας, ο [ɔ aɛrɔsol̩inas]
- luftslott** n.pl. (*dagdrømmer*) ουτοπίες [utɔpiɛs] # χίμαιρες [ç̩imerɛs] # χιμαιρικά όνειρα [ç̩imerika ð̩nira] # (*tomme løfter*) όνειρο θερινής νυκτός* [ð̩nirɔ θ̩eriniz̩ niktɔs] / **bygge luftslott** (*dagdrømme, ha uopnåelige drømmer*) κάνω απραγματοποίηση όνειρα [kano apraɣmatɔpi̩ita ð̩nira] # φτιάχνω πύργους στον αέρα [ft̩jaç̩no pi̩rɣus stɔn aɛra]
- luftspalte** f.m. (*elektr.*)(i kjernen for transformatorer, elektromagneter, lydholder for båndopptakere o.l.) διάκενο αέρα, το [tɔ ð̩iakɛno aɛra]
- luftstrøm** m. (*vinddrag*) ρεύμα αέρος, το [tɔ rɛvma aɛrɔs] # ροή αέρος, η [i rɔi̩ aɛrɔs] / **en kald/varm luftstrøm** ψυχρό/θερμό ρεύμα αέρος [psiç̩rɔ/θ̩ermɔ rɛvma aɛrɔs]
- luftsyke** f.m. (*flysyke*) ναυτία πτήσης, η [i naft̩ia pt̩isis] # ναυτία (επιβατών) αεροσκάφους, η [i naft̩ia (ɛpivatɔn) aɛrɔskafus]
- lufttett** adj. αεροστεγής [aɛrɔstɛj̩is] # (*ugjennomtrengelig for luft*) αδιαπέραστος από αέρα [að̩iapɛrastɔs apɔ aɛra] # (*lufttett, vanntett, hermetisk lukket*) ερμητικά κλειστός [ɛrmitika klistɔs] / **lufttett rom i luftskip el. ballong** αντισταθμιστικός αερόσακος (αερόστατου), ο [ɔ and̩istaθ̩mistikɔs aɛrɔsakɔs (aɛrɔstatu)]
- luft-til-bakke-rakett** m. (*mil.*) βλήμα αέρος–επιφανείας, το [tɔ vl̩ima aɛrɔs-ɛpifan̩ias]
- lufttrafikk** m. αερομεταφορά, η [i aɛrɔmetafɔra] # αναέριο κυκλοφορία, η [i anaerio

- kiklɔfɔria]
- lufttransport** m. (*flytransport*) αερομεταφορά, η [i aerɔmetafɔra]
- lufttrykk** n. ατμοσφαιρική πίεση, η [i atmɔsfɛrikɪ piɛsi] / **et lufttrykket i dekkene riktig?** είναι σωστή η πίεση στα λάστιχα; [ine sɔsti i piɛsi sta lastixa]
- lufttrykksmåler** m. (*trykkmåler*) αερόμετρο, το [tɔ aerɔmetrɔ]
- luftvern-** (*antiluftskytts-*) αντιαεροπορικός [andiaerɔpɔrikɔs]
- luftvernartilleri** n. (*antiluftskyttsforsvar*) αντιαεροπορική άμυνα, η [i andiaerɔpɔrikɪ amina]
- luftvernatteri** n. αντιαεροπορική πυροβολαρχία, η [i andiaerɔpɔrikɪ pirɔvɔlarɕia]
- luftvernild** m. (*artilleriild*) αντιαεροπορικό πυρ, το [i andiaerɔpɔrikɔ pir]
- luftvernkanon** m. αντιαεροπορικό πυροβόλο, το [tɔ andiaerɔpɔrikɔ pirɔvɔlɔ]
- luftvernrobot** m. (*fjernstyrt missil*) τηλεκατευθυνόμενος αντιαεροπορικός πύραυλος, ο [ɔ tilɛkatɛfθinɔmɛnɔs andiaerɔpɔrikɔs piravlɔs]
- luftvernsirene** f.m. αντιαεροπορική σειρήνα, η [i andiaerɔpɔrikɪ sirina]
- luftvåpen** n. (*flyvåpen*) πολεμική αεροπορία, η [i pɔlemikɪ aerɔpɔria] #
- Luftvåpnet** (*Flyvåpnet*) η Πολεμική Αεροπορία [i pɔlemikɪ aerɔpɔria]
- lugar** m. (*kahytt*) καμπίνα, η [i kambina]
- lugargutt** m. (*kahyttsgutt*) βοηθός θαλαμηπόλου, ο [ɔ vɔiθɔs θalamipɔlu]
- lugg** n. (*lugging, det å lugge*) τράβηγμα, το [tɔ travigma]
- lugge** v. δίνω τράβηγμα [ðino travigma] / **lugge noen** (*dra noen i håret*) τραβώ τα μαλλιά κάποιου [travɔ ta malja kapju] / **han lugget henne slik (i håret) at...** της έδωσε τέτοιο τράβηγμα στα μαλλιά που [tis ɛðɔse tɛtjɔ travigma sta malja pu]
- lugger** m. (*lite fartøy med luggerseil*) μπατσέρα, η [i batsɛra]
- luggerseil** n. ψάθα, η [i psaθa]
- Lukas** navn i bibelen Λουκάς, ο [ɔ lukas]
- Lukasevangeliet** n. (*evangeliet etter Lukas*) το κατά Λουκάν Ευαγγέλιο [tɔ kata lukan evaŋgɛliɔ]
- luke** f.m. (*billettluke, skranke, taleåpning*) θυρίδα, η [i θiriða] # γκισές, ο [ɔ gisɛs] / **i hvilken luke får jeg kjøpt frimerker?** σε ποια θυρίδα πρέπει να πάω για γραμματόσημα; [sɛ pja θiriða prɛpi na paɔ ja gramatɔsima] / **spør i (den neste) luken** (*spør ved skranken (ved siden av)*) απευθυνθείτε στο (δίπλανο) γκίσε [apɛfθinθite stɔ (ðiplanɔ) gisɛ]
- luke** v. (*luke bort, rense, renske*) βοτανίζω [vɔtanizɔ] # καθαρίζω [kaθarizɔ] / **luke ut** (*luke bort, sortere ut, rense bort, utrenske*) ξεβοτανίζω [ksɛvɔtanizɔ] # εκκαθαρίζω [ɛkaθarizɔ] # κάνω εξέτασης (+ gen.) [kanɔ ɛksɛtasis] # ξεχορταρίζω [ksɛχɔrtariɔzɔ] / **arrangere ei prøve for å luke ut de som ikke er flinke nok til å ta eksamen** βάζω ένα τεστ για να κάνω εκκαθάριση εκείνων που δεν είναι σε θέση να δώσουν εξετάσεις [vazɔ ɛna tɛst ja kanɔ ɛkaθarisi ɛkinun pu ðɛn ine sɛ θɛsi na ðɔsun ɛksɛtasis] / **luke i hagen** καθαρίζω τον κήπο [kaθarizɔ tɔn giɔ] # σκαλίζω στον κήπο [skalizɔ stɔn giɔ] / **luke (bort) ugras** σκαλίζω τ' αγριόχορτα [skalizɔ tagriχɔrta]
- lusing** f.m. (*rensking*) βοτάνισμα, το [tɔ vɔtanizma]
- lukke** v. (*stenge*) κλείνω [kliɔ] # (*lukke(s) med et smell, smelle igjen, smekke igjen, lukke med klinke/slå*) μανταλώνω [mandalɔnɔ] # (*om konvolutt: lukke, lime igjen, sette*

stempel på βουλώνω [vulɔnɔ] # (*lukke (med glidelås), kneppe igjen, feste (med lenke/kjede/hekte)*) κουμπώνω [kumbɔnɔ] # (*feste, gjøre fast*) στερεώνω [stereɔnɔ] σφαλίζω [sfalɪzɔ] # σφαλνώ [sfalnɔ] / **lukke døra** ("ta med seg døra") γέρνω την πόρτα [jɛrnɔ tim pɔrta] : **lukket døra (etter deg) når du går** γείρε την πόρτα φεύγοντας [jɛre tim bɔrta fɛvɣɔndas] : **lukke ei dør** (*feste ei dør*) στερεώνω μια πόρτα [stereɔnɔ mja pɔrta] / **lukke(s) fra innsiden** μανταλώνει από μέσα [mandalɔni apɔ mɛsa] : **døra/vinduet lukkes/stenges innenfra/fra innsiden** η πόρτα/το παράθυρο μανταλώνει από μέσα [i pɔrta/to paraθɪrɔ mandalɔni apɔ mɛsa] / **lukke godt** καλοκλείνω [kalɔklɪnɔ] / **lukke inne** (*isolere, avsondre*) απομονώνω [apɔmɔnɔnɔ] / **lukke munnen på** (*bringe til taushet, gjøre stum, få til å forstumme*) αποστομώνω [apɔstɔmɔnɔ] / **lukke opp** (*åpne*) ανοίγω [anɪɣɔ] : **gå og lukk opp døra!** άντε ν' ανοίξεις την πόρτα [ande nanɪksɪs tim bɔrta] : **gå og lukk opp (etter at noen har ringt på)** ανοίγω την πόρτα (μετά από χτύπημα) [anɪɣɔ tim bɔrta (meta apɔ χtɪpɪma)] / **lukke seg inne** (*stenge seg inne*) απομονώνομαι [apɔmɔnɔnɔme] : **han lukket seg inne på rommet sitt for å skrive** απομονώθηκε στο δωμάτιό του να γράψει [apɔmɔnɔθɪke stɔ ðɔmatɪɔ tu na ɣrapsɪ] / **lukke seg inne i seg selv** (*trekke seg inn i seg selv, isolere seg, bli innadvendt*) κλείνομαι στον εαυτό μου [klɪnɔme stɔn eaftɔ mu] / **lukke ørene (for noe)** (*vende det døve øret til*) βουλώνω τ' αυτιά μου [vulɔnɔ taftɪa mu] # κλείνω τ' αυτιά μου σε κάτι [klɪnɔ taftɪa mu se kati] / **lukke øynene** σφαλίζω τα μάτια μου [sfalɪzɔ ta matɪa mu] # (*også: dø*) κλείνω τα μάτια [klɪnɔ ta matɪa] / **lukke øynene for** (*late som en ikke ser, se gjennom fingrene med*) εθελοτυφλώ [εθελɔtɪflɔ] # κλείνω τα μάτια (μου) σε κάτι [klɪnɔ ta matɪa (mu) se kati] # (*se en annen vei*) κάνω τα στραβά μάτια [kanɔ ta strava matɪa] # (*være medskyldig (ved å tolerere)*) συνεργώ (*δια της ανοχής*) [sinergɔ (ðia tis anɔχɪs)] : **lukke øynene for det faktum at...** αγνώω το γεγονός ότι... [aɣnɔɔ tɔ jɛɣɔnɔs ɔti] : **vi/man kan ikke lukke øynene for det faktum at han er en tyv** δεν μπορούμε ν' αγνοήσουμε το γεγονός ότι είναι κλέφτης [ðen bɔrume naɣnɔɪsumɛ tɔ jɛɣɔnɔs ɔti ìne klɛftɪs] : **vakten lukket øynene da fangen rømte** η φρουρά συνήργησε στη δραπέτευση του κρατουμένου [i frurɔ sinɪrɟɪse sti ðrapɛtɛfsɪ tu kratumɛnu]

lukkelyd m. (*fonetikk: klusil, okklusiv*) κλειστό σύμφωνο, το [tɔ klistɔ sɪmfɔnɔ]

lukkemekanisme m. (*lukker, propp, plugg*) κλείστρο, το [tɔ klɪstrɔ]

lukker m. (*foto*) διάφραγμα, το [tɔ ðiaφραɣma] # κλείστρο, το [tɔ klɪstrɔ]

lukket adj. (*stengt*) κλειστός [klɪstɔs] # (*stengt, barrikadert*) σφραλιστός [sfalɪstɔs] # (*stengt, låst, avlåst*) κλειδομένος [kliðɔmɛnɔs] # (*om blomst*) άσκαστος [askastɔs] / **en lukket grøft/kanal/renne** κλειστό ρείθρο [klɪstɔ rɪθrɔ] / **en lukket forening** (*en eksklusiv klikk*) κλειστός κύκλος [klɪstɔs kɪklɔs] / (*elektr.*) **en lukket krets** κλειστό κύκλωμα [klɪstɔ kɪklɔma] / **en lukket konsonant** (*konsonant som dannes med høy tungestilling*) κλειστό σύμφωνο [klɪstɔ sɪmfɔnɔ] / **hennes munn var lukket med sju segl** έκλεισε ερμητικά τα χείλη της [ɛklɪsɛ ermitika ta çɪli tis]

lukking f.m. (*stenging*) σφάλισμα, το [tɔ sfalɪzma]

lukning f.m. κλείσιμο, το [tɔ klɪsɪmɔ] / **denne kjolen har lukning bak/i ryggen** αυτό το φόρεμα κλείνει πίσο [aftɔ tɔ fɔrema klɪni pɪsɔ]

lukrativ adj. (*lønnsom, innbringende*) καρποφόρος [karpɔfɔrɔs] # κερδοφόρος

[kerðɔfɹɔs] # επικερδής [epikerðis] # ζουμερός [zumerɔs] # προσοδοφόρος [prɔsɔðɔfɹɔs] / **en lukrativ beskjeftigelse** (en lønnsom virksomhet) επικερδής απασχόληση [epikerðis apasΧɔlisi]

luksuriøs adj. (overdådig, ekstravagant) πολυτελής [pɔlitel̩is] # λουξ [luks] # τρυφηλός [trifilɔs] # (flott, stilig, snobbete) λουσάτος [lusatɔs] # πλούσιος [pl̩usios] / **et luksuriøst hotell** λουσάτο ξενοδοχείο [lusatɔ ksɛnoðɔçio] / **leve et luksuriøst liv** κάνω πλούσια/τρυφερή ζωή [kanɔ pl̩usia/triferi zɔi] # (leve i luksus) ζω μέσα στην πολυτέλεια [zɔ mɛsa stim bɔlɔtel̩ia] / **luksuriøse vaner** τρυφηλές συνήθειες [trifilɛs sin̩iθies]

luksus m. πολυτέλεια, η [i pɔlitel̩ia] # (stas, pynt, flotte klær/gjenstander) λούσο, το [tɔ l̩usɔ] # (velvære, nytelse, velbehag) απόλαυση, η [i apɔlafsi] # τρυφή, η [i trifi] # (overflod, rikdom) αφθονία, η [i afθɔnia] / **for en luksus det er å ikke måtte gjøre noe!** τι απόλαυση να μην έχεις να κάνεις τίποτα! [ti apɔlafsi na min ɛçiz na kanis t̩ipɔta] : **kutte ut luksus** κόβω τις πολυτέλειες [kɔvɔ tis pɔlitel̩ies] / **for oss er det ren luksus å spise middag ute** για μας είναι πολυτέλεια να φάμε έξω [ja mas ine pɔlitel̩ia na f̩ame ɛksɔ] / **hun unte seg den luksus å kjøpe ny håndveske** (hun kostet på seg ny håndveske) επέτρεψε στον εαυτό της την πολυτέλεια μιας καινούργιας τσάντας [ɛpɛtrɛpsɛ stɔn ɛaft̩ tis tin pɔlitel̩ia mjas kenur̩jas ts̩andas] / **leve i luksus** ζω μέσα στην πολυτέλεια/τρυφή [zɔ mɛsa stim bɔlɔtel̩ia/stin drifi] / **velte seg i luksus** (velte seg i overflod) κολυμπώ στην πολυτέλεια [kɔlimbɔ stim bɔlitel̩ia] / **vi må avfinne oss med at vi må klare oss uten luksus** πρέπει να το πάρουμε απόφαση ότι θα κάνουμε χωρίς πολυτέλειες [pɹɛpi na tɔ parume ɹti θa kanume Χɔris pɔlitel̩ies]

luksusartikler m.pl. (luksusvarer, luksusgjenstander) είδη πολυτελείας, τα [ta iði pɔlitel̩ias]

luksusbil m. αυτοκίνητο πολυτελείας, το [tɔ aftɔk̩initɔ pɔlitel̩ias]

luksushotell n. ξενοδοχείο πολυτελείας/λουξ, το [tɔ ksɛnoðɔçio pɔlitel̩ias/luks] # πλούσιο ξενοδοχείο, το [tɔ pl̩usio ksɛnoðɔçio] / **han tok inn på et luksushotell** εγκαταστάθηκε σ' ένα ξενοδοχείο πολυτελείας [ɛŋgatastaθike sɛna ksɛnoðɔçio pɔlitel̩ias]

luksusmodell m. λουξ μοντέλο, το [tɔ luks mɔdɛlb] / **luksusmodellen koster £5000** το λουξ μοντέλο κοστίζει 5.000 λίρες, [tɔ luks mɔdɛlb kɔst̩izi pɹɛnde çil̩j̩aðɛz l̩ires] /

lukt f.m. οσμή, η [i ɔzmi] # (duft, ange) μυρωδιά, η [i mirɔðja] # μυρουδιά, η [i miruðja] # μύρισμα, το [tɔ mirizma] / **ei gjennomtrengende lukt** διαπεραστική μυρουδιά [ðiapɛrastiki miruðja] / **ei muggen, innstengt lukt** (stank) κλεισούρα, η [i klisura] # μυρουδιά, η [i mirura] / **ei motbydelig lukt** (ei vond, ubehagelig lukt) δυσάρεστη οσμή [ðisarɛsti ɔzmi] # αηδιαστική/απεχθής/απωθητική/ενοχλητική μυρουδιά [aiðiastiki/apɛΧθiz/apɔθitiki/ɛnoΧlitiki miruðja] / **ei skarp lukt** τσουχτερή οσμή [tsuΧteri ɔsmi] / **ei sterk lukt** δυνατή/έντονη μυρουδιά [ðinati/ɛndɔni miruðja] / (dagl.) **følge lukta** (egent. følge sporet) ακολουθώ τα ίχνη [akɔluθ̩ ta iΧni] / **god/vond lukt** καλή/κακή μυρουδιά [kali/kaki maruðja] / **hunden kjente meg på lukta** ο σκύλος με κατάλαβε από το μύρισμα [ɔ skilɔz mɛ katalave apɔ tɔ mirizma] / **jeg liker ikke lukta av den** δε μ' αρέσει η μυρουδιά του [ðɛ marɛsi i maruðja tu] / **lukt av brent mat** τσίκνα, η [i tsikna] / **muggen lukt** (innstengt, dårlig luft) μυρουδιά μούχλας [muruðja muΧlas] : **det er muggen lukt/dårlig luft her inne** μυρίζει μούχλα

- έδω μέσα! [mirizi muΧla εδω μέσα] / **stram lukt av geit** τραγίλα, η [i trajila]
- lukte-** οσφρητικός [ɔsfritikɔs]
- lukte** v. (*dufte, avgi aroma, stinke*) **μυρίζομαι** [mirizɔmɛ] # **αναδίδωμι οσμή** [anaðiðɔmi ɔzmi] # (*dufte, ange, være velluktende*) **μοσχοβολώ** [mɔsΧɔvɔlɔ] # **μοσκοβολώ** [mɔskɔvɔlɔ] # (*føle, kjenne (lukt/smak)*) **νιώθω** [ɲjɔθɔ] # **οσμίζομαι** [ɔzmizɔmɛ] # (*snuse på, trekke (inn) luft*) **οσφραίνομαι** [ɔsfrɛɲɔmɛ] / **bacon lukter så godt når det stekes** το πμέικον αναδίδει ευχάριστη οσμή όταν τηγανίζεται [tɔ βεϊκɔɲ anaðiði εfΧaristi ɔzmi ɔtan tiganizete] / **det lukter brent her/som om noe blir brent her** μου μυρίζει σαν κάτι να καίγεται [mu mirizi san kati na kejetɛ] # **νιώθω να καίγεται κάτι** [ɲjɔθɔ na kejetɛ kati] / **lukte av** (*sende ut lukt, stinke*) **αναδίνω μια μυρουδιά** [anaðinɔ mja miruðja] : **det luktet hvitløk av han** ανάδινε μια μυρουδιά σκόρδου [anaðine mja miruðja skɔrðu] / **det lukter innestengt** **μυρίζει κλεισούρα** [mirizi klisura] / **kamelene luktet vann på en kilometers avstand** οι καμήλες μυρίστηκαν το νερό από ένα μίλι [i kamɛlez miristikan ɔ nerɔ apɔ ɛna mīli] / **lukte lunta** (*ane uråd, få mistanke om at det er ugler i mosen*) **μυρίζομαι/μου μυρίζεται βρομοδουλειά** [mirizɔmɛ/mu mirizete vrɔmɔðulja] / **lukte på** (*snuse på, sniffe*) **μυρίζω** [mirizɔ] # **μυρίζομαι** [mirizɔmɛ] # (*vurdere, skulle til å bite på*) **τσιμπώ** [tsimbɔ] : **jeg tror han lukter på tilbudet vårt** νομίζω ότι τσιμπάει στην προσφορά μας [ɲɔmizɔ ɔti tsimbai stin prɔsfɔra mas] : **lukte på ei parfymeflaske/ei rose** **μυρίζω/μυρίζομαι ένα μπουκαλάκι άρωμα/ένα τριανταφύλλο** [mirizɔ/mirizɔmɛ ɛna bukalaki arɔma/ɛna triandafilɔ] / **lukte seg fram til noe** (*oppdage noe ved hjelp av luktesansen*) **ανακαλύπτω κάτι με την όσφρηση** [anakaliptɔ kati me tin ɔsfrisi] / **lukte vondt βρωμάω** [vrɔmɔɔ] # (*gi fra seg stank, stinke*) **απονέμω δυσοσμία** [apɔɲɛmɔ ðisɔzmia] # **μυρίζω άσχημα** [mirizɔ asçima] / **lukter du noe uvanlig?** (*kjenner du ei rar lukt her?*) **σου μυρίζει τίποτα περίεργο;** [su mirizi tipɔta perierɔɔ] / **rosene luktet deilig** (*rosene hadde en søtlig duft*) **τα τριαντάφυλλα μοσχοβολούσαν** [ta triandafila mɔsΧɔvɔlɔusan] / **så godt de lukter!** **τι ωραία που μυρίζουν!** [ti ɔra pu mirizun]
- luktenerve** m. οσφρητικό νεύρο, το [tɔ ɔsfritikɔ nevrɔ]
- luktesans** m. (*sporsans*) όσφρηση, η [i ɔsfrisi] / **har alle dyr luktesans?** **έχουν όσφρηση όλα τα ζώα;** [ɛΧun ɔsfrisi ɔla ta zɔa] / **hunden vår har dårlig luktesans** ο σκύλος μας δεν έχει καλή όσφρηση [ɔ skilɔz maz ðen ɛçi kali ɔsfrisi] / **skarp luktesans** οξεία όσφρηση [ɔksia ɔsfrisi]
- luktfri** adj. (*duftløs*) άοσμος [aɔzmɔs]
- lukullisk** adj. (*flott, overdådig*) λουκούλλειος [lukulius] / **lukulliske måltider** λουκούλλεια γεύματα [lukulia jɛvmata]
- lulle** v. (*bysse, få til å sove*) **αποκοιμίζω** [apɔkimizɔ] # (*lulle/bysse kjærlig*) **γλυκοκοιμίζω** [ɣlikɔkimizɔ] / **den dempede musikken lullet meg i søvn** η απαλή μουσική μ' αποκοίμισε [i apali musikī mapɔkimise]
- lumbago** m. (*vondt i (kors)ryggen, ryggsmerter*) οσφυαλγία, η [i ɔsfialjia]
- lummer** adj. (*fuktig og varm*) υγρός και ζεστός [igrɔs ke zestɔs] # (*kvelende, trykkende*) **αποπνικτικός** [apɔɲniktikɔs] # **αποπνιχτικός** [apɔɲniΧtikɔs] # (*trykkende, tyngende, knugende*) **ασφυκτικός** [asfiktikɔs] # **ασφυχτικός** [asfiΧtikɔs] # **πνιγρός** [ɲnijerɔs] # **πνιγηρός** [ɲnijirɔs] / **det er lummert** ο καιρός είναι

- αποπνικτικός [ɔ kɛrɔs iɛnɛ apɔpɲɪktikɔs] : **det er lummert i dag** κάνει κουφόβραση σήμερα [kani kufɔvrasi simera] / **en lummer sommerdag** αποπνικτική ημέρα του καλοκαιριού [iɛnɛ apɔpɲɪktiki imɛra tu kalɔkeriu] / **lummert vær** πνιγερός καιρός [pɲijɛrɔs kɛrɔs]
- lummerhet** f.m. (*trykkende, fuktig varme*) κουφόβραση, η [i kufɔvrasi] # πνιγηρότητα, η [i pɲijɪrɔtita] # συννεφόκαμα, το [tɔ sinɛfɔkama] # συννεφόκαψη, η [i sinɛfɔkapsi]
- lumpen** adj. (*nedrig, ussel*) άθλιος [aθlikɔs] # (*tarvelig, simpel, ussel*) ελεεινός [elɛinɔs] # μικροπρέπης [mikrɔprɛpɪs] / **det var lumpent det du gjorde/av deg å gjøre noe sånt** ήταν άθλιο/ελεεινό αυτό που έκανες [itan aθlio/elɛinɔ aftɔ pu ɛkanɛs] / **det var lumpent å gjøre/si noe sånt** αυτό που έκανες/είπες ήταν μικροπρέπεια [aftɔ pu ɛkanɛs/iɛpɛs itan mikrɔprɛpia]
- lumsk** adj. (*falsk, farlig*) δόλιος [ðɔliɔs] # (*djevelsk, infernalsk*) καταχθόνιος [kataΧθɔniɔs] # (*falsk, svikefull, troløs*) επίβουλος [ɛpivulɔs] # (*slu, lur, durkdreven*) κατεργάριος [katɛrgarikɔs] # (*snikende, hemmelighetsfull*) κρυφός [krifɔs] # ύπουλος [ipulɔs] / **en lumsk fiende** δόλιος/επίβουλος/ύπουλος εχθρός [ðɔliɔs/ɛpivulɔs/ipulɔs ɛΧθrɔs] / **en lumsk sykdom** ύπουλη ασθένεια/αρρώσσεια [ipɔli asθɛnia/arɔstia] / **han er en lumsk fyr** είναι ένας καταχθόνιος τύπος [iɛnɛ ɛnas kataΧθɔniɔs tipɔs] # είναι ύπουλο άτομο [iɛnɛ ipulɔ atɔmɔ]
- lund** m. (*skogholt*) άλσος, το [tɔ alsɔs] # (*skogholt, treklynge, kratt*) σύδεντρο, το [tɔ siðɛndrɔ]
- lune** n. (*grille, innfall, nykke*) βίδα, η [i viða] # ιδιοτροπία, η [i iðiotrɔpia] # καπρίτσιο, το [tɔ kapritsio] # (*galskap, innfall*) λόξα, η [i lɔksa] / **en rik manns luner** οι λόξεις ενός πλουσίου [i lɔksɛs ɛnɔs plusiu] / **jeg har fått nok av hennes luner** (*jeg utstår ikke lenger hennes nykker*) δεν ανέχομαι πια τις ιδιοτροπίες της [ðɛn anɛΧɔmɛ pja tis iðiotrɔpiɛs tis] / **motens luner** οι ιδιοτροπίες/οι λόξεις/τα καπρίτσια της μόδας [i iðiotrɔpiɛs/i lɔksɛs/ta kapritsia tis mɔðas] / **naturens luner** οι ιδιοτροπίες/τα καπρίτσια της φύσης [i iðiotrɔpiɛs/ta kapritsia tis fisis] : **et naturens lune** (*et pussig fenomen, et grotesk vesen*) καπρίτσιο της φύσης [kapritsio tis fisis] / **skjebnens luner** οι ιδιοτροπίες/τα καπρίτσια της τύχης [i iðiotrɔpiɛs/ta kapritsia tis tɪçis] / **(et) skjebnens lune** η αστάθεια της τύχης [i astaθia tis tɪçis] : **skjebnens luner** οι μεταστροφές/παραξενιές της τύχης [i metastrɔfɛs/praksɛɲjɛs tis tɪçis] : **ved et skjebnens lune** (*ved skjebnens tilskikkelse*) από καπρίτσιο της τύχης [apɔ kapritsio tis tɪçis] # από μια παραξενιά της τύχης [apɔ mja paraksɛɲja tis tɪçis]
- lunefull** adj. (*ustadig, kaprisiøs*) αλλοπρόσαλλος [alɔprɔsalɔs] # ιδιότροπος [iðiotrɔpɔs] # καπριτσιόζος [kapritsiozɔs] # καπριτσιόζικος [kapritsiozɪkɔs] # (*egensindig, tverr, gretten*) μίζερος [mizɛrɔs] # (*omskiftelig, ubestendig, ustabil*) ευμετάβλητος [ɛvmetavlitɔs] # ευμετάβολος [ɛvmetavɔlɔs] # (*omskiftelig, ustabil, usikker*) άστατος [astatɔs] # αστατής [astatis] # απίκορος [apsikɔrɔs] # (*uberegnelig, omskiftelig, lettsindig*) επιπόλαιος [ɛpipɔlɛɔs] # (*skøyeraktig, yr, leken, løssluppen*) παιχνιδιάρης [pɛΧɲiðjaris] # παιχνιδιάρικος [pɛΧɲiðjarikɔs] / **ei lunefull kvinne** άστατη/ευμετάβλητη/ιδιότροπη γυναίκα [astati/ɛvmetavliti/iðiotrɔpi jinɛka] / **hun er**

- lunefull/full av nykker** είναι όλο λόξες [ine ɔlɔ lɔkses] / **hun er lunefull av natur** είναι αλλοπρόσαλλη από τη φύση της [ine alɔprɔsali apɔ ti fɪsi tis]
- lunefullhet** m. (*omskiftelighet, uberegnelighet*) αστάθεια, η [i astaθia] # **καπρίτσιο, το** [tɔ kaprɪtsio] # (*uberegnelighet, lettsindighet, tankeløshet, løssluppenhet*) **επιπολαιότητα, η** [i epipɔleɪtita] / **værets lunefullhet** τα καπρίτσια του καιρού [ta kaprɪtsia tu keru]
- lunge** f. **πνεύμονας, ο** [ɔ pnevmonas] # **πλεμόνι, το** [tɔ plɛmɔni] / **parkene er lungene til en by** τα πάρκα είναι οι πνεύμονες μιας πόλης [ta parka ine i pnevmonez mjas pɔlis]
- lungebetennelse** m. **πνευμονία, η** [i pnevmɔnia] # **πνευμονικό οίδημα, το** [tɔ pnevmɔnikɔ iðima] # **περιπνευμονία, η** [i peripnevmɔnia]
- lungekreft** m. **καρκίνος των πνευμόνων, ο** [ɔ karkinɔs tɔn pnevmɔnɔn]
- lungeplager** m.pl. **πνευμονικά νοσήματα, τα** [tɔ pnevmɔnika nosimata]
- lungeødem** n. (*akutt, alvorlig tilstand med blod i lungene*) **πνευμονική αιμορραγία, η** [i pnevmɔnikɪ emɔraɟia]
- lunhet** f.m. (*behagelig varme*) **θαλπωρή, η** [i θalɔri] # **θάλλος, το** [tɔ θalɔs]
- lunsj** m. **πρόγευμα, το** [tɔ prɔjɛvma] # (*lunsj, middag, mat*) **φαγητό, το** [tɔ fajitɔ] # (*middags-/formidagsmat*) **μεσημεριανό γεύμα, το** [tɔ mesimerianɔ jɛvma] # (*lettere mellommåltid, matbit*) **κολατσιό, το** [tɔ kolatsiɔ] / **det er tid for lunsj/middag** είναι ώρα φαγητού [ine ɔra fajitu] / **spise lunsj/middag** γευματίζω [jɛvmatizɔ]
- lunsjpause** f.m. **διακοπή/διάλειμμα για μεσημεριανό, η** [i ðiakɔpi /ðialima ja mesimerianɔ] / **en times lunsjpause** διακοπή μιας ώρας για μεσημεριανό [ðiakɔpi mjas ɔraz ja mesimerianɔ]
- lunte** f. (*tennrør, tennsats, tennladning, fenghette, brenstoff, drivstoff*) **έναυσμα, το** [tɔ enavzma] # (*veike, lunte*) **θρυαλλίδα, η** [i θrialiða] # **φουτίλι, το** [tɔ fitili] # **φριτίλι, το** [tɔ fritili] / **ha kort lunte** (*ha et hissig temperament, tenne lett*) **ανάβω εύκολα** [anavɔ ɛfkɔla]
- lunte** v. (*slentre, rusle*) **αργοβαδίζω** [argɔvadizɔ] # **βαδίζω** [vadizɔ]
- lupe** f.m. (*forstørrelsesglass*) **μεγεθυντικός φακός, ο** [ɔ mejeθindikɔs fakɔs]
- lupin** m. (*bot.*) **λούπινο, το** [tɔ lupinɔ]
- lupus** m. (*hudtuberkulose*) **λύκος, ο** [ɔ likɔs]
- lur** m. (*kort, lett søvn*) **υπνάκος, ο** [ɔ ipnakɔs] # **σύντομος ύπνος, ο** [ɔ sindɔmɔs ipnɔs] # (*bakhold, lurende stilling*) **παραμόνεμα, το** [tɔ paramɔnɛma] / **ligge/stå å lur** (*luske omkring*) **παραμονεύω** [paramɔnevɔ] / **ta seg en lur** το κόβω δίπλα [tɔ kɔvɔ ðipla] : **ta seg en liten lur/en høneblund** **κοιμάμαι λίγο** [kimame ligɔ]
- lur** adj. (*smart, våken*) **έξυπνος** [ɛksipnɔs] # (*slu, listig*) **πανούργος** [panurɔs] # **επιτήδειος** [epitiðios] # **επιδέξιος** [epiðɛksios] # **πονηρός** [pɔnirɔs] # **μαγκικός** [manɟikɔs] # (*dagl.*) **καπάτσος** [kapatsɔs] / **et lurt knep** **πονηρό τέχνασμα/κόλπο** [pɔnirɔ tɛχnazma/ kɔlpɔ] / **være for lur for noen** (*være lurene enn noen, overliste noen*) **φαίνομαι πιο έξυπνος από κάποιον** [fɛnɔme pjɔ ɛksipnɔs apɔ kapɔn]
- lure** v. (*bedra, narre, forvirre*) **εξαπατώ** [ɛksapatɔ] # **απατώ** [apatɔ] # **καζικώνω** [kazikɔnɔ] # (*narre, lure, svike*) **εξαπατώ** [ɛksapatɔ] # (*narre, føre bak lyset, villede*) **ψευκαλίζω** [psɛfkalizɔ] # **δουλεύω** [ðulɛvɔ] # **ξεγελώ** [ksejelɔ] # **ρίχνω** [riχnɔ] # **τσουβαλιάζω** [tsuvaljazɔ] # (*lure opp i stry, sende på bærtur*) **εμπαίζω** [embɛzɔ] # **γελώ** [jelɔ] # (*ligge/stå på lur, ligge i bakhold*) **ελλοχεύω**

[ελοξενῶ] # παραμονεύω [paramɔnɛvɔ] # (forlede, lokke, friste) πλανώ [planɔ] / **de farene som lurere i en storby** οι κίνδυνοι που ελλοχεύουν σε μια μεγαλούπολη [i kinðini pu ελοξενvun σε mja meɣalɔpɔli] / **de har lurt deg!** (du er blitt lurt! de har holdt deg for narr!) σε δουλέψανε! [σε ðulɛpsanɛ] # σε ενέπαιξαν [σε ενεπεksan] # **πραγματικά σε ρίξανε!** [pragmatika σε riksanɛ] / **der lurte du meg!** (nå lurte du meg godt!) εδώ μ' έπιασες! [εðɔ epjasas] / **det ser ut til at jeg er blitt lurt!** (det ser ut til at de har spilt meg et puss/gjort meg et pek) σα να μου φαίνεται ότι με δουλέψανε [sa na mu fɛnete ɔti με ðulɛpsanɛ] / **du lurere ikke meg!** (meg lurere du ikke!) δεν με ξεγελάς εμένα! [ðen με ksejelas emɛna] : **du lurere ikke meg med knepene dine** τα κόλπα σου δεν περνάνε σε μένα [ta kɔlpa su ðen pernanɛ σε mɛna] / **han er blitt lurt** (han er blitt svindlet) του τη σκάσανε! [tu ti skasanɛ] / **han greide å lure/ overtale meg til å låne seg £100** με κατάφερε να του δανείσω 100 λίρες [με katafɛrɛ na tu ðaniso ekatɔ liras] / **han lurere på om han skal reise til utlandet** (han funderer på å reise til utlandet) λέω να πάω στο εξωτερικό [lɛɔ na paɔ sto eksɔterikɔ] / **han lurte den/det fra meg** μου το πήρε με τέχνασμα [mu to pɪrɛ με tɛΧnazma] / **han lurte henne til å selge huset** την χεγέλασε και την έβαλε να πουλήσει το σπίτι της [tin ksejelase ke tin ɛvale na pulisi to spiti tis] / **han lurte meg** (og fikk meg) **til å tro at...** με εξαπάτησε και με έκανε να πιστέψω ότι... [με eksapatise ke με ɛkane na pistɛpsɔ ɔti] / **han lurte meg/fikk lurt meg til å kjøpe den** με πλάνεψε και μ' έκανε να τ' αγοράσω [με planɛpsɛ ke mɛkane na tagɔrasɔ] / **han prøvde å lure meg** αποπειράθηκε να με εξαπατήσει [apɔpirathike na με eksapatisi] / **han stod og lurte bak et tre/i mørket** παραμόνευε πίσω από ένα δέντρο/στο σκοτάδι [paramɔnevɛ piɔ apɔ ɛna ðɛndro/stɔ skɔtaði] / **ikke la deg lure av de store ordene/skrytet hans!** μη σε ξεγελάσει με τα παχιά του λόγια! [mi σε ksejelasi με ta paɕa tu lɔja] : **ikke la deg lure av de vakre ordene hans!** μην αφήσεις να σε ρίξει με τα ωραία του λόγια [min afɪsiz na σε riksi με ta ɔra tu lɔja] / **ikke lur deg selv til å tro at...** μην εξαπατάς τον εαυτό σου και νομίζεις ότι... [min apatas ton eaftɔ su ke nomizis ɔti] / **ikke prøv (på) å lure han** μη γυρέψεις να τον γελάσεις [mi jɪrɛpsiz na ton jelasis] / **jeg ble lurt av de fine talemåtene hans** με γέλασε με τα ωραία του λόγια [με jɛlase με ta ɔra tu lɔja] : **jeg ble lurt til å låne han en stor pengesum** ξεγελάστηκα και του δάνεισα ένα μεγάλο ποσό [ksejelastika ke tu ðanisa ɛna meɣalɔ pɔsɔ] : **jeg ble lurt trill rundt!** με ξεγέλασαν πέρα ως πέρα [με ksejelasan pɛra ɔs pɛra] : **jeg ble skikkelig lurt** πραγματικά με τύλιξαν [pragmatika με tiliksan] / **jeg er blitt lurt** την πάτησα [tim batasa] : **jeg er blitt lurt igjen!** (de klarte å lure meg igjen!) με ξανάρριξαν! [με ksananɪksan] # με τσουβάλιασαν πάλι [με tsuvaljasan pali] / **lure en hemmelighet ut av noen** (lirke/lokke en hemmelighet ut av /fra noen) αποσπώ/ εκμαιεύω ένα μυστικό από κάποιον [apɔspɔ/ɛkmeɛvɔ ɛna mistikɔ apɔ kapɔn] / **lure noen** (få noen til å gå på limpinnen) έχω πέραση σε κάποιον [ɛΧi pɛrasi σε kapɔn] # (svindle noen, føre noen bak lyset) πιάνω κάποιον κορόϊδο/κότσο [pjanɔ kapɔn kɔɔiðɔ/kɔtsɔ] # βάζω κάποιον στο σακί [vazɔ kapɔn sto saki] # τη σκάζω σε κάποιον [ti skazɔ σε kapɔn] : **du lurere ikke meg!** (den biter/går jeg ikke på!) δε μπορείς να μου τη σκάσεις εμένα! [ðɛ bɔriɜ na mu skasis emɛna] : **knepene dine lurere ikke meg/biter ikke på meg** τα κόλπα σου δεν έχουν πέραση σε μένα [ta kɔlpa su ðɛn ɛΧun

perasi se mēna] / **lure/ narre noen til å gjøre noe** καταφέρνω κάποιον με δολιότητα να κάνει κάτι [katafērno kapjɔn me ðɔljɔtita na kani kati] # εξαπατώ κάποιον και τον σπρώχνω να κάμει κάτι [eksapatɔ kapjɔn ke ton sprɔχno na kami kati] / **lure noen trill rundt** κάνω κατεργαριά σε κάποιον [kano katergaria se kapjɔn] : **han prøvde å lure meg trull rundt** πήγε να μου κάνει μαγκιά [pije na mu kani mangja] / **lure opp i stry** (føre bak lyset, lure, narre, dupere) αποκοιμίζω [apɔkimizɔ] / **lure pengene fra** τρώω τα λεφτά [trɔɔ ta lefta] # παίρνω τα λεφτά με απάτη [pērno ta lefta me apati] : **han lurte fra meg alle pengene** (han snøt meg for alle pengene) μου έφαγε όλα μου τα λεφτά [mu efaje ɔla mu ta lefta] # μου πήρε όλα τα λεφτά με απάτη [mu pīre ɔla ta lefta me apati] / **lure på** (undres, spørre seg selv) διερωτώμαι* [ðierɔtɔme] # αναρωτιέμαι [anarɔtjeme] # (konj.: tilsv. no. mon, mon tro) άραγε [araje] # (være i villrede om, ha betenkeligheter angående) έχω απορία για [exɔ apɔria ja] : **jeg lurer å hvem han er/det kan være** άραγε ποιος να 'ναι; [araje pjɔz nane] : **jeg lurer på hvor mange som kommer** πόσοι θα 'ρθουν άραγε; [pɔsi θarθun araje] : **jeg lurer på hvorfor han reiste** (hvorfor reiste han, mon tro?) γιατί να έφυγε τάχα; [jati na ɛfije taχa] : **jeg lurer på om jeg skal gå eller ikke** αναρωτιέμαι αν πρέπει να πάω ή όχι [anarɔtjeme an brēpi na paɔ i ɔci] : **jeg lurte faktisk litt på det der** πραγματικά είχα απορία γι αυτό [pragmatika iχa apɔria jaftɔ] / **lure seg inn** (snike seg inn) χώνομαι μέσα [χɔnoμε mesa] : **han lurte seg inn uten å betale** χώθηκε μέσα χωρίς να πληρώσει [χɔθike mesa χɔriz na plirɔsi] / **lure seg selv** (lyge for seg selv, innbille seg noe, suggerere seg selv) αυθυποβάλλομαι [afθipɔvalɔme] # (ha illusjoner) αυταπατιέμαι [aftapatjeme] # αυταπατώμαι* [aftopatɔme] # ξεγελιέμαι [ksejeljeme] # (ta feil) απατώμαι [apatɔme] : **du lurer deg selv hvis du tror han er en tosk** απατάσαι αν νομίζεις ότι είναι βλάκας [apatase an nomizis ɔti ine vlakas] : **ikke lur deg selv ved å tro at...** μην ξεγελιέσαι με την ιδέα ότι... [min ksejeljese me tin idea ɔti] / **lure seg til** (stjele) αρπάζω [arpazɔ] # αρπάχνω [arpaχno] : **jeg lurte meg til ti minutters søvn og dro av gårde** άρπαξα δέκα λεπτών ύπνο κι έφυγα [arpaksa ðeka leptɔn ipno ki ɛfiga] / **lure seg unna** (snike seg unna) φεσώνω [fesɔno] # αποφεύγω [apɔfēvgɔ] # λουφάρω [lufarɔ] : **lure seg unna oppvasken** αποφεύγω να πλύνω τα πιάτα [apɔfēvgɔ na plino ta pjata] / **lure seg ut** βγαίνω κλεφτά [vjeno klefta] / **lure til seg noe** (få tak i noe på uærlig vis, svindle til seg noe) πετυχαίνω κάτι με λίγη κομπίνα [peticeno kati me lijji kombina] # παίρνω κάτι με πονηριά [pērno kati me pɔniria] / **med knep og fanteri klarer han å lure fra meg/ fjerne meg fra jobben** κατάφερε με κομπίνες να με διώξει από τη δουλειά [katafere me kombinez na me ðiɔksi apɔ ti ðulja]

lurendreier m. (bedrager, juksemer) απατεώνας, ο [ɔ apateɔnas] # ξεγελαστής, ο [ɔ ksejelastis] # (svindler, kjeltring, lømmel, slyngel) βαγαμπόντης, ο [ɔ vagabɔndis] # μπαγαμπόντης, ο [ɔ bagabɔndis] # f. μπαγαμπόντισσα, η [i bagabɔndisa]

lureri n. (påfunn) τέχνασμα, το [tɔ tɛχnazma] # πονηριά, η [i pɔniria] # (knep, list) τερτίπι, το [tɔ tertipi] # (fanteri, juks, bedrag, bløff) απάτη, η [i apati] # (uærlig spill, snusk, juks, ureglementert forhold) ατασθαλία, η [i atasθalia] # (juks, svindel, bedrageri) ξεγέλασμα, το [tɔ ksejelazma] # (djevleskap, faenskap, revestreker)

- διαβολία, η [i ðiavoli̯a] # (felle, snare) παγίδα, η [i pajida] # (svindel, hokuspokus)
 φενάκη, η [i fɛnaki] se parykk / **de driver med et eller annet lureri/djevleskap**
 είναι όλο διαβολιές [ine ɔlo ðiavoljɛs] / **den er for billig - her må det være noe**
lureri παραείναι φτηνό – πρέπει να κρύβεται κάποια παγίδα [parajne ftinɔ - pɛpi
 na krivete kapja pajida] / **det er noe lureri her** (her er det ugler i mosen)
 κάποιο λάκκο έχει η φάβα [kapjo laki ɛçi i fav̩a] / **jeg gjennomskuet lurieriet hans**
 αντιλήφθηκα το τέχνασμά του [andilifθika to tɛΧnazma tu] / **skatten var rent**
lureri/en ren bløff ο θησαυρός ήταν καθαρή απάτη [ɔ θɛsavɾɔs itan kaθari apati]
- lurespørsmål** n. ερώτηση–παγίδα, η [i ɛɾtisipajida]
- lurifaks** m. (lurendreier, bedrager, jukse-maker, falskspiller) απατεώνας, ο [ɔ apateɔnas] #
 (svindler, kjeltring, lømmel, slyngel) βαγαμπόντης, ο [ɔ vagabɔndis] #
 μπαγαμπόντης, ο [ɔ bagabɔndis] # (kvinnelig) μπαγαμπόντισσα, η [i bagabɔndisa]
- luring** m. (ironisk) (smarting, smart fyr) ερίφης, ο [ɔ ɛrifis] # (filur, skøyer) πονηρός
 τύπος, ο [ɔ pɔnirɔs tɪpɔs]
- lurt** adv. (på en lur måte) πονηρά [pɔnira]
- lurveleven** n. (babelsk forvirring, skrik og skrål, et spetakkel uten like) Βαβυλωνία, η [i
 vavilɔni̯a] # (spetakkel, larm, kaos, rabalder) οχλαγωγία [i ɔΧlagɔjia] # (pludring,
 surring, surr, brus, leven, spetakkel) βοή, η [i vɔi] # βουή, η [i vuɪ] # βουητό, το [to
 vuitɔ] / **det ble/var et lurveleven!** επικρατούσε Βαβυλωνία! [ɛpikratuse vavilɔni̯a]
- lurvet** adj. (loslitt, medtatt, ynkelig) άθλιος [aθlics]
- lus** f.m. ψείρα, η [i psira] # (gnier, smålig person) γύφτος, ο [ɔ jiftɔs] # κονιδιάρης, ο
 [ɔ kɔnidjaris] # (neds. om person: kryp, snile) σκουλήκι, το [skuliki] / (om person)
den lusa! (det motbydelige kryptet!) αυτό το σιχαμένο σκουλήκι! [aftɔ to siΧamɛno
 skuliki] / **fri for lus** απείραστος [apsirastɔs] / **full av lus** γεμάτος ψείρες [jematɔs
 psires] / **ha masse lus (på seg)** έχω ψείρα με ουρά [ɛΧɔ psira me ura] / **knekke**
lus (rense for lus) ψειρίζω [ksirizɔ] / **plukke lus av** (lyske, avluse) ξεψειριάζω
 [ksepirjazɔ]
- luseangrep** n. φθειρίαση, η [i fθiriasi]
- luseegg** n. (gnett) κόνιδα, η [i kɔniða]
- luselønn** f.m. (sultelønn, ussel lønn, ”skabbete” lønn,) ψωραλέος μισθός, ο [ɔ psɔralɛɔz
 misθɔs] # άθλιος μισθός, ο [ɔ aθlicɔz misθɔs] # εξευτελιστικός μισθός, ο
 [ɔ ɛkseftelistikɔz misθɔs]
- lusen** adj. (ussel, ynkelig) άθλιος [aθlics] # μίζερος [mizerɔs] / **en lusens pensjon**
 μια άθλια/μίζερη σύνταξη, η [mja aθlia/mizeri sindaksi]
- lusete** adj. ψειριάρης [psiriaris] / **bli lusete** (få lus på seg) ψειριάζω [psiriazɔ] #
 ψυλλιάζω [psljazɔ]
- lusing** m. (hardt slag) (δυνατή) γροθιά, η [i (ðinatɪ) ɾɔθja] # κόλαφος, ο [ɔ kɔlafɔs] #
 (ørefik) ράπισμα, το [to rapizma] # χαστούκι, το [to Χastuki]
- luske** v. (snike seg/luske omkring) ενεδρεύω [ɛneðɾevɔ] # καιροφυλακτώ [kerɔfilaktɔ] #
 τριγυρίζω στη ζούλα [trijirizɔ sti zula] # περιφέρομαι [periferɔme] # (ligge/stå å
 lur, luske omkring) παραμονεύω [paramɔnevɔ] # (slenge, gå og drive) φέρνω/κάνω
 βόλτες [fɛrno/kano vɔltes] / **det er noen som lusker omkring i hagen** κάποιος

- παραμονεύει στον κήπο [kapjɔs paramɔnɛvi stɔŋ gipɔ] / **luske rundt/omkring** (henge rundt, fly etter) **τριγυρίζω** [trijirizɔ] : **det er en ung mann som lusker rundt huset vårt** **καποιος νεαρος τριγυριζει το σπιτα μας** [kapjɔs nearɔs trijirizi tɔ spiti mas] / **han lusket omkring i mørket** **καιροφυλαχτούσε στο σκάταδι** [kerɔfilaχtuse stɔ skɔtɔði] / **hvorfor lusker den unge mannen omkring utenfor huset vårt? γιατί φέρνει βόλτες αυτός ο νεαρός έξω από το σπίτι μας;** [jati fɛrni vɔltɛs aftɔs ɔ nearɔs ɛksɔ apɔ tɔ spiti mas] / **jeg så han luske/luskende omkring i mørket** **τον είδα να ενεδρεύει/ενεδρεύοντας στο σκοτάδι** [tɔn ida na enedrevi stɔ skɔtɔði]
- luskende** adj. (snikende, listende, stjålen, hemmelighetsfull) **κλεφτός** [klɛftɔs]
- lut** m. **σταχτόνερο, το** [tɔ staχtɔnerɔ] # (såpelut) **αλισίβα, η** [i alisiva]
- lut** adj. (skutrygget, krumrygget) **με γερτούς ώμους** [me jertus ɔmus] # (med pukkel, krumrygget, skutrygget) **καμπουριαστός** [kamburiastɔs] # **καμπούρης** [kamburɪs] # **καμπουρωτός** [kamburɔtɔs]
- lutfattig** adj. (trengende, nødlidende) **άπορος** [apɔrɔs] # (utarmet) **εξαθλιωμένος** [ɛksaθliɔmɛnɔs] # (utfattig, fattig som ei kirkerotte) **πάμπτωχος** [pambɔtɔχɔs] / **bli lutfattig** **πέφτω στη μιζέρια** [pɛftɔ sti mizɛria] : **han ble lutfattig** **έγινε πάμπτωχος** [ɛjine pambɔtɔχɔs]
- lute** v. (krumme ryggen, bli pukkelrygget, skyte rygg) **καμπουριάζω** [kamburjazɔ]
- Luther** kirkehist. **Λούθηρος, ο** [ɔ luθirɔs]
- lutheraner** m. **λουθηρανός, ο** [ɔ luθiranɔs]
- luthersk** adj. **λουθηρανός** [luθiranɔs]
- lutre** v. (rense, foredle, opphøye) **εξαγνίζω** [ɛksagnizɔ]
- lutt** m. **λα(γ)ούτο, το** [tɔ la(ɣ)utɔ]
- luttspiller** m. **λα(γ)ουτιέρης, το** [tɔ la(ɣ)utjeris] # **λα(γ)ουτάρης, το** [tɔ la(ɣ)utaris]
- Luxembourg** geo. **Λουξεμβούργο, το** [tɔ lukɛsmvurɣɔ]
- ly** n. (skjul, skjulested, tilfluktssted) **αμπρί, το** [tɔ ambri] # **άσυλο, το** [tɔ asilo] # (tilflukt, tilfluktssted) **καταφύγιο, το** [tɔ katafijɔ] # (dekning, dekke, skjerm) **προκάλυμμα, το** [tɔ prɔkɔlima] # (vern, beskyttelse) **προφύλαγμα, το** [tɔ prɔfilagma] / **finne ly** (finne et tilfluktssted) **βρίσκω άσυλο/καταφύγιο** [vriskɔ asilo/katafijɔ] / **finne/søke ly for en storm/flom** **βρίσκω καταφύγιο από μια θύελλα/πλημμύρα** [vriskɔ katafijɔ apɔ mja θiɛla/plimira] : **vi fant ly under et tre** **βρήκαμε καταφύγιο κάτω από ένα δέντρο** [vrɪkame katafijɔ katɔ apɔ ɛna ðɛndrɔ] / **finne/gi ly for været** **απαγκιάζω** [apangjazɔ] / **gi ly** **παρέχω καταφύγιο** [pareχɔ katafijɔ] : **gi noen ly/husly** **δίνω στέγη σε κάποιον** [ðino stɛji se kapjɔn] / **søke ly** **ζητώ καταφύγιο** [zitɔ katafijɔ] # **αναζητώ προκάλυμμα** [anazitɔ prɔkɔlima] # **προφυλάγομαι** [prɔfilagɔme] : **vi søkte ly under trærne** **προφυλαχτήκαμε κάτω από τα δέντρα** [prɔfilaχtikame katɔ apɔ ta ðɛndra]
- lyd** m. (klang, tone) **ήχος, ο** [ɔ iχɔs] # (gramm.: stemmelyd) **φθόγγος, ο** [ɔ fθɔŋɔs] / **en dempet lyd** **απαλός ήχος** [apalɔs iχɔs] / **en hul lyd** **κούφιος ήχος** [kufiɔs iχɔs] / **en klampende lyd** (støy, larm) **θόρυβος, ο** [ɔ θɔrivɔs] : **den klampende lyden av fottrinn** **ο θόρυβος βημάτων** [ɔ θɔrivɔz vimatɔn] / **en ren, klar lyd** **καθαρός ήχος** [kaθarɔs iχɔs] / **lage el. frambringe en lyd** **παράγω ένα θόρυβο** [paragɔ ɛna θɔrivɔ] #

- κάνω ένα θόρυβο [kano ɛna θɔrivɔ] / **lyden/tonen fra et orgel (orgelmusikk)** ο ήχος ενός αρμόνιου [ɔ iΧɔs ɛnɔs armɔniu] / **lyder som gjør vondt i øret** ήχοι που ενοχλούν/πειράζουν τ' αυτί [içi pu ɛnoΧlun/pirazun tafti] / **utdelige, uklare lyder** ακαθόριστοι ήχοι [akaθɔristi içi] / vi **hørte lyden av stemmer/klokker** ακούσαμε τον ήχο φωνών/καμπάνας [akusame ton iΧɔ fɔnɔn/kambanas]
- lyd-** (resonans-, støy-, akustisk) ηχητικός [içitikɔs]
- lydabsorberende** adj. ηχομονωτικός [iΧɔmɔnɔtikɔs] # ηχοαπορροφητικός [iΧɔapɔɔfitikɔs]
- lydbilde** n. (lydkombinasjon) συνδυασμός ήχων, ο [ɔ sinðiazmɔs iΧɔn]
- lydbølge** f. ηχητικό κύμα, το [tɔ içitikɔ kɪma] # pl. ηχητικά κύματα, τα [ta içitika kɪmata]
- lydbånd** n. φωνοταινία, η [i fɔnɔtenia] # (magnetbånd) μαγνητοταινία, η [i magnitɔtenia] / **ta opp på lydbånd** (gjøre lydbåndopptak) μαγνητοφωνώ [magnitɔfɔnɔ] / **(ikke) tatt opp på lydbånd** (όχι) μαγνητοφωνημένος [(ɔçi) magnitɔfɔnimɛnɔs]
- lyddempende** adj. (lydabsorberende, lydisolerende) ηχομονωτικός [iΧɔmɔnɔtikɔs]
- lyddemper** m. (på våpen: støydemper, på bil: lydpotte, eksospotte, på piano: demper) αποσιωπητήρας, ο [ɔ apɔsiɔpitiras] # (på bil) σιγαστήρας, ο [ɔ sigastiras] # σιλανσιέ, το [tɔ silansiɛ]
- lyddemping** f.m. (støyskjerming, lydisolering) ηχητική μόνωση, η [i içitiki mɔnɔsi] # ηχομόνωση, η [i iΧɔmɔnɔsi]
- lyddåse** m. (resonansbunn/-kasse/-rom) ηχείο, το [tɔ içiɔ]
- lyde** v. (høres, gjenlyde, runge, ljome) αχολογώ [aΧɔlɔɔ] # ηχώ [iΧɔ] # (gå, høres ut) λέ(γ)ω [lɛ(ɣ)ɔ] / **det lyder kjent** (det høres kjent ut, det minner meg om/på noe) κάτι μου λέει/θυμίζει [kati mu lei/θimizi] : **navnet hans lyder kjent, men** κάτι μου λέει τ' όνομό του αλλά [kati mu lei tɔnɔma tu ala] / **det lyder merkelig** (det høres merkelig ut) ηχεί παράξενα στ' αυτί [içi paraksena staffi] / **lyde navnet** ακούω στο όνομα [akuɔ stɔ ɔnɔma] : **hunden lyder navnet Tass** ο σκύλος ακούει στο όνομα Tass [ɔ skiλɔs akuɪ stɔ ɔnɔma tas] / **telegrammet/testamentet lyder som følger** (...sier følgende) το τηλεγράφημα/η διαθήκη λέει τα εξής [tɔ tilɛgrafima/i diaθiki lei ta ɛksis]
- lydeffekter** m.pl. (film/kino) ηχητικά εφέ, τα [ta içitika ɛfɛ]
- lydfilm** m. (mots. stumfilm) ομιλούσα τινία [ɔmilusa tenia]
- lydforvrengning** f.m. ηχητική παραμόρφωση, η [i içitiki paramɔrfɔsi]
- lydfrekvens** m. (tonefrekvens, hørbar frekvens) ακουστική συχνότητα, η [i akustiki siΧnɔtita] # ηχοσυχνότητα, η [i iΧɔsiΧnɔtita]
- lydhode** n. (magnethode på båndspiller eller kassettpiller, pickup) κεφαλή μαγνητοφώνου, η [i kefali magnitɔfɔnu]
- lydhør** adj. (oppmerksom) προσεκτικός [prɔsɛktikɔs] # προσεχτικός [prɔsɛΧtikɔs] # (oppslukt) προσηλωμένος [prɔsilɔmɛnɔs] / **ei lydhør forsamling** προσεκτικό ακροατήριο [prɔsɛktikɔ akrɔatiriɔ]
- Lydia** geo. Λυδία, η [i liðia]
- lydig** adj. (føyelig, medgjørlig) υπάκουος [ipakuɔs] # ευπειθής [ɛfpiθis] # πειθαρχικός

- [piθarçikɔs] # (føyelig, underdanig, servil) εθελόδουλος [εθελɔðulɔs] / **han ble mere lydig med årene** με τον καιρό έγινε πιο υπάκουος [me tɔŋ gerɔ ɛjine pjo ipakɔs] / **lydige barn** πειθαρχικά παιδιά [piθarçika peðja] / **lydige elever** υπάκουοι μαθητές [ipakui maθitɛs] / **å være lydig er en ting, noe annet er å være underdanig** άλλο πράγμα να είσαι υπάκουος κι άλλο (να είσαι) δουλοπρεπής [alɔ pragma na ise ipakɔs ki alɔ (na ise) ðulɔprepɪs] / **være lydig mot** (adlyde, rette seg etter) υπακούω [ipakɔ] # πειθαρχώ [piθarçɔ] : være lydig mot sine foreldre υπακούω στους γονείς μου [ipakɔ stuz ɣɔniɔ mu]
- lydighet** f.m. (underkastelse) υπακοή, η [i ipakɔi] # (disiplin) πειθαρχία, η [i piθarçia] # servilitet, underdanighet) εθελοδοουλία, η [i εθελɔðulɪa] # ευπειθεια, η [i εfriθia] # (troskap) υποταγή, η [i ipotajɪ] # πίστη, η [i pɪsti] / **blind lydighet** (absolutt lydighet) απόλυτη υπακοή [apɔliti ipakɔi] / **kreve lydighet** (fra) απαιτώ υπακοή [apetɔ ipakɔi] / **kreve full lydighet** (være svært striks, holde streng disiplin) είμαι άτεγκτος στα θέματα πειθαρχίας [ime atɛnktɔs sta θɛmata piθarçias]
- lydisolere** v. απομονώνω κατά του ήχου [apɔmɔnɔnɔ kata tu iχu] # (dempe, døyve) απονεκρώνω [apɔnekɔnɔ] / **lydisolere et hus/rom** (απο)μονώνω ένα σπίτι/ δωμάτιο κατά του ήχου/θορύβου [apɔmɔnɔnɔ ɛna spiti/ðɔmatɪɔ kata tɔ iχu/θɔrivu]
- lydisolerende** adj. (lydabsorberende, lyddempende) ηχομονωτικός [iχɔmɔnɔtikɔs]
- lydisolering** f.m. (lyddemping, lydskjerming) ηχητική μόνωση, η [i içitiki mɔnɔsi] # ηχομόνωση, η [i iχɔmɔnɔsi]
- lydisolert** adj. (lydtett) αδιαπέραστος/απέραστος από ήχο [aðiapɛrastɔs/apɛrastɔs apɔ iχu]
- lydkort** n. (EDB) κάρτα ήχου, η [i karta iχu]
- lydløs** adj. αθόρυβος [aθɔrivɔs] / **med lydløse skritt** με αθόρυβα βήματα [me aθɔriva vimata]
- lydløst** adv. αθόρυβα [aθɔriva] / **gå lydløst** παριπατώ αθόρυβα [pɛripatɔ aθɔriva] / **han åpnet døra lydløst** άνιξε την πόρτα αθόρυβα [anikse tim bɔrta aθɔriva]
- lydmur** m. φράγμα ήχου, το [tɔ fraɣma iχu] # φράγμα (της ταχύτητας) του ήχου, το [tɔ fraɣma (tis taçititas) tu iχu]
- lydpotte** f. (lyddemper) αποσιωπητήρας, ο [ɔ apɔsiɔpitɪras] # σιγαστήρας, ο [ɔ sigastɪras]
- lydsignal** n. ήχος σήματος, ο [ɔ iχɔs simatɔs]
- lydstyrke** m. ηχητική ένταση, η [i içitiki ɛndasi] # (volum, klangfullhet) ηχηρότητα, η [i içirɔtita]
- lydstyrkemåler** m. (hørselmåler, audiometer) ακουόμετρο το [tɔ akuɔmetɔ]
- lydtekniker** m. ηχολήπτης, ο [ɔ iχɔliptis] # μηχανικός ήχου, ο [ɔ miχanikɔs iχu]
- lydtett** adj. (lydisolert, ugjennomtrengelig for lyd) αδιαπέραστος/απέραστος από ήχο [aðiapɛrastɔs/apɛrastɔs apɔ iɔ]
- lyge** v. (lyve sd., ljuge) ψεύδομαι [psɛvðɔmɛ] / **han er en mester i å lyge** (han er en stor løgnhals/en storljuger) είναι άσος στα ψέματα [ine asɔs sta psemata] / **hun er fæl til å lyge** (hun har en lei tendens til å lyge) έχει ροπή προς το ψέμα [ɛçi rɔpi prɔs tɔ psema] / **lyge en full** (servere noen en masse løgner) κατγемίζω κάποιον με ψέματα [kataɣɛmizɔ kapjoŋ me psemata] / **lyge for seg selv** (lure seg selv, narre seg selv) ψευκαλίζομαι [psɛfkalizɔmɛ] # (lure seg selv, innbille seg ting, suggerere seg selv) αυθυποβάλλομαι [afθipɔvɔlbɔmɛ]

- lykke** f.m. ευτυχία, η [i eftiçia] # (lykksalighet) όλβος, ο [ɔ ɔlvɔs] # ευδαιμονία, η [i endemonia] # (hell, flaks) καλή τύχη, η [i kali tici] # γούρι, το [tɔ gurɪ] # (suksess, hell) καλοτυχία, η [i kalɔticia] # καλοτυχία, η [i kalɔticia] / **bedre lykke neste gang!** θα είσαι τυχερός την άλλη φορά! [θa i se tiçerɔs tin ali fra] / **bringe lykke** (være "lykkebringer") είμαι γουρλής [ime gurɫis] / **det står om hennes lykke** (det gjelder lykken for henne) διακινδυνεύει την ευτυχία της [ðiakinðinevi tin eftiçia tis] / **en Guds lykke** θεόπεμπτη τύχη [θeɔpempti tici] # (gudegave, hell) θεόπεμπτο δώρο [θeɔpemptɔ ðɔrɔ] / **en indre lykke** ενδομυχή ευτυχία [endɔmiçi eftiçia] # μια εσωτερική ευτυχία [mja esɔteriki eftiçia] / **for en lykke å kunne ligge å da seg en søndag morgen!** τι ευδαιμονία να μπορείς να χουζουρεύεις το πρωϊ της Κυριακής! [ti endemonia na bɔriç na χuzurɛvis tɔ prɔi tis kiriakis] / **før eller siden smiler lykken til alle** ((lykke)hjulet snurrer) ο τροχός γυρίζει [ɔ trɔχɔz jirizi] καθέννας έχει την ώρα του [kaθenas çi tin ɔra tu] / **gjøre lykke hos/med** έχω επιτυχία με [εχɔ epiticia me] # (bli godt mottatt (av) έχω καλά δεκτός (από) [εχɔ kala ðektɔs (apɔ)] : **han gjorde ingen lykke hos foreldrene hennes** δεν είχε επιτυχία με τους γονείς της [ðen i se epiticia me tuz θɔnis tis] / **lykke på reisa!** (dvs. vi kommer ikke til å savne deg!) στο καλό και να μας γράφεις! [stɔ kalɔ na maz grafis] / **lykke til!** καλή τύχη! [kali tici] # καλή επιτυχία! [kali epiticia] # η ώρα η καλή! [i ɔra i kali] # (til avskjed: lykke til, lykke på reisa, ha det godt!) στο καλό! [stɔ kalɔ] # άμε στο καλό! [ame stɔ kalɔ] # ό,τι ποθείς! [ɔ ti pɔθis] # (mine beste ønsker) τις καλύτερες ευχές μου! [tis kaliteres efçez mu] # (ved nyanskaffelser: gratulerer!) καλορίζικο! [kalɔriziko] : **jeg ønsker deg lykke til** σου εύχομαι καλή επιτυχία [su efçɔme kali epiticia] / **lykken smilte til henne** η τύχη της χαμογέλασε [i tici tis χamojelase] / **lykken står den tapre bi** η τύχη ευνοεί τους τολμηρούς [i tici evnoçi tus tɔlmirus] / **min lykke er nært forbundet med ditt liv** η ευτυχία μου είναι δεμένη με τη ζωή σου [i eftiçia mu ine ðemɛni me ti zɔi su] / **prøve lykken på veddeløpsbanen** δοκιμάζω την τύχη μου στις κούρσες [ðɔkimazɔ tin diçi mu stis kurses] / **på lykke og fromme** (uten mål og mening) εκών-άκων* [ekɔn-akɔn] / **ren lykke** η άκρατη/ ανέφελη/συννέφιαστη ευτυχία [i akрати/ενεφελι/sinɛfjasti eftiçia] / **sann lykke er/ består i å gjøre sin plikt** η αληθινή ευτυχία έγκειται στο να κάνεις το καθήκον του [i aliθini eftiçia ɛngite stɔ na kanis tɔ kaθikɔn du] / **stråle av lykke** (være fylt av lykke) είμαι γεμάτος ευτυχία [ime jematos eftiçia] / **søke lykken i fremmede land** αναζητώ την τύχη μου στα ξένα [anazitɔ tin diçi mu sta ksena]
- lykkebringer** m. (noe(n) som bringer lykke) γουρλής, ο [ɔ gurɫis]
- lykkefølelse** m. αίσθημα ευτυχίας, το [tɔ ɛsθima eftiçias]
- lykkehjul** n. (lotteriurne) κληρωτίδα, η [i klirɔtiða]
- lykkejeger** m. προικοθήρας, ο [ɔ prikoθiras] # (eventyrer) τυχοδιώκτης, ο [ɔ tiχɔðiçktis] # f. τυχοδιώκτρια, η [i tiχɔðiçktria] / **hun gikk hen og giftet seg med den lykkejegeren** πήγε και παντρεύτηκε αυτό το τυχοδιώκτη [pije ke pandreftike aftɔ tɔ tiχɔðiçkti]
- lykkelig** adj. ευτυχισμένος [eftiçizmɛnos] # (heldig) τυχερός [tiçerɔs] # γουρλής [gurɫis] # ευτυχής [eftiçis] # (gunstig) αίσιος [ɛsios] # (henrykt)

ευχαριστημένος [efΧaristimɛnɔs] # (salig, lykksalig) αξιομακάριστος [aksioimakaristɔs] # μακάριος [makarjɔs] # (glad, munter, oppstemt) ευφρόσυνος [efrɔsinɔs] / **en lykkelig familie** μια ευτυχισμένη οικογένεια [mja eftiçizmeni ikɔjɛnia] / **en lykkelig utgang/slutt** αίσια έκβαση [ɛsia ɛkvasi] / **et lykkelig sammentreff** μια ευτυχής σύμπτωση [mja eftiçis simptɔsi] / **fødsele** av en sønn gjorde ham lykkelig η γέννηση του γιου του τον έκανε ευτυχή [i jɛnisi tu ju tu tɔn ɛkane eftiçi] / **få en lykkelig slutt på** φέρνω κάτι σε αίσιο τέρμα [fɛrnɔ katɪ se ɛsio tɛrma] / **gjøre noen lykkelig** κάνω κάποιον ευτυχισμένο [kanɔ kapjɔn eftiçizmenɔ] / **jeg er umåtelig lykkelig** (jeg er veldig glad) είμαι απέραντα ευτυχισμένος [ime apɛranda eftiçizmɛnɔs] / **lykkelig omstendighet** (lykkelig anledning) ευτυχής περίπτωση, η [i eftiçis perjstasi] # ευτυχής συγκυρία, η [i eftiçis singirja] / **lykkelig uvitenhet** (apati) μακαριότητα, η [i makarjɔtita] / **prise seg lykkelig** θεωρώ τον εαυτό μου τυχερό [θɛɔrɔ tɔn ɛaftɔ mu tiçerɔ] : **jeg priser/kan prise meg lykkelig for at jeg er blant dere** θεωρώ τον εαυτό μου τυχερό που είμαι μαζί σας [θɛɔrɔ tɔn ɛaftɔ mu tiçerɔ pu ime mazi sas] / **uansett hvor rik han er, så er han ikke lykkelig** (han kan være så rik han bare vil, men lykkelig er han ikke) **ας είναι όσο πλούσιος θέλει, ευτυχισμένος δεν είναι** [as ine ɔso plusiɔs θɛli eftiçizmenɔz ðen ine] / **være veldig lykkelig** ("seile på lykkens hav") πλέω σε πελάγη ευδαιμονίας [plɛɔ se pelaji evðemɔnias]

lykkelig adv. (heldig, framgangsrikt) αισίως [esjɔs] # (harmonisk, i skjønn forening) αρμονικά [armɔnika] / **de giftet seg og lever nå lykkelig sammen** (og har det nå veldig bra sammen) παντρεύτηκαν και τώρα ζουν πολύ αρμονικά [pandrɛftikan ke tɔra zun armɔnika] / **vi levde lykkelig sammen** (vi hadde et lykkelig samliv) ζάσαμε μια ζωή γεμάτη ευτυχία μαζί [zasame mja zɔi jemati eftiçja mazi]

lykkes v. πετυχαίνω [petiçɛnɔ] # (gå bra, være vellykket) πάω/πηγαίνω καλά [paɔ/pijɛnɔ kala] # (blomstre, ha hellet med seg, ha medgang, virkelig få det til) είμαι/φτάνω σε μεγάλη ακμή [ime/ftanɔ se megali akmi] # (seile i medvind, ha medgang, lykkes) επιπλέω [epiplɛɔ] # (gjøre suksess, ha framgang) αναδείχνω [anaðixnɔ] # προκόβω [prɔkɔvɔ] # (trives, være vellykket) ευδαιμονώ [evðemɔnɔ] # (være vellykket, trives) ευδοκιμώ [evðokimɔ] # (være vellykket, gå i orden) ευοδώνομαι [evðɔðɔnɔme] / **deres forsøk på å felle regjeringen lyktes ikke** δεν πέτυχε η προσπάθειά τους να ανατρέψουν την κυβέρνηση [ðen petiçe i prɔspaθja tuz na anatrepsun tij givɛrnisi] / **det er ingenting som lykkes for meg** τίποτα δεν πάει καλά σε μένα [tipɔta ðen paɪ kala se mɛna] / **han er fast bestemt på å lykkes/klare det/få det til** είναι αποφασισμένος να πετύχει [ine apɔfasizmɛnɔz na petiçi] / **han lyktes takket være hardt arbeid** πέτυχε με το μόχθο του [petiçe me to mɔχθɔ tu] / **hvis du mener du kan lykkes** αν κρίνεις ότι μπορείς να πετύχεις [an krinis ɔti boriz na petiçis] / **hvis planene våre lykkes** αν ευδοκιμήσουν τα σχέδιά μας [an evðokimisun ta sçɛðja mas] # αν ευοδωθούν τα σχέδιά μας [an evðoθun ta sçɛðja mas] / **jeg tror ikke det kommer til å lykkes** δε νομίζω ότι θα πετύχει [ðe nomizɔ ɔti θa petiçi] / **lykkes i/med** (lykkes en, oppnå, klare, bestå) επιτυγχάνω [epitjχanɔ] # πετυχαίνω σε/να [petiçɛnɔ se/na] # καταφέρνω να [katafɛrnɔ na] #

- κατορθώνω σε [katɔrθɔnɔ sɛ] # επιτυχαίνω [epitiçɛnɔ] : **det lyktes meg å komme i kontakt med han** (*jeg fikk treffe han*) κατάφερα να τον συναντήσω [katafɛra na tɔn sinandiso] : **det lyktes meg ikke å komme i kontakt med/treffe han** δεν κατόρθωσα να τον συναντήσω [ðɛn katɔrθɔsa na tɔn sinandiso] : **han lykkes med/i alt** πετυχαίνει σε όλα [petiçɛni sɛ ɔla] : **han lyktes (i å nå toppen) gjennom hardt arbeid** αναδείχτηκε με σκληρή δουλειά [anaðiçtike mɛ skliri ðulja] : **lykkes i alle sine mål** (*oppnå det en har satt seg som mål*) πετυχαίνω τους στόχους μου [petiçɛnɔ tus stɔχuz mu] : **lykkes i forretningslivet** προκόβω στο εμπόριο [prɔkɔvɔ stɔ embɔrio] : **han lyktes ikke med sitt renkespill** (*det kom aldri noe ut av hans intriger*) η μηχανορραφίες του δεν απέδωσαν [i miΧanɔrafies tu ðɛn apɛðɔsan] : **han lyktes med alt han foretok seg** πέτυχε σ' ό,τι επιχείρησε [petiçɛ sɔ ti epixiçirise] : **lykkes i å rømme/unnslippe** πετυχαίνω στην απόδρασή μου [petiçɛnɔ stin apɔðrasi mu] # πετυχαίνω ν' αποδράσω [petiçɛnɔ napɔðrasɔ] / **lykkes i livet** προκόβω στη ζωή μου [prɔkɔvɔ sti zoï mu] / **lykkes mer på grunn av flaks enn av dyktighet** (j.f. *lykken er bedre enn forstanden*) πετυχαίνω πιο πολύ από τύχη παρά από καπατσοσύνη [petiçɛnɔ pio polī apɔ tiçi para apɔ kapatsosini] / **streve etter å lykkes** αγωνίζομαι να πετύχω [agɔnizɔmɛ na petiΧɔ]
- lykketeff** n. (*hell, slumpehell*) ευτύχημα, το [tɔ eftiçima] # ουρανοκατέβατη τύχη [uranɔkatɛvati tiçi] / **det var et lykketreff!** (*det var uventet flaks/toppen av flaks!*) αυτό ήταν τύχη βουνό! [aftɔ itan tiçi vunɔ]
- lykksalig** adj. (*gledesstrålende*) μακάριος [makarios] # (*salig, lykkelig*) ευδαίμων* [ɛvðɛmɔn] # αξιομακάριστος [aksiɔmakaristos] # (*overlykkelig*) πανευτυχής [panɛftiçis] / **et lykksalig smil** χαμόγελο μακαριότητας [Χamɔjelɔ makariɔtitas]
- lykksalig** adv. (*på lykksalig vis*) μακαρίως [makarios] # μακάρια [makaria] # ευδαιμόνως [ɛvðɛmɔnɔs]
- lykksalighet** f.m. (*velstand*) ευδαιμονία, η [i ɛvðɛmɔnia] # (*lykke, lykksalighet*) όλβος, ο [ɔ ɔlvɔs] # μακαριότητα, η [i makariɔtita]
- lykkønskning** m. (*gratulasjon*) συγχαριτήρια, η [i siŋΧaritiria] # (*velsignelse*) ευχή, η [i ɛfçi] / **det strømmet inn gaver og lykkønskninger på bursdagen hennes** τα δώρα κι οι ευχές ήρθαν βροχή στα γεννέθλιά της [ta ðɔra ki i ɛfçɛs irθan vrɔçi sta jɛnɛθlia tis] / **mine/våre lykkønskninger på bryllupsdagen!** καλά στέφανα! [kala stɛfana]
- lykkønskings-** (*gratulasjons-*) ευχετήριος [ɛfçɛtirios]
- lykkønskningstelegram** n. ευχετήριο τηλεγράφημα, το [tɔ ɛfçɛtirio tilegrɛfima]
- lykt** f.m. φανός, ο [ɔ fanɔs] # (*gatelykt, fyrårn*) φανάρι, το [tɔ fanari] # φανός δρόμου, ο [ɔ fanɔz ðrɔmu]
- lyktestolpe** m. κολόνα φώτων, η [i kolɔna fɔtɔn] # στύλος φώτων, ο [ɔ stilos fɔtɔn]
- lyksetenner** m. (*hist. en person som tenner gatelykter*) φανοκόρος, ο [ɔ fanɔkɔros]
- Lykurgos** gr. hist. Λυκούργος, ο [ɔ likurgɔs]
- lymfatisk** adj. (*lymfe-*) λεμφατικός [lɛmfatikɔs]
- lymfe** m. (*anat.*) λέμφος, η [i lɛmfɔs]
- lymfe-** (*lymfatisk*) λεμφατικός [lɛmfatikɔs] # (*lymfoid*) λεμφικός [lɛmfikɔs]
- lymfekjertel** m. (*lymfeknute*) λεμφαδένας, ο [ɔ lɛmfaðɛnas]

- lymfekjertelbetennelse** m. (*med. lymfadenitt*) λεμφαδενιτίδα, η [i lɛmfaðɛnitiða]
- lymfocytt** m. (*hvit eller fargeløs blodcelle*) λεμφοκύτταρο, το [tɔ lɛmfɔkɪtarɔ]
- lyn** n. (*gnist, glimt*) αστραπή, η [i astrapi] # κεραυνός, ο [ɔ keravnɔs] # (*lyn og torden, tordenskrall*) αστροπελέκι, το [tɔ astrɔpɛlɛki] / (*om noe ubehagelig*) **det kom som lyn fra klar himmel** μου ήρθε κεραμίδα [mu irθɛ keramida] / **ei eik som ble truffet av et lyn/som lynet hadde slått ned i** ένας δρυς που τον έκαψε κεραυνός [ɛnaz ðris pu tɔn ɛkapsɛ keravnɔs] / **jeg er ikke redd lynet** δε φοβάμαι τις αστραπές [ðɛ fɔvame tis astrapɛs] / **lyn fra klar himmel** κεραυνός εν αιθρία [keravnɔs ɛn ɛθria] / **lyn og torden** αστροπόβροντο, το [tɔ astrɔpɔvrɔntɔ] / **lynnet slår ned** πέφτει ο κεραυνός [pɛfti ɔ keravnɔs] / **med lynets hastighet** με κινηματογραφική ταχύτητα [mɛ kinimatɔɣrafiki taçitita] / **som et (olja) lyn** (*lynrapp, lynrask, lynsnar*) σαν αστραπή [san astrapi] # (*"rask som et lyn"*) γρήγορος σαν αστραπή [grigɔrɔs san astrapi] # (*adv.*) αστραπιαία [astrapija]
- lynangrep** n. (*overraskelsesangrep*) αστραπιαία επίθεση, η [i astrapija epithesi]
- lynavleder** m. (*tele.: overspenningsavleder*) αλεξικέραυνο, το [tɔ alɛksikɛravno]
- lyne** v. (*lyse, slå gnister*) ανάβω [anavo] # πετώ αστραπές [pɛtɔ astrapɛs] # αστράφτω [astraftɔ] # (*skinne, lyse*) λάμπω [lambɔ] # (*om øyne: gnistre, skyte lyn*) πετάω σπίθες [pɛtɔ spithɛs] # σπιθίζω [spithizɔ] / **det lynet og tordner** αστράφτει και βροντάει [astrafti ke vrɔndaɪ] / **øynene hennes lynte av sinne** τα μάτια της άναψαν/έλαμψαν από θυμό [ta matja tis anapsan/ɛlampsan apɔ θimɔ] # (*øynene hennes skjøt lyn*) τα μάτια της πέταξαν/πετούσαν αστραπές/σπίθες (από το θυμό) [ta matja tis pɛtaksan/pɛtusan astrapɛs/spithɛs (apɔ θimɔ)] # σπίθισαν τα μάτια της από θυμό [spithisan da matja tis apɔ θimɔ]
- lynende** adj. (*hardt som stål*) ατσαλένιος [atsalɛniɔs] / **et lynende blikk** ατσαλένια ματιά [atsalɛnia matja] / **han er lynende intelligent** (*lynskarp, «en gnist»*) είναι σπίθα [ine spitha]
- lyng** m. (*bot.*) ρείκι, το [tɔ riki]
- lynglimt** n. (*lysglimt, blink*) αστραπή, η [i astrapi] # αστραποφεγγιά, η [i astrapɔfɛŋgja] # αστραπόφεγγο, το [tɔ astrapɔfɛŋɔ]
- lynkrig** m. (*blitskrig*) αστραπιαίος/κεραυνοβόλος πόλεμος, ο [ɔ astrapijɛɔs/keravnɔvɔls pɔlɛmɔs]
- lynne** n. (*sinnelag, temperament, gemytt*) χαρακτήρας, ο [ɔ xaraktiras] / **et stritt lynne** (*et vanskelig gemytt*) επαναστατικός χαρακτήρας [ɛpanastatikɔs xaraktiras] / **han har et stritt lynne** (*han er stridbar av natur*) είναι από τη φύση του εριστικός [ine apɔ ti fisi tu ɛristikɔs]
- lynedslag** n. (*bokst. og overf. tordenskrall, lyn fra klar himmel*) αστροπελέκι, το [tɔ astrɔpɛlɛki]
- lynrask** adj. αστραπιαίος [astrapijɛɔs] # κεραυνοβόλος [keravnɔvɔls] # (*"som et lyn"*) σαν αστραπή [san astrapi] # γρήγορος σαν αστραπή [grigɔrɔs san astrapi] # (*"rask som ei pil"*) γοργός σαν σαΐτα [ɔrɔɣɔs san saita] / **sende noen et lynraskt øyekast** ρίχνω μια αστραπιαία ματιά σε κάποιον [riχno mja astrapija matja se kapjon] / **være lynrask** (*løpe veldig fort*) τρέχω σαν αστραπή [trɛχɔ san astrapi]
- lynraskt** adv. (*med lynets hastighet*) αστραπιαία [astrapija] # (*"som et lyn"*) σαν

- αστραπή [san astrapi] /
- lynsje** v. λιντσάρω [lintsarɔ] # λυντσάρω [lintsarɔ]
- lynsjing** f.m. λιντσάρισμα, το [tɔ lintsarizma]
- lynsjjustis** m. (*pøbeljustis*) ο νόμος του όχλου [ɔ nɔmɔs tu ɔΧlu]
- lynskarp** adj. : **han er lynskarp** (*lynende intelligent*) είναι σπίθα [ine spiθa]
- lynvisitt** m. (*snarvisitt*) αστραπιαία επίσκεψη, η [i astrapjɛa episkepsi]
- lyre** f.m. (*mus.*) λύρα, η [i lira]
- lyrespiller** m. λυράρης, ο [ɔ liraris]
- lyrikk** m. λυρική ποίηση, η [i lirikɪ piisi]
- lyrikkonkurrans** m. ποιητικός διαγωνισμός, ο [ɔ piitikɔz diaɣɔnizmɔs]
- lyrisk** adj. λυρικός [lirikɔs] / **en lyrisk beskrivelse** μια λυρική περιγραφή [mja lirikɪ perigrafɪ] / **et lyrisk drama** (*et syngespill*) ένα λυρικό δράμα [ɛna lirikɔ ðrama] / **han blir rent lyrisk når han snakker om Kretas vakre severdigheter/om mat** γίνεται/είναι όλο λυρικός όταν μιλάει για τις ομορφιές της Κρήτης/για φαΐ [jinete lirikɔs ɔtan milai ja tis ɔmɔrfjɛs tis kɹitis/ja fai] / **lyrisk stil/karakter** λυρισμός, ο [ɔ lirizmɔs] : **Shellys lyriske stil** ο λυρισμός του Σέλλεϋ [ɔ lirizmɔs tu sɛlei]
- lys** n. φως, το [tɔ fsɔ] # σέλας, το [tɔ sɛlas] # (*stearinlys*) κερί, το [tɔ kerɪ] /
- blendende lys** (*pl.*) εκθαμβωτικά φώτα [ɛkθamvɔtika fɔta] / **bli ført bak lyset** (*bli lurt*) διαψεύδομαι [ðiapsevðɔme] : **jeg ble ført bak lyset av deg** (*jeg tok feil av deg*) διαψεύστηκα σε σένα [ðiapsevstika se sɛna] / **brenne sitt lys i begge ender** (*leve sterkt/intensivt*) ζω εντατικά [zɔ endatika] / **det gikk et lys opp for meg** (*det gikk plutselig opp for meg, jeg så plutselig sannheten*) είδα ξαφνικά την αλήθεια [iða ksafnika tin alɪθia] / **et sterkt lys** (*et intenst/kraftig lys*) δυνατό φως [ðinatɔ fsɔ] / **et svakt lys** αδύνατο φως [aðinatɔ fsɔ] : **et svakt lys flimret i det fjerne** μακριά έτρεμε ένα αδύνατο φως [makria ɛtreme ɛna aðinatɔ fsɔ] / **føre bak lyset** (*narre, bedra*) εξαπατώ [eksapatɔ] # ξεγελώ (κάποιον) [ksejelɔ (kapjɔn)] # (*villed, føre bak lyset*) ψευκαλίζω [psɛfkalizɔ] # δουλεύω [ðulɛvɔ] : **de har ført deg bak lyset!** (*du er blitt lurt! de har holdt deg for narr!*) σε δουλέψανε! [se ðulepsane] / **endelig gikk det et lys opp for meg!** (*endelig falt brikkene på plass*) επιτέλους μπήκα/μπήκε! [ɛndeluz bɪka/bɪke] / **gi grønt lys for** (*gå med på, gi sitt samtykke til*) επιτρέπω [ɛpitɹɛpɔ] # **δίνω την άδεια να** [ðino tin aðia na] : **vi kommer til å starte så snart de gir oss grønt lys** αρχίσουμε αμέσως μόλις μας το επιτρέψουν [θarçisume amɛsɔs mɔliz mas tɔ ɛpitɹɛpsun] / **hvem lot lysene stå på?** ποιος άφησε τα φώτα αναμμένα; [pjɔs afise ta fɔta anamɛna] / **kaste lys over** (*gjøre rede for, forklare, oppklare, fortolke*) εξηγώ [ɛksigɔ] / **lyset er slått av/slokt** το φως είναι κλειστό [tɔ fsɔ ine klistɔ] / **lyset er tent** (*lyset er påskrudd*) το φως είναι ανοιχτό [tɔ fsɔ ine anixtɔ] / **lyset har gått** (*egent. sikringen har gått*) κάηκε η ασφάλεια [kaikɛ i asfalɪa] / **med lysene avslått/slokt** με τα φώτα σβησμένα [me ta fɔta zvizmɛna] / **pass på at ikke lysene står på!** (*ikke glem å skru av lysene!*) πρόσεξε να μη μείνουν τα φώτα ανεμμένα! [prɔsɛkse na mi minun da fɔta anamɛna] / **plutselig lå rommet badet i lys** (*plutselig flommet det lys inn i rommet*) ξαφνικά το δωμάτιο πλημμύρισε φως [ksafnika tɔ ðɔmatio plimɪrise fsɔ] / **rødt lys** κόκκινο φως [kɔkino fsɔ] : **rødt lys er et faresignal** το κόκκινο φως είναι σήμα κινδύνου [tɔ kɔkino fsɔ ine sima kindɪnu] / **se saken i et nytt lys** λέπω τα πράγματα με νέο φως [vlɛpɔ ta pragmata me nɛɔ fsɔ] /

- sett i lys av** (på bakgrunn av) υπό το πρίσμα του [ipɔ̃ tɔ prɪzma tu] : **sett i lys av disse (nye) oppdagelsene** υπό το πρίσμα των νέων ανακαλύψεων [ipɔ̃ tɔ prɪzma tɔn nɛɔn anakalɪpsɛɔn] # υπό το φως αυτών των ανακαλύψεων [ipɔ̃ tɔ fɔs aftɔn tɔn anakalɪpsɛɔn] / **sette sitt lys under en skjeppe** κρύβω το φως υπό το μόδιον* [krɪvɔ tɔ fɔs ipɔ̃ tɔ mɔðjɔn] / **stille saken i et nytt lys** : **dette stiller saken i et nytt lys** αυτό δίνει νέα όψη στο ζήτημα [aftɔ̃ ðini nɛa ɔpsi stɔ zɪtima] / **stilt i et dårlig lys** (brakt i vanry, utsatt, blottstilt) εκτεθειμένος [ektɛθimɛnɔs] / **stå i lyset for noen** (skygge for noen, overf. stå i veien for noen) κόβω το φως κάποιου [kɔvɔ tɔ fɔs kapju] / **trekke fram i lyset** (bringe for dagen) φέρνω στο φως [fɛrnɔ stɔ fɔs]
- lys** adj. φωτεινός [fɔtinɔs] # (om hår og hudfarge) ξανθός [ksanθɔs] # (om farge: blek) ανοιχτός [aniχtɔs] # άνοιχτος [aniχtɔs] # (lysende, strålende) λαμπρός [lambrɔs] / **det blir lyst** (det lysner (upers. vb.)) φέγγει [fɛŋgi] : **da det ble/var blitt lyst** όταν έφεξε [ɔtan ɛfɛksɛ] / **ei lys framtid** λαμπρό μέλλον [lambrɔ mɛlɔn] / **være lyst** (om dagslys) καλοφέγγω [kalɔfɛŋɔ] : **det er ikke blitt lyst ennå** δεν καλόφεξε ακόμα [ðɛn kalɔfɛksɛ akɔma]
- lysanlegg** n. σύστημα φωτισμού, το [tɔ sistima fɔtizmu]
- lysarmatur** m. (f.eks. lampetter o.l.) ηλεκτρικά εξαρτήματα (π.χ. απλίκες κλπ.) [ilektrika eksartɪmata (paraðiɣmatɔs χari aplɪkɛs kɛ lipa)]
- lysbilde** n. (diasbilde) εικόνα διαφάνειας, η [i ikɔna ðiafanias] # διαφάνεια (φωτογραφία), η [i ðiafania (fɔtɔɣrafia)] # φωτογραφική διαφάνια, η [i fɔtɔɣrafiki ðiafania] # σλάϊντ, το [tɔ slaid] # (pl.) σλάϊντς [slaidz] # (fargelysbilde) έγχρωμο σλάϊντ, το [ɛŋχρωμο slaid]
- lysbildeapparat** n. συσκευή προβολής διαφανειών, η [i siskevi prɔvɔliz ðiafaniɔn] # προβολέας για διαφάνειες, ο [ɔ prɔvɔlɛaz ja ðiafanies]
- lysblyss** n. (lysblink, signalblyss) φωτοβολλίδα, η [i fɔtɔvɔlɪða]
- lysbrytning** f.m. (fysikk, optikk:)(refraksjon, fys. difraksjon) διάθλαση, η [i ðjaθlasi]
- lysbue** m. τόξο, το [tɔ tɔksɔ] / **elektrisk lysbue** βολταϊκό τόξο, το [tɔ vɔltaikɔ tɔksɔ]
- lysbuelampe** f.m. λυχνία βολταϊκού τόξου, η [i liχnɪa vɔltaïku tɔksu]
- lysbuesveiser** m. ηλεκτροσυγκολλητής, ο [ɔ ikɛktrɔsiŋɔlitɪs]
- lysbuesveising** f.m. (sveising med (lys)buelampe) ηλεκτροσυγκόλληση, η [i ikɛktrɔsiŋɔlisi]
- lysbøye** f.m. σημαδούρα που εκπέμπει φωτενά σήματα, η [i simaðura pu ɛkɛpɛmbi fɔtɛna simata] # (flytebøye) πλωτός φάρος, ο [ɔ plɔtɔs farɔs]
- lyse** v. φωτίζω [fɔtɪzɔ] # (skinne, stråle, gløde) αστράφτω [astraftɔ] # λάμπω [lambo] # (til ekteskap) αναγγέλλω [anangɛlɔ] # (kunngjøre i kirka at en skal gifte seg) αναγγέλλω τους γάμους μου στην εκκλησία [anangɛlɔ tuz ɣamuz mu stin ɛklisɪa] # (erklære) κηρύσσω [kirɪsɔ] / **katteøynene lyste i mørket** τα μάτια της γάτας έλαμπαν στο σκοτάδι [ta matja tiz ɣatas ɛlamban stɔ skɔtadi] / **lysende av** (som stråler/strålte av) ξαναμμένος από [ksanamɛnɔs apɔ] : **et ansikt som lyste av entusiasme** πρόσωπο φλογισμένο από ενθουσιασμό, το [tɔ prɔsɔpɔ flɔɟizmɛnɔ apɔ ɛnθusiazmɔ] : **ansiktene deres lyste av entusiasme/stolthet** τα πρόσωπά τους άστραφταν/λάμπανε από ενθουσιασμό/περιφάνεια [ta prɔsɔpa tus astraftan/lambane

- apɹ̥ ɛnθusiazmɔ/peɹifania] : **ansikter som lyser av glede** πρόσωπα που ακτινοβολούν από χαρά [pɹɔsɔpa pu aktinɔvɔlun apɹ̥ Xara] / **lyse opp** (*stråle fram, gry, demre*) ανατέλλω [anateɫb] : **ansiktet hans lyste opp** το πρόσωπό του μεταμορφώθηκε από τη χαρά [tɔ pɹɔsɔpɹ̥ tu metamɔrfɔθike apɹ̥ ti Xara] : **ansiktet hennes lyste opp** το πρόσωπό της έλαμψε [tɔ pɹɔsɔpɹ̥ tis ɛlampse] : **et smil lyste opp i ansiktet hennes** (*ansiktet hennes lyste opp i et smil*) ένα χαμόγελο ανάτειλε στο πρόσωπό της [ɛna Xamɔjeɫɔ anatile stɔ pɹɔsɔpɹ̥ tis] / **lyse noen fredløs** κηρύσσω κάποιον παράνομο [kirisɔ kapjɔn paranoɔmɔ] / **lyse opp** (*fatte mot, få opp humøret*) αλεγράρω [alegrarɔ] / **lyse opp** (*opplyse, gjøre lys, kaste lys over*) καταυγάζω [katavɟazɔ] # (*live opp, gi liv til*) προσδίδω ζωή [pɹɔzdido zɔi] # ζωντανεύω [zɔndanɛvɔ] # (*livne til, lives opp*) ζωνθεύω [zɔirevɔ] : **ansiktet hans lyste opp da han så henne** το πρόσωπό του ζωνθεύε όταν την είδε [tɔ pɹɔsɔpɹ̥ tu zɔirepse ɔtan tin idɛ] : **ansiktet som lyste opp, røpet begeistringens hans** η ζωνθέυεια του προσώπου πρόδιδε την έξαψή του [i zɔndania tu pɹɔsɔpu pɹɔdide tin ɛksapsi tu] : **et smil lyste opp/ga liv til ansiktet hans** (*ansiktet hans lyste opp i et smil*) ένα χαμόγελο ζωνθέυε το πρόσωπό του [ɛna Xamɔjeɫɔ zɔndanɛpse tu pɹɔsɔpɹ̥ tu] : **blussene/fyrverkeriet lyste opp himmelen** οι φωτοβολίδες/τα πυροτεχνήματα καταύγασαν τον ουρανό [i fɔtvɔlidɛs/ta pirɔtɛXnima ta katavɟasan tɔn uranɔ] : **han lyste opp da Helena kom inn i rommet** ζωνθεύε μόλις μπήκε η Ελένη στο δωμάτιο [zɔirepse mliz bɪke i ɛɫni stɔ ðɔmatio] / **lyse på noen/noe med lommelykt** (*rette lommelykta mot noen/noe*) γυρίζω το φακό μου καταπάνω κάποιον/κάτι [jirizɔ tɔ fakɔ mu katapanɔ kapjɔn] : **han lyste på meg med lommelykta si** γύρισε το φακό του καταπάνω μου [jirise tɔ fakɔ tu katapanɔ mu] / **lyse svakt** (*gi fra seg et svakt lyskjær, blafre, flimre*) αχνοφέγω [aXnɔfɛɟɔ]
- lyseblå** adj. γαλανός [ɟalanɔs] # ανοιχτός γαλάζιος/μπλε, το [tɔ aniXtɔz ɟalazios/ble]
- lyseblått** n. ανοιχτό γαλάζιο/μπλε, το [tɔ aniXtɔ ɟalazio/aniXtɔ ble]
- lysebrun** adj. (*nøttebrun*) ανοιχτός καστανός [ɔniXtɔs kastanɔs]
- lysebrunt** n. (*"kastanjegul nyanse"*) καστανοκίτρινη απόχρωση, η [i kastanɔkitrini apɹ̥Xɹɔsi]
- lyseffekter** m.pl. (*film/kino*) φωτιστικά εφφέ, τα [ta fɔtistika ɛfɛ]
- lysegrønn** adj. ανοιχτός πράσινος [aniXtɔs prasinos]
- lysegrønt** n. ανοιχτό πράσινο, το [tɔ aniXtɔ prasino]
- lysekrone** f.m. πολυέλειος, ο [ɔ pɔliɛɛɔs] # πολυκάντηλο, το [tɔ pɔlikandilo] # (*kandelaber, flerarmet lysestake*) πολύφωτο, το [tɔ pɔlifɔtɔ] / **femarmet lysekrone** πεντάφωτο, το [tɔ pɛndaɟɔtɔ]
- lysekte** adj. (*vaskeekte, uforanderlig*) αναλλοίωτος [analioɔtɔs] # ανεξίτηλος [aneksitilos] # ανθεκτικός [anθektikɔs] / **lysekte farger** ανεξίτηλα χρώματα [aneksitila Xɹɔmata] # ανθεκτικά/στερεά χρώματα [anθektika/sterɛa Xɹɔmata] # χρώματα αντοχής [Xɹɔmata andɔçis]
- lysende** adj. (*strålende*) λαμπρός [lambrɔs] # λαμπερός [lamberɔs] # σελασφόρος [selasɟɹɔs] # (*glødende*) φλογισμένος [flɔjizmenɔs] # (*som kaster lys*) φωτοβόλος [fɔtvɔɫɔs] # (*som kaster stråler*) ακτινοβόλος [aktinɔvɔɫɔs] / **ha ei**

- lysende framtid** έχω λαμπρό μέλλον [ɛΧɔ lambrɔ mɛlɔn] : **han har en lysende karriere foran seg** τον περιμένει μια λαμπρή καριέρα [tɔm berimɛni mja lambri kariɛra]
- lyserød** adj. ροζέ [rɔzɛ]
- lyserød** adj. (*blekrød*) ανοιχτό κόκκινο [aniΧtɔ kɔkino] / **en lyserød farge** ένα απαλό/ ανοιχτό κόκκινο [ɛna apalɔ /aniΧtɔ kɔkino]
- lyserødt** n. (*rosenrødt (blomsterfarge), kjøttfarge*) γαρ(ο)ύφαλλο, το [tɔ ɢarifalɔ/(ɢarufalɔ)]
- lyseslokker** m. (*overf. gledesdreper*) αναποδιάρης [anapoðjaris]
- lysestake** m. καντηλιέρι, το [tɔ kandilɛri] # κηροπήγιο, το [tɔ kirɔpijɔ]
- lysestøper** m. κηροπλαστής, ο [ɔ kirɔplastis] # κηροπώλης, ο [ɔ kirɔpɔlis]
- lysfølsom** adj. (*lysfømfintlig*) ευαίσθητος στο φως [ɛvɛsθitɔs stɔ fɔs] / **øynene er lysfølsomme** τα μάτια είναι ευαίσθητα στο φως [ta matja inɛ ɛvɛsθita stɔ fɔs]
- lysglimt** n. (*glimt, blinking, lysstråle*) αναλαμπή, η [i analambi]
- lysgranat** m. (*mil.*) φωτιστικό βλήμα, το [tɔ ftistikɔ vliɱa]
- lyshav** n. πλημμύρα φως, η [i plimira fɔs] / **et hav av lys** μια πλημμύρα φως, η [mja plimira fɔs]
- lysing** f.m. (*kunngjøring om inngåelse av ekteskap*) αγγελτήριο γάμου, το [tɔ anɢeltiriɔ ɢamu] # αναγγελία/προαγγελία γάμου, η [i ananɢɛliɑ/prɔanɢɛliɑ ɢamu] # (*jur. offentlig kunngjøring, lovlig varsel*) κοινοποίηση, η [i kinɔpiisi] / **ta ut lysing** (*lyse til ekteskap*) αναγγέλλω γάμος [ananɢɛlɔ ɢamɔs]
- lysing** m. (*hornjel, glupsk fiskeart*) ζαργάνα, η [i zargana]
- lyskaster** m. (*søkelys, teater: prosjektørlys, bil: frontlys, frontlykt, idrettsplass: flomlys*) προβολέας, ο [ɔ prɔvɔlɛas] / **de lot lyskasterne sveipe over hele gårdsplassen** έρριχναν τους προβολείς τους σ' ολή την αυλή [ɛriΧnan tus prɔvɔlis tus sɔli tin avli] / **lyskasterne på bilen blendet meg** οι προβολείς του αυτοκινήτου με τύφλωσαν [i prɔvɔlis tu aftɔkinitu mɛ tiflɔsan]
- lyske** m. (*skritt*) βουβώνα, η [i vuvɔna] # βουβώνας, ο [ɔ vuvɔnas] # βουβωνική χώρα, η [i vuvɔniki Χɔra] # (*testikler*) αχαμνά, τα [ta aΧamna] / **et spark i lysken** μια κλωτσιά στα αχαμνά [mja klɔtsia sta aΧamna] # μια κλωτσιά στη βουβωνική χώρα [mja klɔtsia sti vuvɔniki Χɔra]
- lyske** v. (*avluse, plukke lus av*) ξεψειριάζω [ksepsiriazɔ]
- lyske-** βουβωνικός [vuvɔnikɔs]
- lyskebrokk** m. (*med.*)(*buboncele*) βουβωνοκήλη, η [i vuvɔnokili]
- lyskespark** n. κλωτσιά στα αχαμνά, η [i klɔtsia sta aΧamna]
- lyskjegle** f.m. (*strålebunt*) δέσμη ακτίνων, η [i ðɛzmi aktinɔn]
- lyskrans** m. (*glorie*) φωτοστέφανος, ο [ɔ ftɔstɛfanɔs] # (*solkrans, solskive, måneskive, glorie*) άλως, η [i alɔs]
- lyskaster** m. (*spotlight*) προβολέας, ο [ɔ prɔvɔlɛas] / **en rekke/et batteri av lyskastere** μια συστοιχία προβολέων [mja sistiçia prɔvɔlɛɔn]
- lyskryss** n. φανάρι, το [tɔ fanari] / **i neste lyskryss** στο επόμενο φανάρι [stɔ ɛpɔmɛnɔ fanari]
- lysmast** f.m. (*høyspentmast*) στύλος, ο [ɔ stɔlɔs] # ατσάλινος πύργος για τη μεταφορά ηλεκτρικού ρεύματος, ο [ɔ atsɔlinɔs pirɢɔz ja ti metafɔra ilɛktriku rɛvmatɔs]

- lysmåler** m. (*fysikk: aktinometer*) φωτόμετρο, το [tɔ fɔtɔmɛtrɔ]
- lysne** v. (*gry av dag*) φέγγω [fɛŋgɔ] # ξημερώνω [ksimɛrɔnɔ] / **det lysnet** (*det grydde av dag*) έφεξε [ɛfɛksɛ] / **da det lysnet av dag** όταν ξημέρωσε [ɔtan ksɛmɛrɔsɛ] # όταν πρόβαλε η ημέρα [ɔtan prɔvɛlɛ i imɛra]
- lysnett** n. (*elektrisk ledningssystem, elnett, strømnett*) ηλεκτικό δίκτυο, το [tɔ ilɛktrikɔ ðiiktio]
- lysning** m. (*glenne, åpen plass*) ξέφωτο, το [tɔ ksɛfɔtɔ] / **de slo leir i en lysning i skogen** εγκαταστάθηκαν σ' ένα ξέφωτο του δάσους [ɛŋgatastaθikan sɛna ksɛfɔtɔ tu ðasus]
- lyspære** f.m. (*glødelampe*) λαμπτήρας, ο [ɔ lamptiras] # (*elektrisk pære, lampe*) ηλεκτρική λάμπα [ilɛktriki lam̩ba] / **lyspære med bajonettsockkel** (*bajonettpære*) καρφωτή λάμπα, η [i karfɔti lam̩ba]
- lysrefleks** m. (*gjenskin*) μια φωτεινή ανταύγεια [mja fɔtini andav̩jia/amdav̩ja]
- lysreklame** m. (*reklameskilt som er opplyst*) φωτεινή ρεκλάμα, το [tɔ fɔtini reklama]
- lyssky** adj. (*skummel, mistenkelig*) ύποπτος [ipɔptɔs] # (*hemmelig, smug-*) κρυφός [krifɔs] # (*ulovlig*) παράνομος [paranɔmɔs] / **noen lyssky affærer** κάτι κρυφές δουλειές [kati krifɛz ðuljɛs] : **være med på en lyssky affære/en svindel** συμμετέχω σε μια κομπίνα [kɔmɛtɛχɔ sɛ mja kɔmbina] / **lyssky transaksjoner** ύποπτες συναλλαγές [ipɔptɛs sɛnalajɛs] / **lyssky virksomhet** παράνομη συναλλαγή, η [i paranɔmi sɛnalaji]
- lystffrør** n. (*lysrør*) λάμπα φθορισμού, η [i lam̩ba fθɔrizmu]
- lyststripe** f.m. γραμμή/λουρίδα φως, η [i gram̩i/lurida fɔs] / **ei smal lyststripe** μια λεπτή γραμμή φως [mja lɛpti gram̩i fɔs]
- lystråle** f. ακτίνα φωτός, η [i aktina fɔtɔs] # (*glimt, blinking, lysglimt*) αναλαμπή, η [i analambi]
- lystyrke** m. (*luminositet*) αντιφωγία, η [i andifɛŋgaria] # (*fys. candela, fork. cd*) κεριά, τα [ta kɛria] / **hva er lysstyrken til/hvor mange cd er dette lysrøret/denne lyspæra?** πόσα κεριά είναι αυτή η λυχνία; [pɔsa kɛria inɛ afti i liχnia]
- lyst** f.m. (*lengsel, kåthet*) επιθυμία, η [i epithim̩ia] # (*appetitt*) όρεξη, η [i ɔrɛksi] # (*lengsel*) λαχτάρα, η [i laχtara] # (*vellystighet, lystfølelse, hedonisme*) ηδυπάθεια, η [i iðipaθia] # λαγνεία, η [i lagn̩ia] # (*tilbøyelighet, hang, draging*) κλίση, η [i kl̩isi] / **det/noe sånt har jeg ikke lyst til** δέν έχω όρεξη για τέτοια [ðɛn ɛχɔ ɔrɛksi ja tɛtia] / **følge sin lyst** (*gjøre det en har naturlig anlegg for*) ακολουθώ τη φυσική κλίση μου [akɔluθɔ ti fisiki kl̩isi mu] : **han følger sine lyster** (*han er styrt/bundet av sine lidenskaper*) είναι δέσμιος των παθών του [inɛ ðɛzmios tɔm baθɔn du] : **hun står fritt til å følge sin lyst/til å gjøre det hun har lyst til** είναι ελεύθερη ν' ακολουθήσει την κλίση της [inɛ elɛfθɛri nakɔluθ̩isi tin kl̩isi tis] / **få lyst** (*være i hømør til*) θέλω [θɛlɔ] : **han spiller godt når han har lyst/når han er i det rette humøret** παίζει καλά όταν θέλει [pɛzi kala ɔtan θɛli] : **når dere får lyst** όταν θέλετε [ɔtan θɛlɛtɛ] / **få tilfredsstilt sine (sanselige) lyster** ικανοποιώ τις αισθήσεις μου [ikanɔpjo tis esθ̩isiz mu] / **få veldig lyst på (begjære)** ορέγομαι [ɔrɛθɔmɛ] : **jeg fikk pluteslig sånn lyst på druer** ορέχτηκα (να φάω) σταφύλια [ɔrɛχtika (na f̩aɔ) staf̩ilja] : **jeg fikk lyst på druer og kjøpte en kilo** λιμπίστηκα τα σταφύλια κι αγόρασα ένα κιλό [lim̩istika ta staf̩ilia ki aθɔrasa ɛna kilɔ] / **gi en lyst til å** (*skjerpe appetitten på*) ανοίγω την όρεξη για/να [an̩iθɔ tin ɔrɛksi ja/na] : **diktet ditt ga meg lyst til å lese poesi** το ποίημα σου μου άνοιξε την όρεξη να διαβάζω ποίηση [tɔ

piima su mu anikse tin ɹɛksi na ðiavazɔ piisi] / **ha lyst på** (*attrå, ønske*) λιμπίσομαι [limbizo̞me] # νοστιμεύομαι [nostime̞vome] # έχω όρεξη για [ɛXɔ ɹɛksi ja] : **ha (mest) lyst på** (*kunne tenke seg, foretrekke*) προτιμώ [prɔtimɔ] : **ha veldig lyst på** (*ha en sterk trang til, ha et sterkt ønske om*) η καρδιά μου/όρεξή μου τραβάει [i karðja mu/ɹɛksi mu travai] : **ha veldig lyst på en drink** λαχταρώ ένα ποτό [laXtarɔ ɛna pɔtɔ] : **han hadde veldig lyst på en utenlandstur** λαχταρούσε να ταξιδέψει στο εξωτερικό [laXtaruse na taksiðɛpsi stɔ eksɔterikɔ] : **har du lyst på en drink/noe å drikke?** θα 'θελες ένα ποτό; [ða θeles ɛna pɔtɔ] : **har du lyst på en ouzo; έχεις όρεξη για ένα ούζο;** [ɛçis ɹɛksi ja ɛna uzɔ] : **hva kunne du ha lyst på til (et måltid)?** τι τραβάει η όρεξή σου για...; [ti travai i ɹɛksi su ja] : **hvem har lyst på en svømmetur?** ποιος είναι για ένα μπάνιο; [pjɔs ine ja ɛna banjo] : **jeg har ikke lyst til å gå ut** δεν έχω όρεξη να βγω [ðen ɛXɔ ɹɛksi na vɔɔ] : **jeg har lyst på en iskrem νοστιμεύτηκε παγωτό** [nostimeftika pagɔtɔ] : **jeg har lyst på en fight/slåsskamp** (*jeg er i krigshumør!*) έχω όρεξη για καυγά [ɛXɔ ɹɛksi ja kavɔa] : **jeg har sånn lyst på en søt liten hatt** έχω βάλει στο μάτι ένα ωραίο καπελάκι [ɛXɔ vali stɔ mati ɛna ɔɹɛɔ kapelaki] : **jeg har veldig lyst på en ouzo** η καρδιά μου τραβάει ουζάκι [i karðja mu travai uzaki] **ha/få lyst til** (*ha til hensikt, ville, tenke å*) έχω κατά διάνοια να [ɛXɔ kata ðjaniana na] # (*ha lyst på/til, være lysten på, være sugen på*) είμαι (πρόθυμος) για [ime (prɔθimɔz) ja] # (*være opplagt til (å gjøre) noe, være i humør til (å gjøre) noe*) έχω κέφι (να κάνω) κάτι [ɛXɔ kɛfi na kanɔ kati] # (*være oppsatt/svært lysten på*) θέλω πολύ να [θɛlɔ pɔli na] # (*ha en ubendig lyst til (å gjøre) noe, være svært ivrig på*) έχω λαχτάρα για κάτι/να κάμω κάτι [ɛXɔ laXtara ja kati/na kamɔ kati] / **ikke ha lyst på/til å** δεν έχω όρεξη για/να [ðen ɛXɔ ɹɛksi ja/na] / **jeg får lyst til å le/til å gå og svømme** μου 'ρχεται να γελάσω/να πάω για μπάνιο [murçete na jɛlasɔ/na paɔ ja banjo] : **jeg hadde/fikk lyst til å gråte** μου 'ρθε να κλάψω [murθɛ na klapsɔ] : **jeg har lyst, men jeg kan ikke** (*gjerne, men jeg kan ikke*) θέλω μα δε μπορώ [θɛlɔ ma ðe bɔrɔ] : **jeg har god/mest lyst til å gi han sparken/å ikke gå** έτσι μου 'ρχεται να τον απολύσω/να μην πάω [ɛtsi murçete na tɔn apɔlɔsɔ/na min paɔ] : **jeg har ikke lyst til å danse** δεν έχω κέφι για χορό [ðen ɛXɔ kɛfi ja Xɔrɔ] / **ikke ha lyst til å se (noe)** (*ikke føle for (noe)*) δεν αντέχω να βλέπω κάτι [ðen andɛXɔ na vɛpɔ (kati)] : **jeg har ikke lyst til å se noen/ha gjester (akkurat nå)** δεν έχω όρεξη για επισκέπτες [ðen ɛXɔ ɹɛksi ja episkɛptes] / **ikke ha noe særlig lyst til** (*ikke føle noen stor trang til*) δεν έχω πολλή διάσθεση για [ðen ɛXɔ pɔli ðiaθɛsi ja] : **jeg har ikke lyst til å ut å reise nå** (*jeg har ikke lenger noen (stor) reiselyst*) δεν έχω πια διάθεση για ταξίδια [ðen ɛXɔ pja ðiaθɛsi ja taksiðia] / **kjødets lyst/de kjødelige lyster/gleder** οι ήδονες της σάρκας [i iðɔnes tis sarkas] # **οι σαρκικές ηδονές** [i sarkikɛs iðɔnɛs] # **οι σαρκικοί πόθοι** [i sarkiki pɔθi] / **menneskets seksuelle lyster/begjær** οι ορμές του ανθρώπου [i ɔrmes tu anθɔrpu] / **uimotståelige lyster** (*uimotståelig trang*) ακαταμάχητες επιθυμίες [akatamaçites epiθimies]

lyst adv. (*optimistisk, med optimisme*) **se lyst på livet** (*se de lyse sidene ved livet*) βλέπω την ευχάριστη πλευρά της ζωής [vɛpɔ tin ɛXaristi plevra tiz zɔis]

lystbåt m. (*lystfartøy, fritidsbåt*) **πλοίο/σκάφος αναψυχής, το** [tɔ plio anapsichis] # (*større*

- lystbåt, yacht* θαλαμηγός, η [i θalamigɔs] # γιοτ, το [tɔ jɔt] # γιωτ, το [tɔ jɔt] # *(kutter)* κότερο, το [tɔ kɔtero]
- lysten** adj. (*vellystig, kåt, lidderlig*) έκφυλος [ɛkfilɔs] # λάγνος [lagɔs] # (*opplagt til*) χαδιάρης [Χαðjaris] / **den gamle mannen kastet lystne blikk på jenta** ο γέρος κοιτάζε λάγνα το κορίτσι [ɔ jeros kɪtaze lagna tɔ koritsi] / **lite lysten på å arbeide** (*ikke opplagt til å arbeide*) απρόθυμος για δουλειά [apɔθimɔz ja ðulja]
- lystett** adj. (*ugjennomtrengelig for lys*) αδιαπέραστος από φως [aðiapɛrastɔs apɔ fɔs]
- lystgass** m. (*med.*) ιλαρυντικό αέριο, το [tɔ ilarindikɔ aɛrio] # αναισθητικό αέριο, το [tɔ anesθitikɔ aɛrio]
- lysthus** n. (*løvhytte, pergola*) κληματαριά, η [i klimataria] # κρεβατίνα, η [i krevatina]
- lystig** adj. (*munter, glad*) εύθυμος [ɛfθimɔs] # ευφρόσυνος [ɛfrɔsinɔs] # ιλαρός [ilarɔs] # (*livlig, frisk og freidig*) αλέγρος [alɛgrɔs] # αλλέγρος [alɛgrɔs] # (*livlig, festlig, selskapeleg, løssluppen*) γλεντζέδικος [glɛndzɛðikɔs] # (*leken, yr, løssluppen, spøkefull*) παιχνιδιάρης [peΧniðjaris] # παιχνιδιάρικος [peΧniðjarikɔs] / **lystig latter** ζωηρά γέλια [zɔira jɛlja] / **lystige sanger** γλεντζέδικα τραγούδια [glɛndzɛðika tragɔðja] / **lystige stemmer** ζωηρές φωνές [zɔires fɔnes] / **en lystig fyr** αλέγρος/εύθυμος τύπος [ine alɛgrɔs/ɛfθimɔs tɪpɔs] # είναι ένας χαρούμενος τύπος [ine ɛnas Χarumɛnɔs tɪpɔs] / **han gikk lystig nedover/bortover gata** (*med lette skritt*) κατέβαινε το δρόμο με αλέγρο βήμα [katɛvɛnɛ tɔ ðrɔmɔ mɛ alɛgrɔ vɪma] / **lystig musikk** (*feiende musikk*) αλέγρο μουσική [alɛgrɔ musikɪ]
- lystighet** f.m. (*munterhet, fest, jubalong*) γλέντι, το [tɔ glɛndi] # ευθυμία, η [i ɛfθimɪa] # ιλαρότητα, η [i ilarɔtita] # φαιδρότητα, η [i fɛðrɔtita] # (*lekenhet, yrhet, løssluppenhet, lunefullhet*) παιχνιδιάρισμα, το [tɔ peΧniðjarizma]
- lystløgner** m. παθολογικός ψεύτης, ο [ɔ paθɔlɔjikɔs pseftis]
- lysttur** m. ταξίδι αναψυχής, το [tɔ taksɪði anapsiçis]
- lysår** n. έτος φωτός, το [tɔ ɛtɔs fɔtɔs]
- lyte** n. (*skavank, handikap*) αναπηρία, η [i anapiria] # (*ufullkommenhet, mangel, defekt, feil*) ατέλεια, η [i atɛlia] # (*misdannelse, deformitet*) δυσμορφία, η [i ðismɔrfia]
- lytte** v. ακούω [akɔ] # (*spisse ørene, tjuvlytte*) αφο(υ)γκράζομαι [afɔgrazɔmɛ/ (afugrazɔmɛ)] # (*tjuvlytte, avlytte*) ακούω κρύφα [akɔ kriɤa] # (*med.: auskultere*) ακροάζομαι [akɔazɔmɛ] / **jeg lytter, men jeg kan ikke høre noe** αφογκράζομαι αλλά δεν ακούω τίποτα [apɔgrazɔmɛ ala ðɛn akɔ tɪpɔta] / **lytte etter noe** (*forvente å høre noe*) περιμένω ν' ακούσω κάτι [perimɛnɔ nakɔsɔ kati] / **lytte i åndeløs spenning** ακούω με κομμένη ανάσα/αναπνοή [akɔ mɛ kɔmɛni anasa/anapnɔi] : **vi lyttet i åndeløs spenning** ακούγαμε με κομμένη ανάσα [akɔgame mɛ kɔmɛni anasa] / **lytte medfølende/forståelsesfullt** τείνω ευήκοον ούς* [tɪnɔ ɛvɪkɔɔn ɔs] / **lytte til** (*høre på, låne øre til, adlyde*) ακούω [akɔ] # εισακούω [isakɔ] / **lytte til et råd** ακούω μια συμβουλή [akɔ mja simvuli] : **være tilbøyelig til/innstilt på å lytte til et råd** είμαι διατεθειμένος να πιστώ/ν' ακούσω μια συμβουλή [ime ðiateθimɛnɔz na pistɔ/nakɔsɔ mja simvuli] / **tilhørerne lyttet henført** (*satt som trollbundet*) το ακροατήριο άκουγε μαγεμένο [tɔ akɔratirio akɔje majɛmɛnɔ] : **de lyttet henført til det han sa** τον άκουσαν μαγεμένοι [tɔn akusan majɛmɛni]

- lytter** m. (*mannlig*) ακροατής, ο [ɔ akɾat̪is] # (*kvinnelig*) ακροάτρια, η [i akɾat̪ria]
- lytteroppslutning** f.m. ακροαματικότητα, η [i akɾamatikɔtita] / **programmet hennes har god lytteroppslutning** (*har en stor lytterskare*) το πρόγραμμά της έχει μεγάλη ακροαματικότητα [tɔ pɾɔɡɾama tis ɛxi megali akɾamatikɔtita]
- lytterskare** m. (*tilhørere, publikum*) ακροατήριο, το [tɔ akɾat̪iriɔ]
- lytting** f.m. (*det å lytte, høring av vitner, avhør*) ακρόαση, η [i akɾasi] / **lytting med stetoskop** (*med. auskultasjon*) στηθοσκοπήση, η [i stiθɔskɔpisi] # ακρόαση, η [i akɾasi]
- lyve** v. (*lyge, ljuge*) ψεύδομαι [psɛvðɔmɛ] # λέγω ψέματα [lɛɡɔ psɛmata] / **det ville aldri falle meg inn å lyve** ποτέ δεν θα μου περνούσε από το νου να πω ψέματα [pɔtɛ ðɛn θa mu pɛrnɔsɛ apɔ tɔ nu na pɔ psɛmata]
- lær** n. δέρμα, το [tɔ ðɛɾma] # πέτσι, τι [tɔ pɛtsi] # (*garvet skinn, pergament*) διφθέρα, η [i ðifθɛɾa] / **har De/dere noe i lær?** έχετε κάτι σε δέρμα; [ɛçɛtɛ kat̪i sɛ ðɛɾma] / **robust lær** ανθεκτικό δέρμα [anθɛktikɔ ðɛɾma] / **ugarvet lær** (*rålær*) ακατέργαστο δέρμα, το [tɔ akatɛɾɡastɔ ðɛɾma]
- lær-** (*skinn-*) δερμάτινος [ðɛɾmatinɔs]
- lærbelte** n. δερμάτινη ζώνη, η [i ðɛɾmatini zɔni]
- lærd** m. (*skolert, lærd menneske, vitenskapsmann*) λόγιος, ο [ɔ lɔjɔs] / **de lærde** (*de skolerte, litteratene*) οι λόγιοι [i lɔji] # οι γραμματιζούμενοι [i ɡɾamatizɔmɛni] # οι γραμματισμένοι [i ɡɾamatizmɛni] / **opplysningstidens lærde** οι λόγιοι του Διαφωτισμού [i lɔjii tu ðiafɔtizimɔ]
- lærd** adj. (*med mange/store kunnskaper*) με πολλές/μεγάλες γνώσεις [mɛ pɔlɛz/mɛɡalɛz ɣnɔsis] # λόγιος [lɔjɔs] # πολυμαθής [pɔlimaθis] # σοφός [sɔfɔs] # (*kunnskapsrik, fremragende, eminent*) ελλόγιμος [ɛlɔjimɔs] # (*dannet, som kan lese og skrive, litterær, kultivert*) εγγράμματος [ɛŋɡɾamatɔs] # (*vis, dypsindig*) εμβριθής [ɛmvriθis] # (*sprenglærd, veldig lærd, også spøkefullt*) σοφολογιότατος [sɔfɔlɔjɔtatos] / **en lærd mann** θεράπων των γραμμάτων [θɛɾapɔn ðɔn ɡɾamatɔn] / **en lærd vitenskapsmann/tenker** εμβριθής μελετητής/στοχαστής [ɛmvriθiz mɛletit̪is/stɔχast̪is] / **han er en lærd mann** είναι άνθρωπος με πολλές/μεγάλες γνώσεις [inɛ anθɾɔpɔz mɛ pɔlɛz/mɛɡalɛz ɣnɔsis] # (*han er en litterat*) είναι άνθρωπος των γραμμάτων [inɛ anθɾɔpɔs tɔn ɡɾamatɔn] / **han/hun er uhyre lærd** είναι τέρας μαθήσεως [inɛ tɛɾaz maθisɛɔs]
- lærdom** m. γνώση, η [i ɣnɔsi] # φώτα, τα [ta fɔta] # (*store kunnskaper*) πολυμαθεία, η [i pɔlimaθia] # ((*gode*) *kunnskaper; klokskap, visdom*) σοφία, η [i sɔfia] / **dra/ta lærdom av noe** (*bli en lærepenge for en*) (κάτι) μου γίνεται μάθημα [(kat̪i) mu j̪inɛtɛ maθima] # βάζω γνώση [vazɔ ɣnɔsi] : **jeg håper du har tatt lærdom av dette!** ελπίζω να 'βαλες γνώση ύστερα απ' αυτό! [ɛlpizɔ na valɛz ɣnɔsi iɛtera ap aftɔ]
- lærdomssete** n. (*universitet, åndelig sentrum*) πνευματικό ίδρυμα, το [tɔ pnɛvmatikɔ iðɾima] # (*utdanningssetter*) κέντρο παιδείας, το [tɔ kɛndɾɔ pɛðias] : **universitetet er et lærdomssete** το Πανεπιστήμιο είναι κέντρο παιδείας [tɔ panɛpist̪imio inɛ kɛndɾɔ pɛðias]
- lære** f.m. (*læretid*) μαθητεία, η [i maθit̪ia] # (*studietid*) φοίτηση, η [i fit̪isi] # (*rettesnor, forskrift, regel*) δίδαγμα, το [tɔ ðiðag̪ma] # (*dogme, doktrine,*

læresetning(er) διδασκαλία, η [i ðiðaskali̯a] / **bli satt/komme/gå i lære hos en advokat** ασκούμεαι σε δικηγόρο [askume se ðikiɣɔɔ] / **den kristne lære** η Χριστιανική διδασκαλία [i Χristianiki ðiðaskali̯a] / **evangeliets lære/læresetninger** τα διδάγματα του Ευαγγελίου [ta ðiðagmata tu evaŋgelju] / **gå i lære** θητεύω [θitɛvɔ] / **gå/stå i lære hos noen** κάνω τη μαθητεία μου κοντά σε κάποιον [kano ti maθitja mu konda se kapjon] / **Platons lære (Platons filosofi)** η διδασκαλία του Πλάτωνα [i ðiðaskali̯a tu platon̩a]

lære v. (*få vite, få greie på, lære seg, erfare, bli kjent med, høre om; lære bort*) μαθαίνω [maθɛno] # (*bli opplært, få opplæring*) διδάσκομαι [ðiðaskɔme] / **det er aldri for seint å lære** ποτέ δεν είναι αργά για να μάθει κανείς [pɔtɛ ðen ine arga ja na maθi kanis] / **en lærer fort hvis...** μαθαίνεται γρήγορα αν... [maθɛnete ɣriɣɔɔra an] / **ha lett for å lære** (*ta/lære noe fort*) παίρνω/μαθαίνω κάτι εύκολα [pɛɾno/maθɛno kati ɛfkɔla] / **hvem har lært deg alle disse knepene?** ποιος σ' έμαθε όλα αυτά τα κόλπα; [pjɔs sɛmaθɛ ɔla afta ta kɔlpa] / **jeg har lært å være tålmodig** έμαθα να κάνω υπομονή [ɛmaθa na kano ipɔmɔni] / **jeg må lære/pugge partikkelverbene!** πρέπει να μάθω τα περιφραστικά ρήματα! [pɛɾpi na maθɔ ta perifrastika rɪmata] / **lære av** (*ta lærdom av*) διδάσκομαι από [ðiðaskɔme apɔ] : **lære av erfaring** μαθαίνω από την πείρα μου [maθɛno apɔ tim pira mu] : **lære av sine feil** διδάσκομαι/μαθαίνω/ωφελούμαι από τα λάθη μου [ðiðaskɔme/maθɛno/ɔfelɔme apɔ ta laθi mu] : **man lærer av sine feil** (*av skade blir man klok*) το πάθημα μάθημα [to paθima maθima] # **τα παθήματα μαθήματα** [ta paθimata maθimata] : **hvis du kan lære/dra nytte av feilene dine** αν μπορείς να ωφεληθείς από τα λάθη σου [an boɾiz na ɔfelis apɔ ta laθi su] / **lære bort** (*undervise i*) διδάσκω [ðiðaskɔ] # **μαθαίνω** [maθɛno] # (*instruere*) δασκαλεύω [ðaskalɛvɔ] # (*utdanne, gi dannelse og lærdom*) μορφώνω [mɔrfɔno] : **han lærte meg å svømme** με δίδαξε να κολυμπάω [me ðiðakse na kɔlimbaɔ] : **jeg prøver å lære dere ting** προσπαθώ να σας μορφώσω [pɔɔspaθɔ na saz mɔrfɔsɔ] : **jeg skal lære deg engelsk/å kjøre/svømme** θα σε μάθω Αγγλικά/οδήγηση/κολύμπι [θa se maθɔ aŋglik̩a/ɔðijisi/kɔlimbi] : **lære bort et knep** μαθαίνω μια φαμπρίκα [maθɛno mja fabrika] / **lære engelsk** μαθαίνω αγγλικά [maθɛno aŋglik̩a] : **engelsk er lett å lære** τ' αγγλικά μαθαίνονται εύκολα [taŋglik̩a maθɛnoɔnde ɛfkɔla] / **lære lekse si** μαθαίνω το μάθημά μου [maθɛno to maθima mu] / **lære noe perfekt** (*beherske noe til fullkommenhet, mestre*) μαθαίνω κάτι τελειά [maθɛno kati telia] / **lære (noen) å kjenne** (*møte, bli kjent med*) γνωρίζω [ɣnoɾizɔ] / **lære opp** (*trene, drille, eksersere*) γυμνάζω [jimnazɔ] # (*instruere, utdanne*) εκπαιδεύω [ɛkpeðɛvɔ] : **lære opp rekrutter** εκπαιδεύω νεοσύλλεκτους [ɛkpeðɛvɔ neɔsilɛktus] / **lære seg et knep/lære et knep** μαθαίνω μια φαμπρίκα [maθɛno mja fabrika] / **lære (seg) overflatisk** (*få overflatisk kunnskap i/om, fuske litt i faget*) ψευτομαθαίνω [psɛftɔmaθɛno] : **lære seg et språk** (*ved å plukke opp litt her og litt der*) μαθαίνω μια γλώσσα (από δω κι από κει) [maθɛno mja ɣɔsa (apɔ ðɔ ki apɔ ki)] : **lære seg litt gresk** ψευτομαθαίνω ελληνικά [psɛftɔmaθɛno elinika] / **lære noe utenat** (*pugge, memorere*) αποστηθίζω [apɔstiθizɔ] # (*lære utenat, data: lagre i minnet*) απομνημονεύω [apɔmnimɔnevɔ] # **μαθαίνω κάτι απέξω/παπαγαλίστικα**

- [maθɛnɔ kati apɛksɔ/papagalistika] : **lære et dikt utenat** αποστηθίζω ένα ποίημα
 [apɔstiθizɔ ɛna piima] : **hun hadde lært talen sin helt utenat** είχε αποστηθείσει
 τέλεια την ομιλία της [iɛ apɔstiθisi tɛlia tin omilja tis] : **hun tok seg bryet med å
 lære det utenat** μπήκε στον κόπο να το αποστηθείσει [bɪkɛ stɔn kɔpɔ na tɔ apɔstiθisi] /
lære på nytt ξαναμαθαίνω [ksanamaθɛnɔ] / (om en unge:) **lære seg å gå** (begynne å
 gå) αρχίζω να περπατώ [arçizɔ na pɛrpatɔ] / **lære å beherske seg/temperamentet sitt**
 μαθαίνω να συγκρατιέμαι [maθɛnɔ na siŋgratjɛmɛ] / **lære å kjøre (bil etc.)/å**
svømme μαθαίνω να οδηγώ/να κολυμπώ [maθɛnɔ na ɔðigɔ/na kɔlimbɔ] / **lære å stå**
på egne bein (finne seg til rette, bli selvstendig/uavhengig) στέκομαι στα πόδια μου
 [stɛkɔmɛ sta pɔðja mu] / **lærte du hvordan...? έμαθες πώς να...;** [ɛmaθɛs pɔz na] /
 (ordtak) **man lærer så lenge man lever** όσο γερνάει κανείς μαθαίνει [ɔsɔ jɛrnai kaniz
 maθɛni] # **γηράσκω αεί διδασκόμενος*** [jiraskɔ ai didaskɔmɛnɔs]
- lære-** (undervisnings-, belærende, moraliserende, didaktisk) διδακτικός [didaktikɔs]
lærebok f.m. διδακτικό βιβλίο, το [tɔ didaktikɔ vivliɔ] # (håndbok) εγχειρίδιο, το [tɔ
 ɛŋçiriðio] # **lærebøker** (håndbøker) διδακτικά βιβλία, τα [ta didaktika vivlija]
læregutt m. (lærling) μαθητευόμενος, ο [ɔ maθitɛvɔmɛnɔs] / **trollmannens læregutt** ο
 μαθητευόμενος μάγος [ɔ maθitɛvɔmɛnɔz maɣɔs]
lærelysten adj. (flittig med lekser/i studier) μελετηρός [melɛtirɔs]
læremetode m. (undervisningsmetode/-måte) διδακτική μέθοδος, η [i didaktiki mɛθɔðɔs]
læremidler n.pl. (hjelpemidler i undervisningen) βοηθήματα διδασκαλίας, τα [ta vɔiθimata
 didaskaljas]
lærenem adj. (skarp, intelligent) επιδεκτικός [epidɛktikɔs] # μαθήσεως [maθisɛɔs]
 # (våken, oppvakt) εξύνους [eksinus] # (dagl.) ξυπνός [ksipnɔs] / **være**
lærenem (være en flink elev) παίρνω τα γράμματα [pɛrnɔ ta ɣramata] : **han er veldig**
lærenem (han lærer fort) είναι ικανός να μαθαίνει γρήγορα [ine ikanɔz na maθɛni
 ɣriɣɔra]
lærepenge m. ακριβοπληρωμένο μάθημα, το [tɔ akriɔplirɔmɛnɔ maθima] / **bli en**
lærepenge for en (ta lærdom av noe) (κάτι) μου γίνεται μάθημα [(kati) mu jinɛtɛ
 maθima] # **βάζω γνώση** [vazɔ ɣnɔsi] / **jeg håper det ble en lærepenge for deg!**
 (jeg håper virkelig du har lært noe av dette!) ελπίζω να 'βαλες γνώση ύστερα απ'
 αυτό! [ɛlpizɔ na valɛz ɣnɔsi istɛra ap aftɔ] / **jeg håper det vil bli en lærepenge for**
henne ελπίζω αυτό να της βάλει μυαλό [ɛlpizɔ aftɔ na tiz vali mjalɔ] : **jeg håper**
denne ulykka vil bli en lærepenge for deg/gi deg en lærepenge ελπίζω να σε
 συνεντίσει αυτό το ατύχημα [ɛlpizɔ na se sinɛtisi aftɔ tɔ atɪçima] / **la dette bli en**
lærepenge for deg! αυτό να σου γίνει διδάγμα [aftɔ na su jini didagma] # **να σου**
γίνει μάθημα αυτό! [na su jini maθima aftɔ] # **το πάθημα αυτό να σου γίνει**
μάθημα [tɔ paθima aftɔ na su jini maθima]
- lærer** m. (mannlig) δάσκαλος, ο [ɔ ðaskalɔs] # (kvinnelig, "frøken") δασκάλα, η [i
 ðaskala] # (lærer på barnetrinnet) δημοδιδάσκαλος, ο [ɔ ðimɔdidaskalɔs] # (f.)
 δημοδιδασκάλισσα, η [i ðimɔdidaskalisa] # (instruktør, pedagog, oppdrager)
 εκπαιδευτής, ο [ɔ ekpɛðɛftis] # εκπαιδευτικός, ο [ɔ ekpɛðɛftikɔs] # (tiltaleform til
 mannlig/kvinnelig lærer) κύριε/κυρία; [kiriɛ/kirja] / **fullt utdannet lærer** (kvalifisert/
 godkjent lærer) διπλωματικός/πτυχιούχος δάσκαλος [ðiplɔmatikɔz/ptiçuχɔz ðaskalɔs]

- # πτυχιούχος [ptɪçɪuχɔs] / **en god lærer er et aktivum/en styrke for en skole**
 ο καλός δάσκαλος είναι κεφάλαιο στο σχολείο [ɔ kalɔz ðaskalɔs inɛ kafalɛɔ stɔ sΧɔliɔ]
 / **han er/arbeider som lærer** κάνει το δάσκαλο [kani tɔ ðaskalɔ] / **han er ikke noen god lærer** (han er ikke noe til lærer) δε λέει πολλά παράγματα σα δάσκαλος [ðɛ lɛi pɔla pragmata sa ðaskalɔs] # ο δάσκαλος δεν είναι της προκοπής [ɔ ðaskalɔz ðɛn inɛ tis prɔkɔpɪs] / **jeg skal si det til lærer'n** θα το πω στον κύριο (= στο δάσκαλο) [θa tɔ pɔ stɔn kɪriɔ (stɔ ðaskalɔ)] / **jeg var heldig med lærerne mine** (jeg var heldig som hadde gode lærere) αξιώθηκα να 'χω καλούς δασκάλους [aksiɔθika naΧɔ kalɔz ðaskalus] / (i klassen:) **kan jeg få gå ut, lærer/frøken?** μπορώ να πάω έξω, κύριε/κυρία; [bɔrɔ na pɔ ɛksɔ kɪriɛ/kiriɔ] / **lærere** (utdanningspersonell) εκπαιδευτικοί λειτοπυργοί, οι [i ɛkpeðɛftikɪ liturjɪ] / **læreren er opptatt** (læreren har time, etc.) ο δάσκαλος είναι απασχολημένος [ɔ ðaskalɔs inɛ apasΧɔlimɛnɔs] / **være lærer på den lokale skolen /en av skolene i bygda/her på stedet** διδάσκω σ' ένα τοπικό σχολείο [ðiðaskɔ sɛna tɔpikɔ sΧɔliɔ]
- lærer-** (undervisnings-) διδασκαλικός [ðiðaskalikɔs]
- lærerdatter** m. δασκαλοπούλα, η [tɔ ðaskalɔpɔla]
- lærergjerning** f.m. (undervisning, instruksjon) δασκάλεμα, το [tɔ ðaskalɛma] # (læreryrke) δασκαλική, η [i ðaskaliki] # δασκαλίκι, το [tɔ ðaskaliki] # (undervisning, det å undervise) διδασκαλία, η [i ðiðaskaliɔ] / **lærergjeringen kan være slitsom, men aldri kjedelig** η διδασκαλία μπορεί να είναι κουραστική αλλά δεν είναι ποτέ πληκτική [i ðiðaskaliɔ bɔri na inɛ kurastiki ala ðɛn inɛ pɔtɛ pliktiki]
- lærerhøgskole** m. (lærerhøgskole, lærerskole) διδασκλείο, το [tɔ ðiðaskaliɔ]
- lærerik** adj. (instruktiv, didaktisk) διδακτικός [ðiðaktikɔs] # (informativ, opplysende) ενημερωτικός [ɛnimɛrɔtikɔs] # κατατοπιστικός [katatɔpistikɔs] / **en lærerik erfaring** μια διδακτική εμπειρία [mja ðiðaktiki ɛmbiriɔ]
- lærerpost** m. (lærerstilling) θέση εκπαιδευτικού, η [i θɛsi ɛkpeðɛftiku]
- lærerkollegium** n. se lærerstab
- lærerkongress** m. συνέδριο των δασκάλων, το [tɔ sinɛðriɔ tɔn ðaskalɔn]
- lærerrom** n. (lærerværelse, oppholdsrom) γραφείο των καθηγητών, το [tɔ grafɪɔ tɔn gaθijitɔn]
- lærerskole** m. (lærerhøgskole) διδασκαλείο, το [tɔ ðiðaskaliɔ]
- lærerstab** m. (lærerpersonele, lærerkollegium, lærere) προσωπικό του σχολείου, το [tɔ pɔsɔpikɔ tu sΧɔliu] # (undervisningspersonele) διδακτικό προσωπικό, το [tɔ ðiðaktikɔ pɔsɔpikɔ]
- lærerstilling** m. (lærerpost) θέση εκπαιδευτικού, η [i θɛsi ɛkpeðɛftiku]
- lærersønn** m. δασκαλόπουλο, το [tɔ ðaskalɔpɔlɔ] # ("lærerunge") δασκαλόπαιδι, το [tɔ ðaskalɔpɛði]
- lærervikar** m. αντικαταστάτης, ο [andikatastatis] / **arbeide som midlertidig lærervikar** διδάσκω σαν προσωρινός αντικαταστάτης [ðiðaskɔ san pɔsɔrinɔs andikatastatis]
- læreryrke** n. (lærergjerning) διδασκαλική, η [i ðiðaskaliki] # δασκαλική, η [i ðaskaliki] # δασκαλίκι, το [tɔ ðaskaliki] # διδασκαλικό επάγγελμα, το [tɔ ðiðaskalikɔ ɛpaŋɛlma] # (det å undervise) διδασκαλία, η [i ðiðaskaliɔ]
- læresetning** m. (grunnsetning, prinsipp, dogme, maksime) αξίωμα, το [tɔ aksiɔma]

lærestoff n. (*pensum*) διδακτέα ύλη, η [i ðiðaktɛa ɪli]

lærestol m. (*professorat*) πανεπιστημιακή έδρα, η [i panepistimiaki ɛðra]

læretid f.m. (*lære*) μαθητεία, η [i maθitja] # (*studietid*) φοίτηση, η [i fitisi] / **han får ingen lønn i læretiden** δεν παίρνει μισθό κατά τη διάρκεια της μαθητείας του [ðem bɛrni misθɔ kata ti ðiarkia tiz maθitjas tu]

læring f.m. εκμάθηση, η [i ekmaθisi] / **rask læring** ταχυμάθεια, η [i taçimaθia]

læringsevne m. αποκτηθείσα ικανότητα η [i apɔktiθisa ikanɔtita]

lærjakke f.m. (*skinnjakke*) δερμάτινο σακάκι, το [tɔ ðermatino sakaki]

lærling m. τσιράκι, το [tɔ tsiraki] # κάλφας, ο [ɔ kalfas] # μαθητής, ο [ɔ maθitis] # μαθητευόμενος, ο [ɔ maθitevnɔmenɔs] # f. μαθητευόμενη, η [i maθitevnɔmeni] # αρχάριος, ο/η [ɔ/i arχaricɔs] # (*læregutt*) παραγιός, ο [ɔ parajɔs] # παραπαίδι, το [tɔ parapɛði] # βοηθός, ο/η [ɔ/i vɔiθɔs] # μαστορόπουλο, το [tɔ mastɔrɔpulɔ] # (*praktikant, aspirant*) ασκούμενος, ο [ɔ askɔmenɔs] # δόκιμος, ο [ɔ ðɔkimɔs] # εκγυμνασόμενος, ο [ɔ ekjimnazɔmenɔs] # εκπαιδευόμενος, ο [ɔ ekpreðevɔmenɔs] / **være lærling hos noen** (gå/stå i lære hos noen) κάνω τη μαθητεία μου κοντά σε κάποιον [kanɔ ti maθitja mu kɔnda se kapjɔn]

lærling- (*praktikant-, aspirant-*) ασκούμενος [askɔmenɔs]

lærlingkontrakt m. σύμβαση μαθητείας, η [i simvasi maθitjas]

lærvarebutikk m. (*skinnforetning*) κατάστημα με δερμάτινα είδη, το [tɔ katastima me ðermatina iði] # κατάστημα δερμάτινων ειδών, το [tɔ katastima ðermatinɔn iðɔn]

lærvarer f.m.pl. (*skinnvarer*) δερματινά είδη, τα [ta ðermatina iði]

løft n. (*heving*) άρση, η [i arsi] # σηκώμα, το [tɔ sikɔma] # ανύψωση, η [i anipsɔsi] # (*oppbyggelse, oppløftelse*) εξύψωση, η [i eksipsɔsi] / **det var et løft** (*stort skritt framover/en viktig avgjørelse å ta*) **å bytte jobb** ήταν ένα μεγάλο βήμα προς τα μπρος ν'αλλάξω δουλειά [itan ɛna meɟalɔ vjma prɔs ta brɔz nalaksɔ ðulja]

løfte n. υπόσχεση, η [i ipɔsçesi] # επαγγελία, η [i epaŋɟelja] # (*garanti, sikkerhet*) εγγύη, το [tɔ ɛŋɟiɔ] # (*ed*) όρκος, ο [ɔ ɔrkɔs] / **avlegge et høytidelig løfte** τάζω [tazɔ] # **κάνω τάμα** [kanɔ tama] : **avlegge et løfte til Jomfru Maria** τάζω κάτι στην Παναγιά [tazɔ kati stin panaja] / **avspise/berolige/narre noen med løfter** αποκοιμίζω κάποιον με υποσχέσεις [apɔkimizɔ kapjɔn me ipɔsçesis] : **han avspiste meg med (tomme) løfter** με αποκοίμισε με υποσχέσεις [me apɔkimise me ipɔsçesis] / **avtvinge noen et løfte (med trusler)** αποσπώ (με απειλές) υπόσχεση από κάποιον [apɔspɔ me apileɟs ipɔsçesi apɔ kapjɔn] / **bryte et løfte** αθετώ μια υπόσχεση [aθetɔ mja ipɔsçesi] / **bryte sitt løfte** (*være illojal*) πατάω τη μπέσα μου [pataɔ ti bɛsa mu] # **παραβαίνω/πατώ τον όρκο μου** [paravɛnɔ/patɔ tɔn ɔrkɔ mu] / **et høytidelig løfte** τάμα, το [tɔ tɔma] # **τάξιμο, το** [tɔ taksimɔ] / **et løfte om diskresjon/hemmelighold** εγγύηση εχεμύθειας [ɛŋɟiisi ɛçemiθias] / **et tomt løfte** κενή υπόσχεση, η [i kenɪ ipɔsçesi] / **falske/tomme løfter** ψευτικοί όρκοι [psɛftiki ɔrki] # (*tomme løfter, platoniske løfter*) πλατωνικές υποσχέσεις [platɔnikɛs ipɔsçesis] / **gi et løfte** (*komme med et løfte*) δίνω μια υπόσχεση [ðino mja ipɔsçesi] / **gi noen et bindende løfte/tilsagn om at...** δίνω σε κάποιον εγγύηση ότι [ðino se kapjɔn ɛŋɟiisi ɔti] / **ha avgitt løfte om ikke å si noe** έχω δώσει υπόσχεση να μην πω τίποτα [ɛχɔ ðɔsi ipɔsçesi na min pɔ tɪpɔta] / **han strør om seg med løfter** (*han er raus med løftene*

sine) φάτε και πιείτε αβέρτα [fate ke piite avɛrta] : **han strør om seg med løfter, men ikke med penger** είναι γενναιόδωρος σε υποσχέσεις αλλ' όχι σε λεφτά [ine jɛnɛʝðɔɾɔs se ipɔsɕɛsis al ɔçi se lefta] / **holde et løfte** (oppfylle/innfri et løfte) κρατώ/τηρώ/εκτελώ μια υπόσχεση [kratɔ/tirɔ/ektelɔ mja ipɔsɕɛsi] / **holde løftet sitt** κρατώ/τηρώ την υπόσχεσή/τον όρκο μου [kratɔ/tirɔ tin ipɔθɛsi/ton ɔrkɔ mu] # (være trofast mot sitt løfte) είμαι πιστός στην υπόσχεσή μου [ime pistɔs stin ipɔsɕɛsi mu] / **ikke stol på løftene hans!** μην εφησυχάσεις με τις υποσχέσεις του! [min efisiχasiz me tis ipɕsɕɛsis tu] : **jeg stoler ikke så mye på løftene hans** δε δίνω πολλή εμπιστοσύνη στις υποσχέσεις του [ðe ðino poli embistɔsini stis ipɔsɕɛsis tu] / **jeg vil ha et løfte av han** θέλω μια υπόσχεση από σένα [θɛlɔ mja ipɔsɕɛsi apɔ sɛna] / **komme med besnærende/råflotte løfter** (bruke overtalelseskunst, være demagog, stille urimelige krav) δημοκοπώ [ðimɔkɔpɔ] / **komme med fagre løfter** (lure/narre noen med løfter) ξεγέλω κάποιον με υποσχέσεις [ksejɛlɔ kapjɔn me ipɔsɕɛsis] / **løftene er ikke oppfylt** (det er en sprik mellom handlinger og løfter) υπάρχει αναντιστοιχία μεταξύ έργων και υποσχέσεων [iparçi anandisticia metaksi ɛrgɔn ke ipɔsɕɛsɛɔn] / **løftets land** (det forjettede land, Kanaan) η Γη της Επαγγελίας [i ji tis epaŋgelias] / **mot løfte om at...** με την υπόσχεση ότι [me tin ipɔsɕɛsi ɔti] / **politikernes løfter** οι επαγγελίες των πολιτικών [i epaŋgelies tom bolitikɔn] / **som har karakter av et løfte** υποσχητικός [ipɔsɕetikɔs] / **svikte sitt løfte** (ikke stå ved sitt ord) ψευτίζω το λόγο μου [psɛftizɔ to lɔɔ mu] / **ta tilbake et løfte** αναίρω μια υπόσχεση [anerɔ mja ipɔsɕɛsi] / **tomme løfter** ψευτικές υποσχέσεις [psɛftikɛs ipɔsɕɛsis] / **tvinge noen til å holde sitt løfte** αναγκάζω κάποιον να τηρήσει την υπόσχεσή του [anagɔzɔ kapjɔn na tirisi tin ipɔsɕɛsi tu] / **vage løfter** αόρεστες/νεφελώδεις υποσχέσεις [aɔrestɛs/nɛfelɔðis ipɔsɕɛsis]

løfte v. (heve) σηκώνω [sikɔnɔ] # βαστάζω [vastazɔ] # ανυψώνω [anipsɔnɔ] # βιράρω [virarɔ] # (holde, holde løftet) κρατώ [kratɔ] # (dra/dytte/flytte/heise/rulle/sette/skyve/ta/trekke opp) ανασηκώνω [anasikɔnɔ] # ανεβάζω [anɛvazɔ] # ανυψώνω [anipsɔnɔ] # (oppløfte, virke oppløftende, adle) εξευγενίζω [ɛksevjɛnizɔ] / **ikke løft pekefingeren mot meg!** μη μου κουνάς εμένα το δάχτυλο! [mi mu kunas emɛna to ðaxtilɔ] / **løfte av/ta av røret** σηκώνω το ακουστικό [sikɔnɔ to akustikɔ] / **løfte blikket** υψώνω τα μάτια μου [ipsɔnɔ ta matja mu] / **løfte en bør av noens skuldre** (velte en sten fra ens hjerte, lindre ens smerte) ανακουφίζω κάποιον από μια αγωνία [anakufizɔ kapjɔn apɔ mja aɔɔnija] / **løfte et tungt bord** σηκώνω ένα βαρύ τραπέζι [sikɔnɔ ɛna varɪ trapɛzi] / **løfte hodet** σηκώνω το κεφάλι [sikɔnɔ to kefalɪ] / **løfte noe med brekkstang/en hevarm** σηκώνω κάτι με μοχλό [sikɔnɔ kati me mɔχlɔ] / **løfte noen opp fra bakken** σηκώνω κάποιον από το έδαφος [sikɔnɔ kapjɔn apɔ to ɛðafɔs] / **løfte opp** (heve, holde opp, holde høyt) αναβαστάζω [anavastazɔ] # ανορθώνω [anɔrθɔnɔ] / **løfte opp i lufta** (overf. virke oppløftende på) μεταρσιώνω [metarsionɔ] / **løfte hodet** (rette nakken) ανορθώνω το κεφάλι μου [anɔrθɔnɔ to kefalɪ mu] : **legg merke til hvordan hun holder hodet løftet** πρόσεξε με τι τρόπο κράται το κεφάλι της [prɔsɛkse me ti trɔpɔ kratɪ to kefalɪ tis] / **unngå å løfte tungt** [apɔfɛvɔ na sikɔnɔ varɪ]

løfte- (heve-, heise-) ανυψωτικός [anipsɔtikɔs]

- løftebrudd** n. αθέτηση υποσχέσεως [aθɛtisi ipɔsçɛsɛɔs] # προδοσία όρκου, η [i pɔðɔsia ɔrku] # (falskhet, troløshet) δολιότητα, η [i ðɔljɔtita] # (avtalebrudd, troskapsbrudd) παρασπονδία, η [i paraspɔndia]
- løfteevne** m. ικανότητα ανύψωσης, η [i ikanɔtita anipsɔsis]
- løfterik** adj. (lovene) ελπιδοφόρος [ɛlpidɔfɔɔs] # (håpefull, fordelaktig, god, gunstig) ευοίωνος [ɛviɔnɔs] / **et løfterikt smil** (et oppmuntrende smil) ένα χαμόγελο γεμάτο υποσχέσεις [ɛna xamɔjelɔ jɛmatɔ ipɔsçɛsis]
- løfting** f.m. (heving) άρση, η [i arsi] # ανασήκωμα, το [tɔ anasiɔma] # ανάταση, η [i anatasi] # (heising, heving) έγερση, η [i ɛjɛrsi] # ύψωση, η [i ipsɔsi] / **løfting av armene** (det å løfte armene, håndsopprekning) ανάταση των χεριών [anatasi tɔn çeriɔn]
- løgn** m. ψέμα, το [tɔ psɛma] # ψευτιά, η [i pseftja] # (falsk påstand, falskhet) ψεύδος, το [tɔ psevdɔs] # (usannhet, falskhet) αναλήθεια, η [i analiθia] / **det er en stor/grov løgn!** ψέμα με ουρά! [psɛma mɛ ura] / **det er blank/loddrett løgn** είναι καθαρó/σκέτο ψέμα [ine kaθarɔ/skɛtɔ psɛma] / **det er løgn fra ende til annen** (det er forbannet løgn alt sammen) είναι ασύστολα ψεύδη όλα αυτά [ine asistɔla psevdɔi ɔla afta] # είναι τσούρμο ψεύτες [ine tsurmo pseftɛs] # είναι όλα ψευτιές [ine ɔla pseftjɛs] : **det ryktet som spres, er løgn fra ende til annen** αυτά που διαδίδονται είναι όλα μυθεύματα [afta pu ðiaðiðɔnde ine ɔla miθɛvmata] / **dikte opp en hel haug med løgner** σοφίζομαι ένα σωρό ψέματα [sɔfizɔme ɛna sɔrɔ psɛmata] / **en bevisst løgn** σκόπιμο ψέμα [skɔpimɔ psɛma] / **en frekk løgn** (en skamløs, falsk påstand) ένα αναίσχυντο ψεύδος/ψέμα [ɛna anɛsçindɔ psevdɔs/psɛma] : **frekke/skamløse løgner** ξεδιάντροπα ψέματα [kseðiandrɔpa psɛmata] / **en liten løgn** (skrøne, hvit løgn) μικρόψεμα, το [tɔ mikrɔpsɛma] # ψεματάκι, το [tɔ psɛmataki] / **en loddrett løgn** πελώριο ψέμα [pelɔrio psɛma] / **en simpel/skitten løgn** βρομερό ψέμα [vrɔmerɔ psɛma] / **en stor løgn** (en kjempeløgn) ένα πελώριο ψέμα [ɛna pelɔrio psɛma] # ψεματούρα, η [i psɛmatuɔra] / **en vev av løgner** πλέγμα ψευδών [plɛgma psevdɔn] / **fortelle løgner** (fare med løgn) λέω αναλήθειες/ψέματα [lɛɔ analiθies/psɛmata] # μηχανεύομαι ψέματα [miχanɛvɔme psɛmata] # ψευδολογώ [psevdɔlɔgɔ] # ψεύδομαι [psevdɔme] : **han er ekspert på/mester i å fortelle løgner** (han er en stor skrønemaker) είναι εξπέρ/μαέστρο στα ψέματα [ine ekspɛr/maɛstrɔ sta psɛmata] : **fortelle løgner til noen** λέω ψέματα σε κάποιον [lɛɔ psɛmata sɛ kapjɔn] / **gripe noen i løgn** (avsløre noen som løgner) πιάνω κάποιον ψωμά [pjanɔ kapjɔn psɔma] # (gripe noen i å fortelle løgner) πιάνω κάποιον να λέει ψέματα [pjanɔ kapjɔn na lei psɛmata] : **han ble grepet i å fare med løgn** βρέθηκε να λέει ψέματα [vrɛθike na lei psɛmata] / **han vedgikk å ha fortalt løgner** παραδέχτηκε ότι είπε ψέματα [paraðɛxtike ɔti ipɛ psɛmata] : **hva fikk han til å fortelle en slik løgn?** τι τον κίνησε να πει τέτοιο ψέμα; [ti tɔn çinise na pi tɛtjɔ psɛma] / **jeg avskyr løgn(ene)** αποστρέφομαι τα ψέματα [apɔstrɛfɔme ta psɛmata] / **løgn fra ende til annen** (bare løgn) σωρός/ένα σωρό ψέματα [sɔrɔs/ɛna sɔrɔ psɛmata] / **servere noen en masse løgner** (lyge en full) κατγемίζω κάποιον με ψέματα [katajɛmizɔ kapjɔn mɛ psɛmata] / **svart løgn** (ondskapsfull løgn) κακόβουλο ψέμα [kakɔvulo psɛma]

- løgnaktig** adj. (*usann, falsk*) αναληθής [analiθ̄is] # ψευδής [ps̄evð̄is] # ψευδολόγος [ps̄evð̄ɔlɔɣɔs] # (*svikefull, falsk, hyklersk*) ανειλικρινής [anilikrinis] # (*falsk, usann, kunstig*) ψεύτικος [ps̄eftikos]
- løgnaktighet** f.m. (*svik og bedrag, uekthet*) ανειλικρίνεια, η [i anilikrinia] # (*falskhet, troløshet*) δολιότητα, η [i ðɔljɔtita] # ψευδολογία [ps̄evð̄ɔljia]
- løgnedetektor** m. ανιχνευτής ψεύδους, ο [ɔ anixnev̄tis ps̄evð̄us] # (*sannhetsserum*) ορός της αλήθειας, ο [ɔ ɔrɔs tis al̄iθ̄ias]
- løgner** m. (*løgnhals*) ψεύτης, ο [ɔ ps̄eftis] # f. ψεύτρα, η [i ps̄eft̄ra] # (*skronemaker*) ψευτοθόδωρος, ο [ɔ ps̄eftɔθɔðɔrɔs] / **avsløre noen som løgner** βγάζω κάποιον ψεύτη [vɣazɔ kapjɔn ps̄efti] / **du er og blir en løgner** (*løgner var du og løgner blir du*) ψεύτης ήσουν και ψεύτης θα μείνεις πάντα [ps̄eftis isun ke ps̄eftis θ̄a minis p̄anda] / **en motbydelig/notorisk løgner** γλοιώδη/αδιόρθωτος ψεύτης, ο [ɔ ɣliɔði/adiɔrθɔtɔs ps̄eftis] / **en skruppelløs løgner** αδίσταχτος ψεύτης [adīstaχtɔs ps̄eftis] # **ανενδοίαστος ψεύτης** [an̄ev̄ð̄iastɔs ps̄eftis] / **han er en frekk/uforskammet løgner** είναι αναίσχυντος ψεύτης [ine an̄isχ̄intɔs ps̄eftis] / **han er en løgnhals/en lystløgner** είναι καθ' ἑξ̄η ψεύτης [ine kaθ̄ ɛks̄i ps̄eftis] / **han er en mester i å lyge/en stor løgner** είναι κλασσικός/τέλειος ψεύτης [ine klasikɔs/t̄elios ps̄eftis] / **han viste seg å være løgner** βγήκε ψεύτης [vj̄ike ps̄eftis] / **jeg hater løgnere** αντιπαθώ/αποστρέφομαι τους ψεύτες [andipaθɔ/apɔst̄refɔme tus ps̄eftes] / **tyven så løgneren og stakk** (*løgneren er verre en tyven*) ο κλέφτης είδε τον ψεύτη κι έφυγε [ɔ kl̄eftis iðe tɔn ps̄eftis ki ɛfiɛ]
- løgnhals** m. ψεύτης, ο [ɔ ps̄eftis] # f. ψεύτρα, η [i ps̄eft̄ra] # ψεύταρος, ο [ɔ ps̄eftarɔs] / **han/hun er en løgnhals** (*han/hun er fæl til å lyge*) έχει εύκολα τα ψέματα [ɛçi ɛfkɔla ta ps̄emata]
- løk** m. (*bot.*) κρεμμύδι, το [tɔ kremið̄i] # βολβός, ο [ɔ vɔlvɔs] # (*setteløk, stikkløk*) κοκάρι, το [tɔ kɔkari] / **to finhakkede løker** δυο λεπτοκομμένα κρεμμύδια [ð̄jɔ leptɔkɔm̄ɛna kremið̄ja]
- løkformet** adj. (*kuleformet*) βολβοειδής [vɔlvɔið̄is]
- løkke** f.m. (*bukt på tau etc., maske, strikkemaske, renneløkke, lasso*) βρόχος, ο [ɔ vrɔχɔs] # (*malje, snørehull, hempe, maske*) θηλιά, η [i θ̄ilja] # (*løkke på tau*) θηλιά σκοινιού, η [i θ̄ilja skinju] # (*i galge*) θηλιά κρεμάλας, η [i θ̄ilja krem̄alas] # (*bøddelens løkke*) βρόχος του δημίου, ο [ɔ vrɔχɔs tu ð̄im̄iu] / **en løkke rundt halsen** (*overf.: en kvernstein rundt halsen*) θηλιά στο λαιμό μου [θ̄ilja stɔ lem̄ɔ mu]
- løksuppe** f.m. κρεμμυδισούπα, η [i kremið̄isupa]
- lømmel** m. βλάκας, ο [ɔ vlakas] # (*neds. om menneske: tølper, usling, kjøter, egent. fårehund*) μούργος, ο [ɔ murgɔs] # (*lurendreier, svindler, kjeltring, slyngel*) βαγαμπόντης, ο [ɔ vagabɔndis] # **μπαγαμπόντης**, ο [ɔ bagabɔndis] # (*kvinnelig*) μπαγαμπόντισσα, η [i bagabɔndisa]
- lømmelaktig** adj. (*tølperaktig, uoppdragen*) άξεστος [aks̄estɔs]
- lønn** f.m. (*lønning, gasje*) μισθός, ο [ɔ misθɔs] # (*belønning*) ανταμοιβή, η [i andamivi] # (*gasje, salær, honorar, dusør, godtgjøring, vederlag*) αμοιβή, η [i amivi] # **αντιμοθία**, η [i andimɔθ̄ia] # **αποδοχές** [apɔðɔces] # (*fortjeneste, inntekt*) απολαβή, η [i apɔlav̄i] # (*lønn, betaling*) ληρωμή, η [i plirɔmi] # (*lønn for strevet,*

belønning) κόπος, ο [ɔ kɔpɔs] # (*bot. lønnetre*) σφοντάμι, το [tɔ sfɔndami] /
arbeide for ei ussel lønn δουλεύω για ένα ξεροκόμματο [ðulɛvɔ ja ɛna ksɛrɔkɔmatɔ] /
det er hardt arbeid, men lønna er god σκληρή δουλειά μα το μεροδούλι καλό [skliri
 ðulja ma tɔ mɛrɔðuli kalɔ] / **ei feit/klekkelig lønn** (*et høyt salær*) ένα αδρός μισθός
 [ɛna aðrɔz misθɔs] # παχυλός μισθός [paçilɔz misθɔs] / **ei ussel lønn** (*luselønn*)
 πενιχρός μισθός [peniχrɔz misθɔs] / **ferie med lønn** (*lønnet ferie*) διακοπές μετ'
 αποδοχών [ðiakɔpɛz mɛt apɔðɔχɔn] : **ferie med full lønn** άδεια με πλήρεις
 αποδοχές [aðia mɛ pliriς apɔðaçɛs] / **fortjenesta vår er redusert** τα κέρδη μα
 λιγόστεψαν [ta kɛrði maz ligɔstɛpsan] / **få lønn for strevet** κερδίζω με τον κόπο
 μου/με τον ιδρώτα μου [kɛrðizɔ mɛ tɔn ɛrɔpɔ mu/mɛ tɔn iðrɔta mu] / **gi noen lønn**
 (*avlønne noen*) κόβω μισθό σε κάποιον [kɔvɔ misθɔ sɛ kapjɔn] / **han skylder meg**
lønn for ti dager μου χρωστάει δέκα μεροδούλια [mu χrɔstai ðɛka mɛrɔðulja] /
heve/sette opp/øke lønna til noen αυξάνω τις αποδοχές κάποιου [afksanɔ tis apɔðɔçɛs
 kapju] / **heve lønna si** (*få utbetalt/ta ut/innkassere lønna si*) εισπράττω την
 αντιμοθία μου [isprɔtɔ tin andimɔθia mu] # εισπράττω/παίρνω τις αποδοχές
 μου [isprɔtɔ/pɛrnɔ tis apɔðɔçɛz mu] # παίρνω το μισθό μου [pɛrnɔ ti misθɔ mu] /
ikke være verdt lønna si (*ikke gjøre nytte for seg*) δεν είμαι άξιος του μισθού μου
 [ðɛn imɛ aksioς tu misθu mu] : **han er ikke verdt lønna si** δεν είναι άξιος του
 μισθού του [ðɛn inɛ aksioς tu misθu tu] / **- jeg forlanger å få lønna mi! skrek**
arbeideren θέλω τον κόπο μου, φώναξε ο εργάτης [θɛlɔ tɔn ɛrɔpɔ mu fɔnase ɔ ɛrgatis]
 / **jeg får lønn hver fredag** (*fredag er lønningsdag*) πληρώνομαι κάθε Παρασκευή
 [plirɔnɔmɛ kaθɛ paraskɛvi] / **lik lønn for likt arbeid** ίδια πληρωμή για ίδια
 δουλειά [iðja plirɔmi ja iðja ðulja] / **lønn etter arbeid** μισθός εργού, ο [ɔ misθɔs
 ɛrɔu] / **lønn etter prestasjon** (*prestasjonslønn*) αμοιβή για απόδοση [amivi ja
 apɔðɔsi] / **lønn til gode** (*tilgodehavende, ikke utbetalt lønn*) καθυστερούμενοι μισθοί
 [kaθisterumɛni misθi] / **lønna (= reallønna) mi er redusert sammenlignet med i fjor**
 ο πραγματικός μισθός μου λιγόστεψε σε σύγκριση με πέρσι [ɔ pragmatikɔz misθɔz mu
 ligɔstɛpsɛ sɛ siŋgrisi mɛ pɛrsi] / **lønna til en arbeider/månedslønna til en funksjonær**
 οι απολαβές ενός εγράτη/υπαλλήλου [i apɔlavɛs ɛnɔs ɛrgatis/ipalilu] / **lønna**
 (*inntektene*) **til en lege/advokat** οι απολαβές ενός γιατρού/δικηγόρου [i apɔlavɛs ɛnɔz
 jatru/ðikigɔru] / **redusere/sette ned/kutte i lønna til noen** περικοπώ τις αποδοχές
 κάποιου [pɛrikɔptɔ tis apɔðɔçɛs kapju] # ελαττώνω το μισθό κάποιου [ɛlatɔnɔ tɔ misθɔ
 kapju] / **rettfærdig lønn** δίκαιη αμοιβή [ðikɛi amivi] / **60% av lønna mi går til**
mat 60% του μισθού μου πάει στη διατροφή [ɛksinda tis ɛkatɔ tu misθu mu pai sti
 ðiatrɔfi] / **ussel lønn** ("skabbete" lønn, *luselønn, ei tarvelig lønn*) ωραλέος μισθός
 [psɔralɛɔz misθɔs] # αξιοκαταφρόνητος μισθός [aksiokatafrɔnitɔz misθɔs]

lønne v. (*belønne*) αμείβω [amivɔ] # (*honorere, påskjønne, belønne*) ανταμείβω [andamivɔ]
 / **ikke lønne seg** (*være dårlig betalt, ikke kaste noe av seg*) δεν έχει κέρδος [ðɛn ɛçi
 kɛrðɔs] # δεν βγαίνει τίποτα [ðɛn vjeni tipɔta] / **lønne seg** (*svare seg, betale seg*)
 αποδίνω [apɔðinɔ] # αποδίδω* [apɔðiðɔ] # (*kaste godt av seg, svare seg*) αποφέρω
 [apɔfɛrɔ] # έχει κέρδος [ɛçi kɛrðɔs] : **husdyrhold lønner seg ikke** (*husdyravl er*
ikke lønnsomt) η κτηνοτροφία δεν αποδίνει [i ktinɔtrɔfia ðɛn apɔðini] : **jordbruket**
lønner seg ikke lenger η γεωργία δεν αποφέρει πια [i ɟɛrɟia ðɛn apɔfɛri pja] :

- reklame lønner seg** (*reklame svarer seg/betaler seg*) η διαφήμιση αποδίνει [i diafimis̩i apodini] : **å være skuespiller lønner seg ikke, jeg burde se meg om etter annet arbeid** δεν βγαίνει τίποτα με το θεάτρο, πρέπει να ψάξω γι' άλλη δουλειά [ðen vjɛni tɪpota me to θeatro pɛpi na psaksɔ jalɪ ðulja] / **jeg skal lønne deg for det** θα σε ανταμείψω γι' αυτό [θa se andamipsɔ jaftɔ]
- lønnet** adj. (*gasjert*) έμμισθος [ɛmisθɔs] # (*innleid*) μισθός [misθɔs] / **en lønnet arbeider** (*en lønnstaker*) μισθωτός εργάτης [misθɔtɔs ergatis] / **en lønnet stilling** μια έμμισθη θέση [mja ɛmisθi θɛsi] / **lønnet arbeid** έμμισθη εργασία [ɛmisθi ergasja]
- lønnetre** n. σφεντάμι, το [tɔ sfɛndami]
- lønning** f.m. (*lønn, gasje, belønning*) μισθός, ο [ɔ misθɔs] # μισθό, το [tɔ misθɔ] / **alle lønninger vil bli nedjustert/satt ned med 4 %** όλοι οι μισθοί θα ελαττωθούν κατά 4% [ɔli i misθi θa elatɔθun kata tɛsɛra tis ekatɔ] / **lønninga kommer/utbetales i slutten av måneden** η μισθοδοσία γίνεται στο τέλος του μήνα [i misθɔðɔsia jinɛtɛ stɔ tɛlɔs tu mɪna] / **lønningene må holde tritt med levekostnadene** (*lønnsregulativet må følge prisindeksen*) το μισθολόγιο πρέπει να παρακολουθεί τον τιμάριθμο [tɔ misθɔlɔjɔ pɛpi na parakɔluθi tɔn dimariθmɔ] / **sette opp/heve lønningene** αυξάνω τους μισθούς [afksanɔ tuz misθus]
- lønningsdag** m. (η)μέρα μισθοδοσίας, η [i (i)mɛra misθɔðɔsias] # ημέρα πληρωμών, η [i imɛra plirɔmɔn]
- lønningspose** m. (*lønningskonvolutt*) φάκελος με το μισθό [fakɛlɔz me tɔ misθɔ]
- lønningsliste** f.m. (*personer på lønningslisten*) μισθοδοτική κατάσταση, η [i misθɔðɔtikɪ katastasi]
- lønnkammer** n. (*helligdom, sanktuarium*) άδυτο, το [tɔ aðitɔ] / **hjertets lønnkammer** τα άδυτα της καρδιάς [ta aðita tis karðjas]
- lønnlig** adj. (*hemmelig*) μυστικός [mistikɔs] # λαθραίος [laθrɛɔs] # (*skjult, hemmelig*) κρυφός [krifɔs] / **ha/nære lønnlige håp** έχω κρυφές ελπίδες [ɛΧɔ krifɛs elpɪðɛs]
- lønns-** (*lønnings-*) μισθολογικός [misθɔlɔjikɔs]
- lønnsavtale** m. σύμβαση εργασίας, η [i simvasi ergasias]
- lønnsforskjell** m. (*forskjell i lønnsnivå*) διαφορά μισθού, η [i diafɔra misθu] / **forskjell i lønnsnivået i Hellas og England** διαφορά μισθού στην Ελλάδα και την Αγγλία, η [i diafɔra misθu stin elaða ke tin anɟlia]
- lønnskostnader** f.m.pl. (*lønnsutgifter, arbeidsutgifter*) εργατικά, τα [ta ergatika]
- lønnskrav** n. μισθολογικό αίτημα, το [tɔ misθɔlɔjikɔ ɛtima]
- lønnskutt** n. (*nedgang/reduksjon i lønningene*) εξευτελισμός των μισθών, ο [ɔ ekseftelizmɔs tɔn misθɔn]
- lønnsuttaker** m. (*lønnstaker*) μισθοσυντήρητος, ο [ɔ misθɔsindiritɔs] # μισθοδοτούμενος, ο [ɔ misθɔðɔtumenɔs] # δραχμοσυντήρητος, ο [ɔ ðraxmɔsindiritɔs] # λήπτης επιταγής, ο/η [ɔ/i lɪptis epitajɪs]
- lønnsom** adj. (*innbringende, lukrativ*) καρποφόρος [karpɔfɔrɔs] # κερδοφόρος [kerðɔfɔrɔs] # επικερδής [epikerðis] # ζουμερός [zumerɔs] # προσοδοφόρος [prɔsɔðɔfɔrɔs] # (*givend, nyttig, fruktbar, utbytterik, innbringende*) αποδοτικός [apɔðɔtikɔs] # σύμφορος [simfɔrɔs] # (*fordelaktig, gunstig, nyttig*) επωφελής

- [ερɔfɛlɪs] # (*produktiv, som gir avkastning*) παραγωγικός [paragɔjikɔs] / **en innbringende beskjeftigelse** (*en lønnsom virksomhet*) επικερδής απασχόληση [epikerðis apasχɔlisi] / **en lønnsom investering** επωφελής/καρποφόρα/παραγωγική/προσοδοφόρα επένδυση [ερɔfɛlɪs/karpɔfɔra/paragɔjiki/prɔsɔðɔfɔra epɛndisi] / **et lønnsomt foretak** μια κερδοφόρα επιχείρηση [mjɑ kerðɔfɔra epixirisi] / **et lønnsomt yrke** ένα προσοδοφόρο επάγγελμα [ɛna prɔsɔðɔfɔrɔ epaŋgelma]
- lønnsomhet** f.m. (*gagn, effektivitet, fruktbarhet, avkastning*) αποδοτικότητα, η [i apɔðɔtikɔtita]
- lønnsplan** m. (*oversikt over ansiennitet, lønns- og opprykksregler*) πίνακας αρχαιότητας, ο [ɔ pinakas arçɛɔtitas]
- lønnspålegg** n. (*lønnsøking*) αύξηση μισθού, η [i afksisi misθɔ] # αύξηση ημερομισθίου, η [i afksisi imerɔmisθiu] # αύξηση του εισοδήματος, η [i afksisi tu isɔðimatɔs] # αύξηση αποδοχών, η [i afksisi apɔðɔχɔn] / **be om lønnspålegg** ζητώ αύξηση μισθού (/του ημερομισθίου) [zitɔ afksisi misθɔ (/tu imerɔmisθiu)] : **han skjelte meg ut da jeg ba om lønnspålegg** με απόπηρε άσχημα όταν του ζήτησα αύξηση [me apɔpire aɔçima ɔtan tu zitise afksisi] : **han tok mot til seg for å gå inn å be om lønnspålegg** ατσαλώθηκε να πάει και να ζητήσει αύξηση [atsalɔθike na pai ke na zitisi afksisi] : **jeg torde ikke be han om lønnspålegg** δεν αποτόλμησα να του ζητήσω αύξηση [ðen apɔɔlmisa na tu zitiso afksisi] : **jeg vil be om lønnspålegg** θα ζητησώ αύξηση [θa zitiso afksisi] / **få lønnspålegg** παίρνω αύξηση μισθού [pɛrnɔ afksisi misθɔ] / **han førhørte seg hos direktøren om mulighetene for et lønnspålegg** μίλησε στο διευθυντή απέξω–απέξω για αύξηση [milise stɔ ðiefθindɪ apɛksɔ-apɛksɔ ja afksisi]
- lønnsstige** m. (*lønnsregulativ*) κλίμακα αμοιβών, η [i klɪmaka amivɔn] # μισθολογική κλίμακα, η [i misθɔɔjiki klɪmaka] / **en rettferdig lønnsstige** δίκαιη κλίμακα αμοιβών [ðikɛi klɪmaka amivɔn]
- lønnstaker** m. (*lønnsfattaker*) μισθοσυντήρητος, ο [ɔ misθɔsindiritɔs] # δραχοσυντήρητος, ο [ɔ ðraχmɔsindiritɔs] # λήπτης επιταγής, ο/η [ɔ/i liptis epitajis] # (*dagarbeider, løsarbeider*) μεροκαματιάρης, ο [ɔ merɔkamatjaris] # f. μεροκαματιάρισσα, η [i merɔkamatjarisa]
- lønnstak** n. (*makslønn*) ανώτατο όριο αποδοχών, το [tɔ anɔtatɔ ɔrio apɔðɔχɔn]
- lønnsutbetaling** f.m. μισθοδοσία, η [i misθɔðɔsia]
- lønnsutgifter** f.m.pl. (*lønnskostnader, arbeidsutgifter*) εργατικά, τα [ta ergatika]
- lønnsvekst** m. (*heving av lønningene*) αύξηση των μισθών και ημερομισθίων [afksisi tɔn misθɔn ke imerɔmisθiɔn] / **regjeringa lovte lønnsvekst** (*en heving av gasjer og daglønner*) η κυβέρνηση επαγγέλθηκε αύξηση των μισθών και ημερομισθίων [i kivɛrnisi epaŋgelθike afksisi tɔn misθɔn ke imerɔmisθiɔn]
- lønnsøking** m. (*lønnsøkning, lønnsforhøyelse*) αύξηση μισθού, η [i afksisi misθɔ] # αύξηση μισθών [i afksisi misθɔn] # αύξηση του εισοδήματος, η [i afksisi tu isɔðimatɔs] / **generell lønnsøkning** (*generelle tillegg*) γενική αύξηση αποδοχών/μισθών [jeniki afksisi apɔðɔχɔn/misθɔn] / **automatisk lønnsøkning** (*indeksregulert lønnsøkning*) αυτόματη τιμαριθμική αύξηση [aftɔmatiki timariθmiki afksisi]
- løp** n. (*renn, løping*) τρέξιμο, το [tɔ trɛksimɔ] # δρόμος, ο [ɔ ðrɔmɔs] # (*løpsøvelse/*

billøp/motorsykkelløp o. l.) κούρσα [i kʊrsa] # (*pipe, børsespipe, geværløp*) κάν(ν)η (του όπλου), η [i kani (tu ɔplu)] # (*i elv*) εκβολές, οι [i ekvɔlɛs] # (*elveleie*) κοίτη (ποταμού), η [i kiʈi (ɔtamʊ)] # (*bekkefar, elvefar, vognspor, renne, rille i geværløp*) αυλάκι, το [tɔ avlɔki] # (*forløp, gang*) πάροδος, η [i paɔðɔs] # πέρασμα, το [tɔ pɛrazma] / **dødt løp** ισοπαλία (δρόμου) [isɔpaʈia (ðɔɔmu)] # ισοπαλία (σε αγώνισμα δρόμου), η [i isɔpaʈia (se aɔɔnizma ðɔɔmu)] / **et beinhardt løp** (*et svært krevende løp*) εξουθενωτική κούρσα [eksuθenɔtikʈi kʊrsa] / **få ei elv til å ta nytt løp** εκτρέπω την κοίτη ενός ποταμού [ektɛpɔ tin giʈi enɔs ɔtamʊ] / **han var helt utkjørt etter løpet** ήταν βαλαντωμένος από το δρόμο [iʈan valandɔmɛnɔs apɔ tɔ ðɔɔmu] / **hvilken hest vant første løp?** ποιο άλογο κέρδισε την πρώτη κούρσα; [pɔiɔ alɔɔɔ kɛɔɔise tim vɔɔti kʊrsa] / **i hendelsen/historiens løp/forløp** στη διαδρομή των γεγονότων/της ιστορίας [sti ðiaðɔɔmi tɔn jɛɔɔnɔtɔn/tis istɔɔrias] / **i løpet av mitt liv** στη διαδρομή της ζωής μου [sti ðiaðɔɔmi tiz zɔiz mɔ] / **tidens løp** η διαδρομή/πορεία του χρόνου [i ðiaðɔɔmi tu xɔɔnu] : **i tidens løp** με την πάροδο του χρόνου [me tim baɔðɔ tu xɔɔnu] # στο πέρασμα του χρόνου [stɔ pɛrazma tu xɔɔnu] # προϊόντος του χρόνου [pɔɔiɔndɔs tu xɔɔnu]

løpe v. τρέχω [tɛxɔ] # (*om melk: løpe, løpe sammen, bli tykk, skille seg*) κόβω [kɔvɔ] / **begynne å løpe** (*slå over i løping*) αρχίζω το τρέξιμο [arçizɔ tɔ tɛksimɔ] / **han sluttet å løpe og begynte å gå normalt** έκοψε το τρέξιμο κι άρχισε να βαδίζει κανονικά [ɛkɔpsɛ tɔ tɛksimɔ ki arçise na vadizi kanɔnikɔ] / **løp din vei!** (*forsvinn! stikk!*) πάρε δρόμο [paɔɔ ðɔɔmu] # **apolúsou!** [apɔlʈisu] / **løp for livet!** (*spring for livet!*) φεύγετε να φεύγουμε! [fɛvjɛtɛ na fɛvgumɛ] / **løpe av med** (*rive med, forlede*) παρασέρνω [parasɛrnɔ] # παρασύρω [parasɔɔɔ] : **ikke la sinnet løpe av med deg!** μην αφήνεις το θυμό σου να σε παρασύρει [min afɔnis tɔ θimɔ su na se parasɔɔri] / **løpe bort** (*løpe unna/ut av syne*) απομακρύνομαι τρέχοντας [apɔmakɔɔnɔmɛ tɛxɔndas] # (*springe sin vei, legge på sprang, ta beina på nakken, stikke av*) παίρνω δρόμο [pɛɔɔ ðɔɔmu] / **løpe bort til** (*komme løpende til*) προστρέχω [pɔɔstɛxɔ] : **løpe bort til noen for å hjelpe** (*komme noen til unnsetning*) προστρέχω σε βοήθεια κάποιου [pɔɔstɛxɔ se vɔiθia kapju] / **løpe bortover/(tvers) over** διατρέχω [ðiaɔtɛxɔ] : **hun lot øynene løpe over (bok)sida** διέτρξε τη σελίδα με ταμάτια της [ðieɔtɛksɛ ti seliða me ta maʈia tis] / **løpe etter noen** τρέχω αποπίσω κάποιον [tɛxɔ apɔpɔsɔ kapjɔn] : **han løp etter meg** έτρεξε αποπίσω μου [ɛtɛksɛ apɔpɔsɔ mu] : **løpe etter ei jente/en trikk** τρέχω πίσω από ένα κορίτσι/τραμ [tɛxɔ pɔsɔ apɔ ɛna kɔɔɔɔtsi/tram] / **løpe finale** (*løpe i finalen*) τρέχω στον τελικό [tɛxɔ stɔn ðelikɔ] : **han/han løper i finalen** τρέχει στον τελικό [tɛçi stɔn ðelikɔ] / **løpe for livet** τρέχω να γλυτώσω [tɛxɔ na ɔlitɔsɔ] / **løpe hornene av seg** (*rase fra seg (som ung)*) γλεντώ τα νιάτα μου [ɔlɛndɔ ta njata mu] / **løpe i full fart** (*løpe så fort en kan*) τρέχω μ' όλη μου την ταχύτητα [tɛxɔ mɔli mu tin ðaçitita] / **løpe inn** (*komme løpende inn*) μπαίνω τρέχοντας [bɛɔnɔ tɛxɔndas] / **løpe linen ut** (*forsette med noe så lenge det er mulig*) παίζω κάτι ώς το τέλος [pɛzɔ kati ɔs tɔ tɛlɔs] / **løpe løpsk** (*om hest: løpe ut*) αφηνιάζω [afinjazɔ] # (*slå seg løs, gå over styr*) αποχαλινώνομαι [apɔxalinɔnɔmɛ] # (*løpe vilt omkring*) οργιάζω [ɔɔɔjazɔ] : **barna løp vilt omkring i selskapet i går**

- τα παιδιά οργίασαν στο πάρτυ χτες [ta peðja ɔɾɟiasan sto paɾti χtes] : **det å løpe løpsk** (rasing, storming) η αφηνίαση [i afiniˈasi] # αφηνιασμός, ο [ɔ afiniazmɔs] : **ikke la hesten din løpe løpsk** μην αφήνεις τ' άλόγό σου να σου ξεφύγει από τον έλεγχο [min afinis taɫɔɟɔ su na su ksefiˈji apɔ tɔn ɛɫɛɲɔ] / **løpe om kapp med noen** παραβγαίνω στο τρέξιμο με κάποιον [paravɟino sto tɾɛksimo me kaˈpiɔn] : **la oss løpe om kapp hjem!** (førstemann hjem!) έλα να παραβγούμε ώς το σπίτι! [ɛla na paravɟume ɔs to spiti] / **løpe el. gå oppover/nedover** ανεβαίνω/κατεβαίνω [anevɛno/katevɛno] : **han løp opp/ned lia som ei kule** ανέβηκε κατέβηκε το λόφο σα βολίδα [anɛvike/katevike to ɫɔfo sa volida] : **løpe nedover** (komme løpende nedover) **κατεβαίνω τρέχοντας** [katevɛno tɾɛχɔndas] / **løpe noen i senk** (overf. ta pusten fra noen, slite ut noen) ξεθεώνω κάποιον στα τρεχάματα [kseθeɔno kaˈpiɔn sta tɾɛχamata] / **løpe sin vei** παίρνω δρόμο [peɾno ðɾɔmo] / **løpe som en gal** (løpe som besatt/som om styggen var i hælene på en, løpe som bare pokker) τρέχω δαιμονισμένα [tɾɛχɔ ðemɔnizmena] # τρέχω δαιμονιωδώς [tɾɛχɔ ðemɔniɔðɔs] # τρέχω σα δαιμονισμένος [tɾɛχɔ sa ðemɔnizmenɔs] / **løpe stafett** κάνω σκυταλοδρομία [kano skitalɔðɾɔmia] / **løp så fort beina kan bære deg!** τρέξε όσο βαστάν τα πόδια σου [tɾɛkse ɔso vastan ta pɔðja su] / **løpe tilbake** επιστρέφω τρέχοντας [epistɾɛfo tɾɛχɔndas] / **løpe ut** (om tid) εκπνέω [ɛkɾneɔ] # (fare ut) βγαίνω τρέχοντας [vɟino tɾɛχɔndas] # (skjene ut, fare av sted, skille seg ut) αποκόβω [apɔkɔvo] : **to sauer løp ut av flokken** δυο πρόβατα αποκόπηκαν από το κοπάδι [ðio pɾɔvata apɔkɔpikan apɔ to kɔpaði] / **løpe ut i sanden** (mislykkes, strande, ikke bli noe av) αποτελματώνομαι [apɔtelmatɔnomɛ] # αποτυχαίνω [apɔtixɛno] # αποτυγχάνω [apɔtixana] # πέφτω στο κενό [pɛftɔ sto kenɔ] / **tennene løp i vann da jeg så dem** τα λιμπίστηκα μόλις τα είδα [ta limbistika molis ta ida]
- løpebane** f.m. (karriere) καριέρα, η [i kariɛra] # (idrett) διάδρομος αγώνος τρεξίματος, ο [ɔ ðiaðɾɔmɔs aɟɔnɔs tɾɛksimatɔs] # σταδιοδρομία, η [i stadiɔðɾɔmia] # πίστα αγώνων, η [i pista aɟɔnon]
- løpegutt** m. (visergutt, bud) μικρός, ο [ɔ mikɾɔs]
- løpeild** m. (mil. her: avfyring av skudd i tett rekkefølge) συνεχή πυρά, η [i sineɟi pira] : jf. kryssild
- løpende** adj. (pågående, aktuell) τρέχων* [tɾɛχɔn] # συνεχής [sineɟis] # (nåværende, aktuell) τωρινός [tɔrinɔs] # (pres. p.) τρέχοντας [tɾɛχɔndas] / (i rask marsj, i springmarsj, i fullt firsprang, fort) τροχάδην [tɾɔχaðin] / **han kom løpende tilbake** γύρισε πίσω τροχάδην [ɟirise piso tɾɔχaðin] / **jeg så han løpe(nde) i full fart nedover gata** τον είδα να κατεβαίνει τρέχοντας το δρόμο [tɔn ida na katevɛni tɾɛχɔndas to ðɾɔmo] / **løpende kommentar(er)** (≈øyeblikksrapportasje) συνεχής σχολιασμός, ο [ɔ sineɟis sΧɔliazmɔs] / **løpende utgifter** τρέχοντα έξοδα [tɾɛχɔnda ɛksɔða] # τρέχουσες δαπάνες [tɾɛχusez ðapanɛs]
- løpenummer** n. (registreringsnummer) αριθμός μητρώου, ο [ɔ ariθmɔz mitɾɔ]
- løpepass** n. πασαπόρτι, το [to pasapɔrti] / **gi noen løpepass** (gi noen sparken) δίνω σε κάποιον το πασαπόρτι του [ðino se kaˈpiɔn to pasapɔrti tu]
- løper** m. (idrett) αθλητής αγώνα δρόμου, ο/η [ɔ/i aθlitis aɟɔna ðɾɔmu] # δρομέας, ο [ɔ

- ðrɔmɛas] # (sjakk) αξιωματικός, ο [ɔ aksɔmatikɔs] # τρελός, ο [ɔ trɛlɔs] # (teppe) διάδρομος, ο [ɔ ðjadrɔmɔs] # χαλί, το [tɔ xali] # μικρό ταπέτο, το [tɔ mikrɔ tapɛtɔ] / **rulle ut den rød løperen** στρώνω το κόκκινο χαλί/το χαλί υποδοχής [strɔnɔ tɔ kɔkinɔ xali/tɔ xali ipɔðɔcis] # (forberede en offentlig/høytidelig mottakelse) ετοιμάζω επισημή υποδοχή [ɛtimazɔ episimi ipɔðɔci] # (ta imot noen på en herskapeleg måte/ "med palmegreiner") υποδέχομαι κάποιον μετά βαιών και κλάδων [ipɔðɛxɔmɛ kapjɔn mɛta vaïɔn kɛ klaðɔn]
- løpeseddel** m. (flygeblad) φεϊγβολάν, το [tɔ feïɣvɔlan]
- løpetid** f.m. (brunst) βαρβατίλα (ζώου), η [i varvatila (zɔu)] # βαρβατιά (ζώου), η [i varvatia (zɔu)] # μαρκάλισμα, το [tɔ markalizma] # οργασμός, ο [ɔ ɔrgazmɔs] εποχή του οργασμού, η [i ɛpɔci tu ɔrgazmu] # οργασμός, ο [ɔ ɔrgazmɔs] / **ha løpetid** (være brunstig, være i brunst) βαρβατεύω [varvatɛvɔ] # βρίσκομαι σε οργασμό [vriɔskɔmɛ sɛ ɔrgazmɔ]
- løpetur** m. (marsj, etappe) διαδρομή, η [i ðiaðrɔmi] / **jeg skal ta en liten løpetur** θα πάω να κάνω λίγο τρέξιμο [θa paɔ na kano ligɔ trɛksimɔ] / **vi hadde hatt en lang løpetur den dagen** είχαμε κάνει μεγάλη διαδρομή εκείνη την ημέρα [iXamɛ kani meɣali ðiaðrɔmi ekini tin imɛra]
- løping** f.m. (løp, jogging) τρέξιμο, το [tɔ trɛksimɔ]
- løpsdag** m. (hesteveddeløp) ιπποδρομιακή ημέρα, η [i ipɔðrɔmiaki imɛra]
- løpsk** adj. αφηνιασμένος [afiniazmɛnɔs] / **en løpsk hest** αφηνιασμένο άλογο [afiniazmɛnɔ alɔɣɔ]
- løpsøvelse** m. (konkurranseløp) αγώνισμα δρόμων, το [tɔ aɣɔnizma ðrɔmɔn] # αγώνισμα δρόμου, το [tɔ aɣɔnizma ðrɔmu] / **løpsøvelser** (i friidrett, baneløp) αγωνίσματα στίβου, τα [ta aɣɔnizmata stivɔ]
- lørdag** m. Σάββατο, το [tɔ savatɔ] / **det er lørdag** είναι Σάββατο [ine savatɔ] / **hver lørdag** κάθε Σάββατο [kaθɛ savatɔ] / **på en lørdager** (lørdags-) Σαββατιάτικος [savatjatikɔs] # Σαββατιανός [savatjanɔs] : **gjøre noe på en lørdag** κάνω κάτι Σαββατιάτικα [kano kati savatjatika] / **på lørdag** το Σάββατο [tɔ savatɔ]
- lørdagskveld** m. σαββατόβραδο, το [tɔ savatɔvrado] / **hver lørdagskveld hadde vi fest** κάθε σαββατόβραδο είχαμε γιορτή [kaθɛ savatɔvrado iXamɛ jɔrti]
- løs** adj. (slapp, myk) χαλαρός [Xalarɔs] # μποσικός [bɔsikɔs] # (elastisk, tøylig, slapp) ελαστικός [ɛlastikɔs] # (om vev, knute o.l.) αγανός [aɣanɔs] # αραιός [arɛɔs] # αναχλός [anaΧlɔs] # (ubundet, fri) αδέσμευτος [aðɛzmɛftɔs] # άδετος [aðɛtɔs] # απολυτός [apɔlitɔs] # αμολλητός [amɔlitɔs] # αστέριωτος [astɛriɔtɔs] # λυμένος [limɛnɔs] # λυτός [litɔs] # (oppløst, spredt, spredt utover) σκόρπιος [skɔrpɔis] # σκρόπιος [skrɔpjɔs] # σκορπισμένος [skɔrpizmɛnɔs] # (løsnet, slakk) λάσκος [laskɔs] # (løssluppen, uregjerlig) αχαλίνωτος [aΧalɔnɔtɔs] # (herreløs, eierløs) αδέσποτος [aðɛspɔtɔs] # (uten hold, ubegrunnet, grunnløs) αστήριχτος [astiriΧtɔs] # (løstsittende, vid, romslig) μπόλικος [bɔlikɔs] # (løselig, grov, unøyaktig) πρόχειρος [prɔciɔrɔs] # (i løs vekt, ikke innpakket, ikke tappet på flaske) χύμα [çiɔma] / **en løs munn** (en løsmunnet person, en flåkjeft) αχάλινωτη γλώσσα [aΧalɔndi ɣlɔsa] / **en løs knute** αγανός/χαλαρός κόμπος

[aɡanɔs/Xalarɔs kɔmbɔs] / **en løs/vid krage** μπόλικος γιάκας [bɔlikɔz jakas]
 / **en løs nagle (el. spiker)/skruer** μποσικό καρφί/μποσική βίδα [bɔsikɔ karfi/bɔsikɔ
 vɪða] : **denne skruen er løs/har løsnet** αυτή η βίδα παίζει [afti i vɪða pɛzi] / **en
 løs vev** αγανή/αραιή υφάνηση [aɡani/areni ifanisi] / **et løst overslag** πρόχειρος
 υπολογισμός [prɔciɔs ipɔljizmɔs] / **et løst rykte** (et grunnløst rykte) αδέσποτη
 φήμη [aðɛspɔti fɪmi] : **løse/grunnløse rykter** αστήριχτες διαδόσεις [astiriχtez
 diaðɔsis] / **få løs** (rive løs, løs(n)e, hekte av) ξεσκαλώνω [kseskalɔnɔ] : **få løs
 skjørtet sitt fra en rosebusk** ξεσκαλώνω τη φούστα μου από μια τριανταφυλλιά
 [kseskalɔnɔ ti fusta mu apɔ mja triandafilja] / **ha småpengene løse i lomma** έχω τα
 ψιλά χύμα στην τζέπη μου [ɛχɔ ta psila çima stin dzɛpi mu] / **hesten gikk løs/
 utjoret på jordet** το άλογο ήταν λυτό στο χωράφι [tɔ alɔɡɔ itan litɔ stɔ χɔrafi] / **i
 løs vekt** χύμα [çima] : **bønner/ris i løs vekt** χύμα φασόλια/ρύζι [çima fasɔlja/rizi]
 / **ikke løs** (bundet) άλυτος [alɪtɔs] : **hunden var ikke løs** το ακυλί ήταν άλυτο [tɔ
 skilɪ itan alɪtɔ] / **komme seg løs** (løsne) λύνομαι [linɔmɛ] / **løs i magen** ευκοίλιος
 [ɛfkɪlios] / **løs jord/mold** αναχλό χώμα [anaχlɔ χɔma] / **løs mage** (magesyke,
 diaré) ευκοιλιότητα, η [i ɛfkiljɔtita] / **løse eksistenser** (omflakkende folk) αδέσποτα
 ζώα [aðɛspɔta zɔa] / **skolissene dine er løse/har løsnet** τα κορδόνια σου είναι λυτά
 [ta kɔrdɔnja su ine lita] / **skruen er løs** η βίδα είναι λάσκα [la vɪða ine laska] /
slippe løs (løse) λύνω [linɔ] : **ikke slipp løs hunden!** μη λύσεις το σκυλί! [mi lɪsis tɔ
 skilɪ] / **vi lar hunden gå løs om natta** (vi slipper løs hunden om natta) αφήνομε το
 σκυλί απολυτό/αμολλητό τη νύχτα [afɪnɔmɛ tɔ skilɪ apɔlitɔ/amɔlitɔ ti niχta] / **være
 løs** (rikke på seg, vakle) κοηνιέμαι [kunjɛmɛ] : **jeg har ei tann som er løs/som rikker
 på seg** έχω ένα δόντι που κουνιέται [ɛχɔ ɛna ðɔndi pu kunjɛtɛ]

løsaktig adj. (lett på tråden, lettferdig) ακόλαστος [akɔlastɔs] # ελευθέριος [ɛlefθɛriɔs]
 # (villfaren) παραστρατημένος [parastratimɛnɔs] / **ei løsaktig kvinne** (kvinne som er
 lett på tråden) ακόλαστη/ελεύθερη γυναίκα [akɔlasti/ɛlefθɛri jɪŋɛka] # εύκολη/
 έκλυτη γυναίκα [ɛfkɔli/ɛkliti jɪŋɛka] # (kvinne med slett moral) γυναίκα ελαφρών/
 ελευθερίων ηθών [jɪŋɛka ɛlafɔɔn/ɛlefθɛriɔn iθɔn] / **være løsaktig** (ha (mange)
 tilfeldige seksuelle forbindelser) το κάνω με πολλούς [tɔ kanɔ mɛ pɔlus]

løsaktighet f.m. (uanstendighet, lettsindighet, lettferdighet) έκλυση, η [i ɛklisi] #
 ελευθεριότητα, η [i ɛlefθɛriɔtita]

løsammisjon m. άσφαιρα πυρομαχικά, τα [asfɛra pirɔmaçika]

løsarbeider m. (dagarbeider lønnstaker) μεροκαματιάρης, ο [ɔ mɛɔkamatjaris] #
 f. μεροκαματιάρισσα, η [i mɛɔkamatjarisa]

løsbryster n.pl. (sl.)(brystholder me skumgummiinnlegg) ψεύτικα στήθη, τα [ta psɛftika stɪθi]

løse v. (løsne, slippe løs) λύνω [linɔ] # (frita) απαλλάσσω [apalasɔ] # (løsate, frigi,
 befri, sette fri) απελευθερώνω [apelefθɛɔnɔ] # (slippe løs, løsgjøre, løsne) απολύω
 [apɔliɔ] # λασκάρω [laskarɔ] # ξεμπλέκω [ksemlɛkɔ] # (befri, utfri, sette fri,
 kjøpe fri, løskjøpe) απολυτρώνω [apɔlitɔnɔ] # (oppklare, belysse, komme til bunns i,
 finne ut av) διαλευκαίνω [ðialefkɛnɔ] # επιλύ(ν)ω [ɛpili(n)ɔ] # (oppklare)
 εξιχνιάζω [ɛksiχɪnjazɔ] # ξεδιαλύω [kseðialɪnɔ] # ξεκαθαρίζω [ksekaθarizɔ] #
 (kjøpe, skaffe seg, ta ut) βγάζω [vgazɔ] / «Den løste Prometheus» (eng. 'Prometheus
 Unbound' av Shelly) 'Προμηθεύς Λυόμενος' [prɔmiθɛfs liɔmɛnɔs] / **jeg løser deg fra**

ditt løfte/fra eden din σε απαλλάσσω από την υπόσχεσή του/τον όρκο σου [se apalasɔ apɔ tin ipɔsɕesi tu/ton ɔrko su] / **løse billett/sesongbillett** βγάζω εισιτήριο/ένα (εισιτήριο) διαρκείας [vgazɔ isitirio/ɛna (isitirio) ðiarkias] / **løse en fra stillingen sin/fra sine forpliktelser** απαλλάσσω κάποιον από τα καθήκοντά του [apalasɔ kapjon apɔ ta kaθikɔnda tu] / **løse en knut(e)** λύνω έναν κόμπο [lino ɛnan kɔmbɔ] / **løse en en konflikt (bilegge en strid)** επιλύ(ν)ω μια διαφορά [epili(n)ɔ mja ðiafɔra] : **løse en konflikt/bilegge en strid ved megling** λύνω μια διαφορά με διαιτησία [lino mja ðiafɔra me ðietisia] : **løse en konflikt i minnelighet/gjennom forlik (inngå forlik)** λύνω μια διαφορά εξωδίκως [lino mja ðiafɔra eksɔðikɔs] / **løse ei gåte/et mysterium** λύνω ένα αίνιγμα/μυστήριο [lino ɛna ɛnigma/mistirio] # **εξιχνιάζω/επιλύ(ν)ω/ξεμπερδεύω ένα μυστήριο** [eksixnijazɔ/epili(n)ɔ/kseberðevɔ ɛna mistirio] / **løse et problem** (ξεδια)λύνω/επιλύ(ν)ω/ξεκαθαρίζω/ξεμπερδεύω ένα πρόβλημα [(kseðia)lino/epilino/ksekatharizo/kseberðevɔ ɛna prɔvlima] / **løse (= slippe løs) hesten/hunden** απολύω το άλογο/το σκυλί [apolio to alɔɔ/to skili] / **løse inn (innløse, vekslé)** εξαργυρώνω [eksarjironɔ] # **εισπράττω** [ispratɔ] # **(betale ut, innfri)** αίρω [ɛro] : **løse inn en prioritet (innfri en panteobligasjon)** αιρώ υποθήκη [ero ipɔθiki] : **løse inn en sjekk** εισπράττω μια επιταγή [ispratɔ mja epitaji] / **(jur.) løse noen fra en forpliktelse** απαλλάσσω/αποδεσμεύω κάποιον από μια υποχρέωση [apalasɔ/apɔðezmɛvɔ kapjon apɔ mja ipɔxɔresi] / **løse noen fra et løfte** αποδεσμεύω κάποιον από μια υπόσχεση [apɔðezmɛvɔ kapjon apɔ mja ipɔsɕesi] / **løse noen fra sin ed/sitt løfte** λύνω/απαλλάσσω κάποιον από τον όρκο του [lino/apalasɔ kapjon apɔ ton ɔrko tu] / **løse(s) opp (smelte, forsvinne)** διαλύω [ðialio] # **((få til å) bli flytende, oppløse(s), smelte)** λιώνω [ljɔnɔ] # **λειώνω** [ljɔnɔ] # **λυώνω** [ljɔnɔ] # **(slakke på, slappe av, myke opp)** ξεσφίγω [ksesfiŋɔ] : **jeg skal gjøre noen øvelser for å løse opp musklene** θα κάνω λίγη γυμναστική να ξεσφίξουν οι μυς μου [θa kanɔ liji jimnastiki na ksɛsfiksun i miz mu] : **sukker løses opp i vann** η ζάχαρη λιώνει στο νερό [i zaχari liɔni sto nɛro] : **vann løser opp salt** το νερό διαλύει το αλάτι [to nɛro ðialio to alati] / **løse (opp i) (gjøre mindre spent, avverge)** εκτονώνω [ektɔnɔnɔ] : **løse (opp i)/avverge en farlig politisk/internasjonalt krise** εκτονώνω μια επικίνδυνη πολιτική/διεθνή κρίση [ektɔnɔnɔ mja epikinðini pɔlitiki/ðieθni kriɔsi] / **løs(n)e på (gjøre løsere, slakke på, gjøre mindre stram)** χαλαρώνω [Χalarɔnɔ] # **λασκάρω** [laskarɔ] : **løsne på/slakke beltet** λασκάρω τη λωρίδα μου [laskarɔ ti lɔriða mu] : **han løsnet (på)/spente av seg beltet** έλυσε τη ζώνη του [ɛlise ti zɔni tu] / **løse seg opp (gå i oppløsning)** διαλύομαι [ðialiomɛ] # **(fordufte, fordunste, forsvinne)** εξαφανίζομαι [eksafanizomɛ] # **(om forsamling: spre seg, gå fra stedet)** αποχωρώ [apɔxɔro] # **αραιώνω** [areɔnɔ] # **(blande(s) ut, diffundere)** απλώνω [aplɔnɔ] # **αραιώνω** [areɔnɔ] : **da blekkdråpen løste seg opp i vannet...** όταν η σταγόνα του μελανιού άπλωσε μέσα στο νερό... [ɔtan i stagoɔna tu melaniju aplɔse mɛsa sto nɛro] : **menneskemengden løste seg opp da politiet kom/viste seg** το πλήθος εξαφανίστηκε όταν φάνηκε η αστυνομία [to plithɔs eksafanistike ɔtan fanike i astinomja] / **løse skudd** ρίχνω τουφέκια [riχno tufɛkia] : **uten å løse (et eneste) skudd (uten at de løste/hadde løst et eneste skudd)** χωρίς να ρίξουν τουφέκια [Χɔriz na riksun tufɛkia] /

- løst fra (alle) forpliktelser** ελεύθερος από υποχρεώσεις [ελεφθερως apɔ ipɔΧρεɔsis] / **sukkeret løser seg opp i téen** η ζάχαρη διαλύεται στο τσάι [i zaΧari dialiɛte stɔ tsai] / **tåka løste seg opp/forsvant da sola kom** η ομίχλη διαλύθηκε όταν βγήκε ο ήλιος [i ɔmiΧli dialiθike ɔtan vjike ɔ ilios]
- løselig** adj. (*omtrentlig*) χονδρικός [Χɔndrikɔs] # κατά προσέγγιση [kata prɔsɛŋgisi] # (*oppløselig*) ευδιάλυτος [ενδjalitɔs] / **et løselig overslag** χονδρικός υπολογισμός [Χɔndrikɔs ipɔlɔjizmɔs]
- løsemiddel** n. (*løsningsmiddel*) (*kjem.*) διαλύτης, ο [ɔ dialit̪is]
- løsepenger** m.pl. λύτρα, τα [ta l̪itra] / **utløsning med løsepenger** (*løskjøping, frikjøp*) εξαγορά, η [i eksaɔɔra] / **betale løsepenger for** (*befri, kjøpe fri, løskjøpe*) απολυτρώνω [apɔlitɔɔnɔ] # ελευθερώνω κάποιον πλήρως λύτρα [ελεφθερɔnɔ kapɔɔn pl̪irɔndaz l̪itra] / **kreve løsepenger for noen** απαιτώ λύτρα για την απελευθέρωση κάποιου [apeɔ l̪itra ja tin apeleφθεr̪isi kapju]
- løsgjenger** m. (*loffar, flanør, dagdriver, lathans*) αργόσχολος [argɔsΧɔlsɔs]
- løsgjengeri** n. (*jur.*) αλητεία, η [i alit̪ia] / **han ble tiltalt for løsgjengeri** κατηγορήθηκε για αλητεία [katigɔr̪it̪ike ja alit̪ia]
- løsgjøring** f.m. (*frigjøring, frasortering, utskillelse, overføring (til spesialavdeling), utkommandering, detasjering*) απόσπαση, η [i apɔspasi] # (*frakobling, utkobling, frigjøring*) αποσύνδεση, η [i apɔs̪inðesi] # αποχωρισμός, ο [ɔ apɔΧɔrizmɔs] # λύση, η [i l̪isi]
- løshet** f.m. (*tynnhet, utvanning*) αραιότητα, η [i areɔtita] # (*slapphet, lettferdighet, lettsindighet, løsaktighet*) έκλυση, η [i ɛklisi] # (*elastisitet, løshet, slapphet*) ελαστικότητα, η [i elastikɔtita] # (*løssluppenhet, letthet, mildhet, ømhet*) ελαφρότητα, η [i elafɔɔtita]
- løshår** n. (*tupé, halvparykk*) ποστίς, το [tɔ pɔst̪is]
- løsing** f.m. (*slepp, slipp, løsning, slakking*) αμόλημα, το [tɔ amɔlima] # (*frigjøring, løsgjøring*) απεμβλοκή, η [i apemblok̪i] # αποδέσμευση, η [i apɔðɛzmeφsi] # λύση, η [i l̪isi] # (*dissosiasjon, løsgjøring, frakobling, utkobling*) αποσύνδεση, η [i apɔs̪inðesi]
- løskjøpe** v. (*løse, befri, sette fri, kjøpe fri*) απολυτρώνω [apɔlitɔɔnɔ]
- løskjøping** f.m. (*utfriing (med løsepenger), befrielse*) απολύτρωση, η [i apɔl̪itɔɔsi]
- løslate** v. (*frigi, befri, sette fri*) απελευθερώνω [apeleφθεr̪ɔnɔ] # απολύω [apɔl̪iɔ] # (*løslate fra fengselet*) αποφυλακίζω [apɔfilak̪izɔ] / **da han ble løslatt fra fengselet** (*da de slapp han ut av fengselet*) όταν τον απόλυσαν από τη φυλακή... [ɔtan dɔn apɔlisan apɔ ti filak̪i] / **en som er løslatt** (*en som er satt fri/frigitt*) εκδοχέας, ο [ɔ ɛkðɔçɛas] / **løslate noen** (*sette noen fri/på frifot*) δίνω την ελευθερία σε κάποιον [ð̪ino tin eleφθeria se kapɔɔn] / **løslate noen mot kausjon** αναφυλακίζω κάποιον με εγγύηση [anafilak̪izɔ kapɔɔn me eŋgiisi] / **løslate/han løslot alle de politiske fangene** απελευθερώνω/απόλυσε όλους τους πολιτικούς κρατούμενους [apeleφθεr̪ɔnɔ/apɔlise ɔlus tus politikus kratum̪enus]
- løslatelse** m. (*løsrivelse, frigjøring*) απελευθέρωση, η [apeleφθεr̪ɔsi] # (*av arrestant*) απόλυση, η [i apɔl̪isi] # (*løslatelse fra fengsel*) αναφυλάκιση, η [i anafilak̪isi] / **løslatelse mot kausjon** αναφυλάκιση με εγγύηση [anafilak̪isi me eŋgiisi] / **løslatelse på prøve** προσωρινή απόληση κρατουμένου, η [i prɔsɔrin̪i apɔl̪isi kratum̪enu]

- løslatelsespapirer** n.pl. (*for arrestant*) απολυτήριο, το [tɔ apɔlitiriɔ] # αποφυλακιστήριο, το [tɔ apɔfilakistiriɔ]
- løslatingsbevis** n. (*jur.*) (*ved prøveløslatelse*) εξιτήριο (προσωρινής αποφυλάκισης), το [tɔ eksitiriɔ (prɔsɔrinis apɔfilakisis)]
- løsmunnet** adj. (*indiskret, taktløs*) αδιάκριτος [aðiakritɔs] # απερίσκεπτος [aperiskɛptɔs] # απερίσκεπτος [aperiskɛftɔs] # ασυλλόγιστος [asilɔjistɔs]
- løsne** v. (*gi slipp, slippe taket, slappe av, roe ned*) χαλαρώνω [Χalarɔnɔ] # (*om tann/ knyttneve: gjøre/bli løs, løsne grepet*) ξεσφίγγω [ksɛsfɪŋɔ] # ξεκολλώ [ksɛkɔlɔ] # (*gjøre løs(ere), slakke på, gjøre mindre stram*) λύνω [lɪnɔ] # χαλαρώνω [Χalarɔnɔ] # λασκάρω [laskarɔ] # (*gjøre løs, ta spikrene ut av, (bibl.): ta ned fra korset*) αποκαθηλώνω [apɔkaθilɔnɔ] # (*gå opp i limingen, gli fra hverandre, arbeide seg løs*) αποκολλιέμαι [apɔkɔljɛmɛ] # κουνιέμαι [kunjɛmɛ] # ξεπετιέμαι [ksɛpetjɛmɛ] # (*arbeide seg løs, skru seg opp*) ξεβιδώνομαι [ksɛvidɔnɔmɛ] / **denne skruen/dette bordet/brettet har løsnet/er løs** αυτή η βίδα/σανίδα κουνιέται/λάσκαρε [afti i viða/saniða kunjɛtɛ/laskarɛ] / **denne skruen har løsnet** (*skruen har arbeidd seg løs*) αυτή η βίδα έχει ξεσφίξει [afti i viða ɛçi ksɛsfɪksi] / **han/hun løsnet grepet om armen min** μου ξέσφιξε το μπράτσο [mu ksɛsfikɛ tɔ bratsɔ] / **løsne båndene/tauene** (*frigjøre*) λύνω τα δέσμα [lɪnɔ ta ðɛzma] / **løsne en skrue** λασκάρω μια βίδα [laskarɔ mja viða] / **løsne en stein fra en mur/vegg** ξεκολλώ μια πέτρα από έναν τοίχο [ksɛkɔlɔ mja pɛtra apɔ ɛnan diΧɔ] / **løsne et skudd** πυροβολώ [pirɔvɔlɔ] # (*løsne geværskudd, fyre av et gevær*) ρίχνω τουφεκιά [riΧnɔ tufɛkja] # (*løsne pistolskudd, fyre av en pistol*) ρίχνω πιστολιά [riΧnɔ pistɔlja] / **løsne på/slakke beltet** λασκάρω τη λουρίδα μου [laskarɔ ti lurida mu] / **løsne på pengungen** (*være rundhåndet*) λύνω το σακουλάκι μου [lɪnɔ tɔ sakulaki mu] / **løsne (på) tungebåndet (til) μου** λύνεται η γλώσσα [mu lɪnɛtɛ i ɣlɔsa] : **vinen løsnet på tungebåndet hans/tungebåndene deres** το κρασί έλυσε τη γλώσσα του/τους [tɔ krasɪ ɛlɪsɛ ti ɣlɔsa tu/tus] / **låsen har løsnet** η κλειδαριά ξεβιδώθηκε [tɔ kliðaria ksɛvidɔθɪkɛ] / **to planker har løsnet** έχουν ξεπεταχτεί δυο σανίδες [ɛΧun ksɛpetaxti ðɔ saniðɛs]
- løsning** m. (*litt. oppklaring, avsløring*) λύση, η [i liɪsi] # (*oppløsning, smelting*) διάλυση, η [i ðialisi] # (*overf. utvei, råd, botemiddel*) γιαιτρικό, το [tɔ jatrickɔ] # θεραπεία, η [i θɛrapia] # (*løsning, slakking*) αμόλημα, το [tɔ amɔlima] # (*oppklaring, forklaring, avdekking*) διαλεύκανση, η [i ðialɛfkansi] # επίλυση, η [i epɪlisi] # (*oppklaring, oppsporing, etterforskning*) εξιχνίαση, η [i eksixniasi] # (*kjem.*) διάλυμα, το [tɔ ðialima] # (*matemat.: fasit, produkt*) εξαγόμενο, το [tɔ eksagɔmɛnɔ] / **den eneste løsningen for deg/din eneste mulighet er å gå rettens vei** η μόνη θεραπεία είναι να καταφύγεις στα δικαστήρια [i mɔni θɛrapia inɛ na katafɪjis sta ðikastiria] / **denne løsningen byr på/gir visse fordeler** η λύση αυτή προσφέρει ορισμένα πλεονεκτήματα [i liɪsi afti prɔsfɛri ɔrizmɛni plɛnɛktɪmata] / **en alternativ løsning** εναλλακτική λύση, η [i ɛnalaktiki liɪsi] : **skissere en alternativ løsning** σκιαγραφώ μια εναλλακτική λύση [skiagrafɔ mja ɛnalaktiki liɪsi] / **en enkel løsning** (*patentløsning*) εύκολα γιαιτρικό [ɛfkɔla jatrickɔ] : **det fins ingen enkel løsning på sosiale problemer** δε βρίσκεται εύκολα γιαιτρικό για τα κοινωνικά προβλήματα

[ðe vriskete efkolajatrika ja kinɔnika prɔvlimata] / **en fredelig løsnig på konflikten**
 μια ειρηνική λύση/επίλυση της διαφοράς [mja iriniki lysi/epilisi tiz diafras] / **en**
midlertidig løsnig (nødløsnig, tillempling, tilpasning) βόλεμα, το [to vɔlɛma]
 προσωρινή/πρόχειρη λύση [prɔsrini/prɔseri lysi] / **han kommer alltid med den**
rette løsnigen (han har alltid det rette svaret) βρίσκει πάντα τη σωστή λύση [vriski
 panda ti sɔsti lysi] / **har du funnet løsnigen?** βρήκες τη λύση; [vrikes ti lysi] /
utradisjonelle/udemokratiske/grunnlovsstridige løsniger ανώμαλες λύσεις
 [anɔmalez lisis]

løsningsmiddel n. (løsemiddel) (kjem.) διαλύτης, ο [ɔ dialitis]

løspatron m. άσφαιρο φυσίγγι, το [to asferɔ fisɪŋgi]

løsrive v. (løslate, frigi, befri, sette fri) απελευθερώνω [apelefθerɔno] # (koble fra/ut,
 frigjøre) αποσυνδέω [apɔsinðɛɔ] # αποχωρίζω [apɔxɔrɪzɔ] # ξεκόβω [ksekovɔ] /
løsrive seg (trekke seg ut, tre ut) αποσχίζομαι [apɔsɔizɔme] # (bryte over tvert, bryte
 forbindelsen med/båndene til (familien etc.)) κόβω τους δεσμούς μου (με την
 οικογένεια κλπ.) [kovɔ tuz ðezmɔz mu (me ikɔɟenia ke lipa)] : **han løsrev seg fra**
familien ξέκοψε από την οικογένειά του [ksekovse apɔ tin ikɔɟenja tu]

løsrivelse m. (frigjøring) απελευθέρωση, η [apelefθerɔsi] # (frasortering, utskillelse,
 overføring (til spesialavdeling), utkommandering, detasjering) απόσπαση, η [i apɔspasi]
 # (uttreden, utmelding) απόσχιση, η [i apɔsɔsi] / **løsrivelse av et territorium**
 απόσπαση περιοχής, η [i apɔspasi perioçis]

løsslipping f.m. (utløsning, igangsetting) εξαπόλυση, η [i eksapɔlisi]

løssluppen adj. (uanstendig, kåt, lett på tråden) ακόλαστος [akɔlastɔs] # (vilter, fjollete,
 tøysete, lettsindig) αλαφρόγνωμος [alafɾɔgnɔmɔs] # αλαφρόμυαλος [alafɾɔmialɔs]
 # άμυαλος [amialɔs] # (overgiven, ubekymret) αμέριμνος [amerimnɔs] #
 (utøylet, tøylesløs, ubehersket, utemmet) αχαλίνωτος [axalɪnɔtɔs] # (vellystig, kåt,
 lidderlig) έκφυλος [ɛkfɪlɔs] # (frivol, uberegnelig, omskiftelig, lettsindig) επιπόλαιος
 [epipɔleɔs] # (skøyeraktig, leken, yr, løssluppen, lunefull) παιχνιδιάρης [peΧniðjaris] #
 παιχνιδιάρικος [peΧniðjarikɔs] / **en løssluppen latter/ungdomstid** τρελά γέλια/
 νιάτα [trela jɛlja/njata]

løsslupphet m. ασυδοσία, η [i asiðɔsia] # (livlighet, letthet, glede, munterhet)
 αλεγράδα, η [i alegraða] # (lekenhet, yrhet, lystighet) παιχνιδιάρισμα, το [to
 peΧniðjarizma] # (overgivenhet, ubekymrethet) αμεριμνησία, η [i amerimnisia] #
 (et utsvevende liv, tøylesløshet, ryggesløshet) αποχαλίνωση, η [i apɔxalɪnɔsi] / **med**
munter løsslupphet με χαρούμενη αμεριμνησία [me Χarɔmeni amerimnisia]

løssluppet adv. ξέφρενα [ksefrɛna] / **danse løssluppet el. hemningsløst** χορεύω
 ξέφρενα [Χɔrɛvɔ ksefrɛna]

løstsittende adj. (om plagg: romslig, vid) ευρύχωρος [evriΧɔrɔs] # μπόλικος [bɔlikɔs] /
en løstsittende dress μπόλικο κοστούμι [bɔlikɔ kostumi] / **et løstsittende plagg**
 ευρύχωρο ρούχο [evriΧɔrɔ ruΧɔ]

løsøre n. (jur.)(rørlig gods) κινητή περιουσία, η [i kinitɪ periusia] # κινητά αγαθά/
 πράγματα, τα [ta kinita agaθa/pragmata] # (eiendeler) υπάρχοντα, τα [ta iparΧɔnda]
 # περιουσιακά στοιχεία, τα [ta periusiaka stiçia] # (innbo og løsøre) οικοσκευή, η
 [i ikɔskevi]

- løv** n. (*blad, løvblad*) φύλλο, το [tɔ fɪlɔ] / **uten løv** (*uten blader, bar, naken*) άφυλλος [afɪlɔs]
- løve** f.m. λεόντας, ο [ɔ lɛɔndas] # λεοντάρι, το [tɔ lɛɔndari] # λιοντάρι, το [tɔ ljɔndari] / **ei brølende løve** λιοντάρι που βρυχιέται [ljɔndari pu vriçete] / **modig som ei løve** λιονταρόψυχος [ljɔndarɔpsiΧɔs] / **Løven** (*stjernebilde*) Λέων, ο [ɔ lɛɔn] / **to løver kom seg ut av burene sine** δυο λιοντάρια ελευθερώθηκαν από τα κλουβιά τους [ɔɔ ljɔndaria elfθerɔθikan apɔ ta kluvja tus]
- løve-** (*løveaktig, løvelignende*) λεόντειος [lɛɔndios] # λιονταρίσιος [ljɔndarisios]
- løvehule** f.m. (*løvens hule*) άντρο λιονταριού, το [tɔ andrɔ ljɔndariu]
- løvemanke** m. λεόντεια χαιτή, η [i lɛɔndia çeti]
- løvemunn** m. (*bot.*)(*art i planteslekten Antirrhinum*) αντίρρινο, το [tɔ andirino]
- løveskinn** n. (*overf. maske*) λεοντή, η [i lɛɔndi]
- løvetann** m. (άγριο) ραδίκι, το [tɔ (aɔrio) raðiki] # (*endive, sikori*) πικραλίδα, η [i pikraliða] # πικρουλίδα, η [i pikruliða] : **løvetann er litt bitter på smak** τα ραδίκια έχουν μια ελαφρή πίκρα/πικράδα [ta raðikia εχun mja elafri pikra/pikraða]
- løveunge** m. λεονταράκι, το [tɔ lɛɔndaraki] # λιονταράκι, το [tɔ ljɔndaraki]
- løvfall** n. (*lauvfall*) πτώση φύλλων, η [i ptɔsi fɪlɔn]
- løvhytte** f. (*lysthus, pergola*) κληματαριά, η [i klimataria] # κρεβατίνα, η [i krevatina]
- løvinne** f.m. (*hunnløve*) λέαινα, η [i lɛɛna]
- løvrik** adj. (*bladrik*) πολύφυλλος [pɔlifɪlɔs]
- løvsag** f.m. πριονάκι ξυλογλυπτηκής, το [tɔ priɔnaki ksilɔɔliptikis]
- løvsagarbeid** n. (*treskjæring*) ξυλογλυπτική, η [i ksilɔɔliptiki]
- løvverk** n. (*lauvverk*) φύλλωμα, το [tɔ fɪlɔma] / **tett løvverk** δασύ φύλλωμα [ðasi fɪlɔma]
- løye** v. (*løye av, avta*) κοπάζω [kɔpazɔ] # κόβω [kɔvɔ] # ατονώ [atɔnɔ] # καλμάρω [kalmarɔ] # καταλαγιάζω [katalajazɔ] # (*om storm, vind, etc.*) καταπέφτω [katapɛftɔ] # μαϊνάρω [mainarɔ] # μαλακώνω [malakɔnɔ] # ξεθυμαίνω [kseθimɛnɔ] # παύω [pavɔ] # πέφω [pɛftɔ] # (*stilne av, dempe seg, ebbe ut*) ησυχάζω [isixazɔ] / **da vinden løyet** όταν ησύχασε ο αέρας [ɔtan isixase ɔ aɔras] # (*svekkes, avta*) εξασθενίζω [eksasθeniçɔ] / **hvis vinden løyer** αν κόψει ο αέρας [aɔ kɔpsi ɔ aɔras] / **stormen løyet** η θύελλα ατόνασε/έπεσε [i θiɛla atɔnase/ɛpese] # έκοψε η θύελλα [ɛkɔpse i θiɛla] # μαϊνάρισε η θύελλα [mainarise i θiɛla] : **da stormen løyet** όταν κάλμαρε/κατέπεσε/μαϊνάρισε η θύελλα [ɔtan kalmare/katɛpese/ mainarise i θiɛla] : **stormen har løyet** η θύελλα μαλάκωσε [i θiɛla malakɔse] : **stormen løyet i løpet av natta** ο ανεμοθύελλα ξεθύμανε τη νύχτα [ɔ anemɔθiɛla kseθimane ti niΧta] / **så snart vinden/stormen løyer** αμέσως μόλις εξασθενίσει ο άνεμος/η θύελλα [ameçɔz mlis eksasθeniçi ɔ anemɔs/i θiɛla] / **vinden løyet** ο άνεμος κόπασε [ɔ anemɔs kɔpase] # έπαψε ο αέρας [ɛpapse ɔ aɔras] / **vinden ser ut til å løye** μου φαίνεται πως ο αέρας άρχισε να μαλακώνει [mu fɛnɛte pɔs ɔ aɔras arçise na malakɔni]
- løype** f.m. (*osteløype, kjese*) πυτιά, η [i pitja]
- løytnant** m. υπολοχαγός, ο/η [ɔ/i ipɔlɔΧaɔɔs] # (*i flynvåpenet, premierløytnant*) υποσηναγός, ο [ɔ ipɔzminagɔs]

- låg** adj. (*lav*) χαμηλός [Χαμιλῶς]
- lågland** n. (*lågsllette, senkning i terrenget*) βαθύπεδο, το [tɔ vaθiɾeðɔ]
- lågsllette** f.m. (*lågland, senkning i terrenget*) βαθύπεδο, το [tɔ vaθiɾeðɔ]
- lån** n. (*utlån*) δάνειο, το [tɔ ðaniɔ] # (*lånte penger*) τα δανεικά [ta ðanika] / **banksjefen var lite villig til å innvilge lånet** ο διευθυντής της Τράπεζας ήταν ζόρικός σχετικά με το δάνειο [ɔ ðiefθindis tis trapezas itan zɔɾikos sçetika me tɔ ðaniɔ] / **betale tilbake et lån** επιστρέφω τα δανεικά [epistɾefɔ ta ðanika] / **et lån mot sikkerhet/pant (pantelån)** ασφαλισμένο δάνειο [asfalizmɛnɔ ðaniɔ] / **et rentebærende/rentefritt lån** έντοκο/άτοκο δάνειο [ɛnðɔkɔ/atɔkɔ ðaniɔ] / **et stort lån** σημαντικό δάνειο [simandikɔ ðaniɔ] / **gi lån (låne bort/ut penger)** δανίζω [ðanizɔ] : **jeg har ikke muligheter for å gi deg noe lån** δεν ευκολύνομαι να σε δανείσω [ðen efkolinɔme na se ðaniso] / **ha noe på lån fra noen** παίρνω κάτι δανεικό από κάποιον [pɛrnɔ kati ðanikɔ apɔ kapjon] / **leve på lån (leve på lånte penger)** ζω με δανεικά [zɔ me ðanika] / **lån uten (god nok) sikkerhet** ακάλυπτο δάνειο [akaliptɔ ðaniɔ] / **lånet vil ha 20 års løpetid/binding/tilbakebetalingstid** το δάνειο θα είναι για περίοδο 20 ετών [tɔ ðaniɔ θa ine ja periðɔ ikɔsi etɔn] / **misligholde et lån** βάζω φέσι [vazɔ fɛsi] / **nedbetaling av lån** απόσβεση δανείου [apɔzvesi ðaniu] / **tilbakebetale/nedbetale et lån** αποδίνω ένα δάνειο [apɔðino ɛna ðaniɔ] / **tilgodese noen med et lite lån** εξυπηρετώ κάποιον με ένα μικρό δάνειο [eksipiretɔ kapjon me ɛna mikrɔ ðaniɔ]
- låne** v. δανίζομαι [ðanizɔme] # (*bruke, anvende*) χρισσιμοποιώ [Χrisimɔpiɔ] / **får jeg låne/benytt telefonkatalogen Deres?** μπορώ να χρισσιμοποιήσω τον κατάλογό σας παρακαλώ; [bɔrɔ na Χrisimɔpiɔs tɔn gatalɔgɔ sas parakalɔ] / **ha behov får å låne/ta opp lån (trenge sårt til et lån)** επιίγομαι να δανειστώ [epiɾɔme na ðanistɔ] / **kan jeg låne avisa deres? - ja, vær så god!** μπορώ να δανειστώ την εφημερίδα σας; - ευχαρίστως! [bɔrɔ na ðanistɔ tin efimeriða sas - efΧaristɔs] / **kan jeg få låne sykkelen din?** μπορώ να δανειστώ το ποδήλατό σου; [bɔrɔ na ðanistɔ tɔ pɔðilatɔ su] / **låne bort/ut** δανίζω [ðanizɔ] # ευκολύνω [efkolino] # (*overlate*) διαθέτω [ðiaθɛtɔ] : **han lånte meg den aller nådigst** μου το δάνεισε αλλά με το ζόρι [mu tɔ ðanise ala me tɔ zɔri] : **han sa seg villig til å låne meg sykkelen sin** προσφέρθηκε να μου δανείσει το ποδήλατό του [pɔrsferθike na mu ðanisi tɔ pɔðilatɔ tu] : **kan du låne meg sykkelen din?** μπορείς να μου διαθέσεις το ποδήλατό σου; [bɔriɔ na mu ðiaθɛsis tɔ pɔðilatɔ su] : **kan du låne meg € 100 i en måned?** μπορείς να με ευκολύνεις €100 για ένα μήνα; [bɔriɔ na me efkolinsis ekatɔ evrɔ ja ɛna mina] : **kan/kunne du låne meg ti euro? - det kommer ikke på tale! (ikke tale om!)** γίνεται να μου δανείσεις €10; - δε γίνεται φίλε! [jinete na mu ðanisiz ðɛka evrɔ - ðe jinete fili] / **låne penger/ idéer av noen** δανίζομαι χρήματα/ιδέες από κάποιον [ðanizɔme Χrimata/iðɛes apɔ kapjon] / **låne ut mot kausjon** δανίζω με ενέχυρο [ðanizɔ me ençirɔ] / **låne ut til høy rente** δανίζω με μεγάλο τόκο [ðanizɔ me megalo tɔkɔ]
- Låne-og leieloven** (*am. kongressvedtak 1941 om å skaffe de allierte forsyninger mot å få bruke britiske militærbaser*) ο νόμος δανεισμού και εκμισθώσεως [ɔ nɔmɔz ðanizmu ke ekmisθɔsɛɔs]
- lånerente** f.m. (*rente på lån*) επιτόκιο των δανείων, το [tɔ epitɔkio tɔn ðanion] / **et nytt**

- hopp i lånerenten** νέο άλμα στα επιτόκια των δανείων [nɛɔ alma sta epitɔkia tɔn ðaniɔn]
- lånetransaksjoner** m.pl. (*låning*) δανεισμός, ο [ɔ ðanizmɔs]
- låneveksel** m. (*akkomodasjonsveksel*) γραμμάτιο ευκολίας, η [i gramaticɛfkoɫias]
- lånord** n. δανεική λέξη, η [i ðaniki lɛksi] # (pl.) δανεικές λέξεις [ðanikɛz lɛksis]
- lånt** adj. (*låne-, til låns*) δανεικός [ðanikɔs] / **lånte fjær** δανείστηκαν φτερά [ðanistikan ftera] : **i lånte fjær** σε δανεισμό φτερά [se ðanizmɔ ftera] / **i/med lånte klær** με δανεικά ρούχα [me ðanika ruΧa]
- lår** n. μηρός, ο [ɔ mirɔs]
- lårbein** n. μηριαίο οστού, το [tɔ mirjɛɔ ɔstun]
- lås** m.n. κλειδαριά, η [i kliðaria] # κλειδωνιά, η [i kliðɔnja] # (*stopper, hekte, hempe, haspe, hake*) αναστολέας, ο [ɔ anastɔlɛas] # (*smekklås, klinke*) πετούγια, η [i petujɑ] / **bak lås og slå** πίσω από της φυλακής τα σίδερα [pɪsɔ apɔ tis filakis ta siðera] # (*i fengsel*) στη φυλακή [sti filaki]
- låse** v. κλειδώνω [kliðɔnɔ] # (*låse (med nøkkel)*) κλείνω (με κλειδί) [klinɔ (me kliði)] # (*sperre, stenge, blokkere, lukke med slå el. rigel*) αμπαρώνω [ambarɔnɔ] # φράζω [frazɔ] # (*sikre, gjøre fast*) στερεώνω [stereɔnɔ] # (*bolte, sikre*) ασφαλίζω [asfalizɔ] # (*om smykkelås, spenne, hekte*) θηλυκώνω [θilikɔnɔ] / **de låste meg inne/ute** με κλείδωσαν μέσα/έξω [me kliðɔsan mɛsa/ɛksɔ] / **døra er lett å låse** η πόρτα κλειδώνει εύκολα [i pɔrta kliðɔni ɛfkoɫa] / **husk å låse skikkelig før du går!** να κλειδώσεις καλά πριν φύγεις [na kliðɔsis kala prin fjɪs] / **jeg har låst meg ute** κλειδώθηκα απ' έξω [kliðɔθika ap ɛksɔ] / **lås inn disse papirene, er du snill?** κλείδωσε αυτά τα χαρτιά, παρακαλώ [kliðɔse aftɛ ta Χartjɑ parakaɫɔ] / **låse døra** κλειδώνω την πόρτα [kliðɔnɔ tim bɔrta] / **låse inn noe** (*holde noe innelåst*) κλειδαμπαρώνω [kliðambarɔnɔ] : **lås inn smykkene dine!** κλείσε τα κοσμήματά σου! [kliɛse ta kɔzmimata su] / **låse opp** ξεκλειδώνω [ksekliðɔnɔ] / **låse seg** (*blokkeres*) παθαίνω εμπλοκή [paθɛnɔ embɫɔki] : **bremsene mine låste seg/ble blokkert** τα φρένα μου έπαθαν εμπλοκή [ta frɛna mu ɛpaθan embɫɔki] / **låse seg inn** κλειδώνομαι [kliðɔnɔmɛ] / **låse seg inne** κλειδώνομαι [kliðɔnɔmɛ] # κλειδαμπαρώνομαι [kliðambarɔnɔmɛ] : **hun låste seg inne på rommet sitt** κλειδώθηκε στο δωμάτιό της [kliðɔθike stɔ ðɔmatjɔ tis]
- låseinnretning** m. (*sikringsanordning, sperreinnretning*) ασφαλιστικός μηχανισμός, ο [ɔ asfalistikɔz miΧanizmɔs]
- låseskive** f.m. (*maskinfag:*) (*springskive, fjæreskive*) γκρόβερ, το [tɔ grɔvɛr]
- låsesmed** m. κλειδαράς, ο [ɔ kliðaras]
- låsestein** m. (*arkit.*)(*siste stein i bue*) κλειδόλιθος, ο [ɔ kliðɔliθɔs]
- låsing** f.m. (*avlåsing*) κλείδωμα, το [tɔ kliðɔma] # (*blokkering, (fast)kiling, innkobling, sammenkobling*) εμπλοκή, η [i embɫɔki] / **låsing av døra** το κλείδωμα της πόρτας [tɔ kliðɔma tis pɔrtas]
- låsylinder** m. κύλινδρο της κλειδαριάς, το [tɔ kilinðrɔ tis kliðarias] / **vi må** (*det er nødvendig å*) **skifte låsylinderen** πρέπει να αλλάξουμε τον κύλινδρο της κλειδαριάς [prɛpi na alɑksume tɔj gilinðrɔ tis kliðarias]
- låst** adj. (*stengt, blokkert, sperret, tilstoppet*) κλειδωμένος [kliðɔmɛnɔs] / **celledøra ble**

låst og vakta forsvant η πόρτα του κελιού ασφαλίστηκε και ο φύλακας έγινε άφαντος [i pɔrta tu kelju asfalɪstikɛ ke ɔ fɪlakas ɛjine afandɔs] / **den (bilen) er låst, og nøklene er på på innsiden** είναι κλειδωμένο και τα κλειδιά είναι μέσα [ine kliðɔmɛnɔ ke ta kliðja ine mɛsa]

låt m. (*lyd, melodi*) μελωδία, η [i melɔðja] # τραγουδάκι, το [tɔ traguðaki] / **la pipa få en annen låt** αλλάζω βιολί [alazɔ violi]

låte v. (*klinge, lyde, gjenlyde, runge, ljome*) αχολογώ [axɔlɔɣɔ]

låve m. (*høylåve, halmlåve*) αχυρώνας, ο [ɔ aɕirɔnas] # αχυροκαλύβα, η [aɕirɔkaliva] # (*høyloft, høytrev*) αποθήκη χόρτου, η [i apɔθiiki xɔrtu] # αχερώνας, ο [ɔ aɕerɔnas] # αχυρώνας, ο [ɔ aɕirɔnas] # (*kornkammer, hvetelager*) σιταποθήκη, η [i sitapɔθiiki] # σιτοβολώνας, ο [ɔ sitɔvɔlɔnas] / **låven var full av fôr til dyra** ο αχυρώνας ήταν γεμάτος τροφές για τα ζώα [ɔ aɕirɔnas itan jematɔs tɔfɛz ja ta zɔa]